TER

FROM

M. ROUSSEAU,

OF GENEVA,

TO

M. D'ALEMBERT,

Of PARIS.

Concerning the Effects of THEATRICAL ENTERTAINMENTS on the Manners of Mankind.

Translated from the FRENCH.

Printed for J. Nourse at the Lamb opposite Katherine-Street in the Strand. MDCCLIX.

LETER

FROM

M. ROUSSEAU,

OF GENEVA

OT

Palaekana A

M. D'ALEMBERRT

MVSEVA BRITAN NICVM

Concoming the Effects of THEATRICAL
ENTERTAINMENTS on the Manners of
Mankind.

Translated from the FRENCH.

Printed for J. Nourse at the Lamb opposite

MDCCLIK.

As every body has not the Encyclopedia to recur to, I thall transcribe from the article of Geneva the passage which engued me in this dispute. It should rether have deterred me from switing, did I afpire to the honou

of egance of Int : be I de to cont and ther, in which I am afraid of no competitor. Upon feeing this passage by itself, the reader will be furprized at the zeal of the writer; but upon perufing it in the article it belongs

AM do blame, if I have taken peh in hand without mecessity. Itorcan afford Lime neither pleafure nor profit, to attack M. D'Alembert, His person I respect; his talents I admire; his works I am fond of : I am fenfible of the good things he has faid of my country; I have even been honoured my felf with this encomiums; for that in every respect I am greatly in his debt. But no respect whatever should superfede our duty, unless morality confists in appearances. Justice and truth are the first obligations of man: humanity, his country, are his first affections. When private confiderations make him invert this order, he commits a crime. Can I then be cenfured for doing my duty? To answer me properly, a person must love his country; and have a greater regard to his moral obligations, than fear of displeasing mankind, 1 softer as

As every body has not the Encyclopedia to recur to, I shall transcribe from the article of Geneva the passage which engaged me in this dispute. It should rather have deterred me from writing, did I aspire to the honour of elegance of stile: but I dare to court another, in which I am asraid of no competitor. Upon seeing this passage by itself, the reader will be surprized at the zeal of the writer; but upon perusing it in the article it belongs to, he will find that a point which Genevaliat no concern with at present, whatever it may have hereafter, this unimportant point, the theatre, takes up one eighth part of what he: has to say upon the subject times I amount

Chat the inhabitants disapprove of such that the inhabitants disapprove of such they favore they are afraid of the vanity of dress, the dissipation and irreligion, which the consideration of comedians is apt to spread as mong young people. But is there no possibility of remedying this inconveniency, and of regulating the conduction players by fewere laws, properly executed? Genevally to such means might reconcile the stage to good morals, and enjoy the advantages of both hey theatrical entertainments the line habitants of this city would acquire a right taste,

-

of taste, and a delicate feeling, which it is 's impossible for them otherwise to attain ? thus learning would be improved, with out encouraging libertinism, and Gene2 " ya would become the center of Spartan' " wisdom and Athenian urbanity. There is fill another confideration, which ought of perhaps to engage fo fage a republic to tolerate plays. The barbasous prejudice " which generally obtains against the pro-" fession of a comedian, together with the 's contempt in which we hold a fet of people; "hi who contribute for greatly to the progress" and support of the arts, is certainly one of the principal causes of the irregular "monduit, which we lay to their charge :" "they firive to indemnify themselves by idle "pleafures, for the diffepute annexed to their condition of life. A player, who behaves " himself like a man of character, is doubly deferving of respect; and yet we hardly take any notice of him. The public extortioner who infults the poor, and enriches himself by the necessities of the state; the " courtier who fawns and cringes, but never Sopays his debts thefer are the men we henous moft. Were comedians to be "not only colerated at Geneval but hibjected Selat first tor prudent regulations; protected 45 eftenn

and encouraged afterwards according to their good behaviour, and at length raised s to a level with the rest of the inhabitants." sthis city would shortly have the advantage of what is generally looked upon as a pheor nomenon, though it is we that make it " fuch, viz. a company of worthy comedians." Again, this would foon become the most Hourishing company in Europe : 'a great' " many, who have a relish and genius for the stage, but are afraid to debase them-" felves by following the profession, would' of flock from different parts to Geneva, in order to display their rare and engaging 4 abilities, not only without apprehension of " ignominy, but with expectation of efteem' and applaufe. Then it is that this city, which for want of public entertainments," is confidered by numbers of Frenchmen as a "I gloomy place, would be reckoned the feat of rational pleafures, as it is of philosophy and liberty; and strangers would no longer "be furprized that decent and regular entertainments should be prohibited in a city, which tolerates coarse and insipid drolls, contrary both to good fense, and good "manners. Further; Vby degrees the example of the comedians of Geneva, the "foregularity of their behavious, and the " efteem

effects in which they were held by the inhabitants of this city, would ferve for " a pattern to the comedians of other nations, and a leffon to those who have " hitherto treated them with fuch abfurd " rigour. No longer would they, on the " one hand, receive a falary from the go-" vernment, and, on the other, be subject to ecclefiastic censure: our priests would " cease to excommunicate them; and our citizens to look upon them with an eye of contempt: fo that a petty republic " would have the glory of reforming Europe in an article of much greater importance, than perhaps is generally ima-" gined." over found I mode over it

Surely this is one of the most agreeable and most tempting pictures that could be exhibited to our view: but at the same time it is the most pernicious advice that could possibly be given us. At least I think so, and my reasons are couched in the following discourse. Will not the authority of so great a writer determine the youth of Geneva to run after a profession for which they have but too natural a bent, and thus to give full loose to their desire? Since the publication of this volume, do not a great many of our young people, in other respects very good

good citizens, wait for the favourable moment of creeting a theatre, imagining thereby they shall do service to their country, and to mankind? This is the subject of my fears, this the mischief I would fain prevent. I must do justice to M. D'Alembert's intentions, and I hope he will be equally just to mine; I have no more inclination to affront him, than he to injure us. But, after all, were I even mistaken, ought not I to act and to speak according to my conscience, and to the best of my knowledge? Ought I to hold my tongue? Or can I do it without betraying my duty and my country?

To have an excuse for being filent on this occasion, I should not have written on less necessary subjects. That sweet obscurity, in which I enjoyed myself full thirty years, ought ever to have been my delight; it should not be known that I had any connection with the editors of the Encyclopedia; that I furnished some articles to that work; that my name is mentioned among the rest of the authors: in short, my love for my country should be less public than it is, to suppose that the article of Geneva could escape me, or not to have a right to infer from my filence that I approve of the contents. As nothing of all this is true, I must therefore speak; boon I must

a few.

I must disown what I do not approve, lest I should be charged with opinions I do not hold: My countrymen do not want my advice. I know it well; but for my own part, I aim at honour, in shewing that I agree with them in principles. Now ever his amice takes

a fevere.

I am not ignorant how far short this essay is of what it ought to be, short even of what I could have made it in my happier days. Such a number of circumstances have concurred to reduce it even below the mediocrity I could formerly attain to, that I am surprized it is not a great deal worse. I was writing in defence of my country: could zeal fupply the place of abilities, I should have written better than ever; but I faw what was to be done, and found myfelf unequal to the tafk. I have told the plain truth: but who troubles his head about that? Sad way of recommending a book! In order to be useful, it should be agreeable; and this is an art I have loft. Some perhaps will be fo malicious as to difpute this loss with me: be it so: yet I feel myfelf finking; and no man can fink lower than nothing bit old siles and your both

In the first place, the matter in debate is not a speculative point of philosophy, but a practical truth of great importance to a whole nation. Neither am I addressing myself to a few, but to the public wor is my aim to make others think, but to explain my thoughts with perspicuity. I was therefore obliged to change my stile; in order to make myself understood by all the world, I have expressed fewer things in more words; and willing to be easy and intelligible. I became too copious and diffuse, and order to a copious and diffuse, and order to copious

. At first I reckoned to print but a sheet or two at the most; I undertook the work in a hurry; but the matter increasing upon my hands, I gave full scope to my imagination. I was ill and low spirited and though I stood in great need of : formething to divert my thoughts, I found myfelf fo little capable to write; ahat if the notion of discharging my daty had mot supported me, I should have been tempted a hundred times to throw these papers into the vilanies. Thus Idgrewdlefs feverel upohil myfelf. My aim was druge ments without which I could not have un! dergone the fatigue of this effay to I have fallen into: every digreffion that came in my way, without confidering, that while I confulted my own ease, little did I mind how tirefome Lishould grow to the readers al

Taste, judgment, correction, are not to be expected in this work. As I live retired, I could show it to no body. I had once a severe,

more, and I want no other (a); but I shall for ever lament his death, which was a far greater loss to my heart, than to my writings.

Solitude calms the foul, and affwages those passions, which arise from the hurry and tumult of the world. Remote from the provocation of vice, we speak of it with les indignation: remote from the evils that affect us, we have less fentibility of heart. Since I no longer converse with mankind, I have almost ceased to detest the wicked. Besides. the ill they have done me, deprives me of all right to day any harm of them; henceforward must I forgive them, what there may be no refemblance between us. I fhould fubflitute, unknown to me, the love of revenge to that of justice: but it is much better to forget every thing. I hope I have no more of that acrimony, with which I : have been charged, even by those who found it pleasing: I am content to have fewer readers, provided I live in peace.

-auof

⁽a) Ad amicum etsi produxerit gladium, non desperes; est enim regressus ad amicum. Si aperueris os triste, non timeas, est enim concordatio: excepto convitio, et improperio, et superbia, et mysterii revelatione, et plaga dolosa. In his omnibus essugiet amicus. Ecclesiastic. xxii. 26, 27.

Beside these reasons, there is another still more disagreeable, which it would be in vain for me to diffemble; the public would know it in spite of me. If among the several performances that have dropped from my pen, the following effay should happen to fall greatly fhort of all the reft, I must not fay it is owing to circumstances, but rather to my own fault; because I am funk beneath myfelf. Bodily evils exhauft the foul; by long fufferings it loses its spring and vigour. Short was the fermentation which produced in me fome glimmering of abilities; it appeared late in life, and was quickly extinguifhed. Returning to my natural state, I returned to nothing. I had only a moment's existence; it is gone; and I am ashamed to furvive myself. Reader, if thou receivest this last piece with indulgence, thou receivest my shade: as for me, I am no more and lo

Montmorenci, the 20th of March 1758. vo Logradio

I live in peace.

(a) Ad amicum eth productie gladiam, non desperes; en enim regressus ad amicum. Si aperuccis es trille, non timeas, est enim concordacio; excepto convisio, et improperio, et superbla, et myslerii revelatione, et plaga dolosa. In his emnibus essugiet amicus. Reclesiastic vaii, 26, 27.

J. J. Rous-

Befide

J. J. B. R. O. U.S. S. E. A. U.

Citizen of GENEVA.

and do not dread a Sir lophic eye. But, Sir, when we pay our respects to men, we should do

thewing that they are fond of learned refearches,

M, D'ALEMBERT.

mendations, which, though given with a good in-

ractor, to the interests, to the ominion, Ice pre-

article of Geneva, in the seventh volume of the Encyclopedia. With
greater pleasure still I have given it a second perusal; and this has occasioned a sew strictures,
which I may venture, under your auspices, to lay
before my fellow citizens, and the public. There
are a great many good things in that article;
but if the encomiums with which you have honoured my country, prevent me from returning
you the compliment, my sincerity must be accepted as an excuse: to differ from you in opinion with regard to some points, sufficiently explains my mind concerning the rest.

I shall begin with a question which, as it is not properly within my province, I am least inclined to examine; but on which, for the reason now mentioned, I am not permitted to be silent. It is the judgment you pass on the doctrine of our ministers in matters of faith. You have given a very high, and very just elogium to that re-

fpectable.

spectable body, an elogium which still lays them under a greater obligation to you, and which suits them only of all the clergy of the universe; by shewing that they are fond of learned researches, and do not dread a philosophic eye. But, Sir, when we pay our respects to men, we should do it in their way, and not our own; lest they should have just reason to be offended with such commendations, which, though given with a good intention, are injurious nevertheless to the character, to the interests, to the opinions, or prejudices of the persons commended. Can you be ignorant that the name of sectary is ever odious, and that the like imputations are often of bad consequence even to laymen, and always to divines?

You will tell me that the point in question is concerning sacts, and not encomiums; and that a philosopher pays more regard to truth than to persons: but this pretended truth is not so clear, nor of so indifferent a nature, that you should be intitled to broach it without very good authority; and I do not see where any such can be had, to prove that the sentiments publickly held by a body of men, as the rule of their conduct, are not genuine. You will say surther, that you do not attribute these sentiments to the whole body of the clergy, but to many; and many surely in a small number make so considerable a part, as the whole must be affected.

According to you, many of the clergy of Geneva are downright Socinians. This you declare in the face of all Europe. But I should be glad

to know where you got this intelligence? It must have been either from your own conjectures, or from the information of a third person, or from the confession of the very clergy in question.

Now in matters of mere doctrine, and which are no way connected with morality, how is it possible to judge of another man's faith by conjecture? How is it possible even to judge of it from the declaration of a third, contrary to that of the person concerned? Who can Itell better than myself, what I do, or do not, believe? and who is to be depended upon in this matter more than myfelf? Should a fiery priest first draw fophiftical and disavowed confequences from the discourses or writings of a worthy man, and afterwards perfecute the author for those same confequences, the priest acts in character, and nobody is furprized: but are we to do honour to worthy men in the fame manner as a knave perfecutes them? and shall the philosopher imitate those captious arguments to which he has fo often fallen a victim Prantogi od animate de ignorant white

One would therefore think, that those clergy who according to you are Socinians, and reject the eternity of hell torments, had declared their opinions to you in confidence: but were these their opinions, and had they entrusted you with them, furely they would have done it privately, and with the freedom usual in philosophical conferences; they would have mentioned them to the philosopher, and not to the author. But they have mentioned no fuch thing; and of this Surge A your B 2 your having published them, is an undeniable

Far am I, however, from pretending either to judge of or to blame the doctrine you impute to them: all I fay is, that you have no right to charge them with it, unless they profess it themselves. I know not what Socinianism is, so that I can say neither good nor ill of it; though from some confused notions I have of that sect and its founder, I feel a greater aversion than liking to it: but upon the whole, I am a friend to every peaceable religion, in which the Supreme is served according to that portion of reason which he has given to his creatures. When a man cannot believe what he finds absurd, it is not his fault, but that of his reason or understanding (a); and how

(a) I think I have found a principle, which, if fully demonstrated, as it may be, would instantly disarm persecution and superstition, and asswage that fury for making proselytes, which seems to animate the ignorant. It is that human reason hath no common determinate measure, and that it is very wrong for any man to lay down his own sense of things as a rule for others.

is furprized: I'm are we to do conour to warmy

Let us suppose the disputants to be sincere; otherwise all they say is idle prate. So far as a certain point there are common principles, and common evidence; and besides, each man has his own reason to determine him; therefore this opinion does not lead to Scepticism: but, on the other hand, as the general limits of reason are not fixed, and no man has a power or controll over the understanding of another person, the proud dogmatist must be stopped short. If ever peace could be established where interest, pride, and ambition reign at present, the quarrels

how can I conceive that God should punish him for not having framed an understanding (a) for allsmidd the in Che's name to believe that

to everythe them; the vehole, what could of priests and philosophers, would have an end. But perhaps neither party would find their account in this; there would be no more perfecutions, no more disputes; the former would have nobody to torment, and the latter none to convince; fo that their bufiness would be worth nothing.

Suppose a person should ask me, Why do I dispute myfelf? My answer would be, that I am addressing my difcourse to the public, that I am explaining practical truths. that I build my notions on experience, that I fulfill my duty, and that after having faid what I think, I do not find fault with any man for being of a different opinion.

(a) The reader must take notice, that here I am answering an author, who is not a Protestant; and I think I anfwer him effectually, by shewing, that what he charges the ministers of our religion with doing, would be to no manner of purpose, and is what must be inadvertently done in feveral other religions.

The intellectual world, not even excepting geometry, is full of incomprehensible, and yet undeniable truths; because though reason demonstrates their existence, yet it cannot penetrate beyond its boundaries, (if to I may speak) to reach them, but can only perceive them at a distance. Such is the doctrine of the existence of a Deity; such are the mysteries admitted in Protestant communions. Those mysteries which offend reason, (to express myself in M. D'Alembert's terms) are quite a different thing. Even their contradiction brings them within reason's reach; we have all the foundation in the world to conclude that they do not exist; for though we cannot fee an abfurd thing, ye nothing is easier than to fee an absurdity. This is the case whenever two contradictory propositions are maintained. If you tell me that an inch is as long as a foot, you do not tell an obscure, incomprehensible mystery; but a palpable absurdity, a pro-B 3 position

201

himself, contrary to that which he received from the divine hands? Should a doctor come and command me in God's name to believe that the part is greater than the whole, what could I think within myfelf, but that this man wanted to make a fool of me? No doubt but the orthodox Christian, who sees no absurdity in the mysteries of religion, is obliged to believe them: but if the Socinian finds them to be nonfenfe, what can we fay to him? Shall we attempt to convince him that they are not nonfense? He then will begin to demonstrate to you, that it is nonfense to reason on what we cannot understand. What then is to be done? Let him alone. ing an author, who is not a Protection

Neither am I more offended, that they who ferve a merciful God, should reject the eternity of hell torments, if they find it inconsistent with his justice. In that case, let them interpret the passages contrary to their opinion, as well as they can, rather than give it up: for what else can they do? No man has a greater love and respect

them, but can only perceive them it a did not.

position evidently false. Let the proofs in its favour be what they will, they cannot be stronger than the demonstration brought against it, because this slows immediately from the original notions on which all human certainty is founded. Otherwise reason, deposing against itself, would oblige me to reject its authority, and far from making us believe this or that, it would prevent our believing any thing at all, because all principle of faith would be subverted. Every man therefore, of what religion soever, who says he believes in such mysteries, either imposes upon his hearers, or knows not what he says.

for the sublimest of all books than myself; it affords me daily comfort and instruction, when I have a dislike to other reading. Yet I maintain, that even if the Scriptures themselves were to give you an idea unworthy of the Divine Majesty, you ought to reject it in this particular, as in geometry you would reject demonstrations that conclude an absurdity: for whatever may be the authenticity of the sacred text, still it is more credible that the Bible should be corrupted, than that the Deity should be unjust or malevolent.

These, Sir, are the reasons which would hinder me from centuring any candid and modest divines for maintaining those opinions, if at the same time they professed the doctrine of obliging nobody to be of their way of thinking. I shall go further sefentiments fo agreeable to a rational, but infirm creature, so worthy of a just and merciful Greator, in my apprehension appear far preferable to that stupid notion, which transforms man into a brute, and to that barbarous perfecution, which delights with torturing, even in this life, those whom it devotes to eternal torments in the next. In this fenfe, I return you thanks, in my country's name, for acknowledging that spirit of philosophy and toleration in her clergy, and for the justice you have done this venerable body: upon this article I join iffue with you. But from their being endued with this spirit of toleration (a)

⁽a) In regard to Christian toleration, the reader may consult a chapter bearing this title, in the eleventh book of the Christian Doctrine, by professor Vernet. There he will

Live

and philosophy, does it follow that her members are heretics? In regard to the name of fectaries with which you diftinguish them, and the doctrines which you lay to their charge, I can neither follow, nor approve of your opinion. Though there may be nothing in this fystem, but what does honour to fuch as adopt it, yet I shall take care not to attribute it to our clergy, by whom it has not been openly acknowledged; left the elogium I make them on this occasion, should furnish others with an opportunity of decrying them; and upon the whole prove detrimental to those whom I intended to commend. Why should I answer for other men's profession of faith? Have not I had experience enough to be afraid of these rash imputations? Are not there many, who have undertaken to answer for mine, by accusing me of irreligion, who furely never looked into my breaft? I shall not recriminate upon them; for one of the duties of religion is to have a regard to the fecrets of hearts. Let us judge only of the actions of men, but leave it to God life, those whom it devotes this field the splut of

So much, and perhaps, too much, concerning a point, the discussion of which does not belong to me, nor indeed is the subject of this letter. The ministers of Geneva do not stand in need of

upon this arricle I join ifflite with you. But from

will see the reasons for which the church ought to act with greater caution in censuring errors against faith, than immorality, and how in framing this censure, Christian moderation, philosophic reason, and pastoral zeal, may be all united.

an able pen to defend their cause (a); neither is it me they would chufe for their champion; besides. disquisitions of this kind are too remote from my studies, to pursue them with any pleasure : but as I had occasion to mention the same article. where you charge them with opinions, which we do not know they hold; to have been filent on this charge, would feem as if I gave credit to it, which I am far from doing. Senfible of our happiness in possessing a body of philosophic and peaceful divines, or rather a corps of officers of morality (b) and ministers of virtue, I am shocked whenever there is an occasion for them to degrade themselves, so as to be nothing more than mere priefts. It behoves us to preferve them in their

· (a) This is what they have done, as I am informed, by a public declaration. In my prefent retreat I have not as yet had a fight of it, but I hear that the public received it with applause. So that I have not only the pleasure of being the first who paid them the honour they deserve, but moreover that of hearing an unanimous approbation of my opinion. I am sensible indeed, that this declaration renders my letter entirely superfluous, and perhaps in any other case it might be looked upon as indifcreet; but as I was going to suppress it, I found, that mentioning the article which gave occasion to it, the same reason still sublished; and that my filence might fill be construed into a kind of confent. I have therefore suffered these resections to stand, and fo much the more willingly, as though they may feem unfeafonable, the affair being happily terminated, still they contain nothing in the whole but what does honour to the church of Geneva, and may be of service to mankind in general.

(b) This is the name that the Abbé de St. Pierre always gave to the clergy, either to fignify that they are really such, or that they ought to be such.

present state. It behoves us to let them enjoy the peace they fo ftrongly recommend to us, and to take care, that neither their repose nor ours be difturbed by odious disputes of divinity. It behoves us, in short, to learn always by their instruction and example, that moderation and humanity are alfo Christian vietues, or ablad with word for ob

I proceed now to a question less grave and important, but which concerns us also enough to merit our reflections, and into which I shall defoend the more willingly, as it is formewhat more within my province; this is the project for erecting a theatre at Geneva. I shall not give you my conjectures about the motives, which might have determined you to recommend to us an effabliffment fo contrary to our francing polity. Whatever may have been your reasons, I have only to do with ours; and all that I shall take the liberty to lay in regard to yourself is, that furely you are the first philosopher (a) that ever encouraged a free people in a small city, and in a poor state, to encumber themselves with a pubic spectacle, and the sindifferet that algebraiches si

What a number of questions arise from that one which you feem to refolve! Whether plays are good or bad in themselves? Whether they are

(a) Of two celebrated historians, both philosophers, and both dear to M. D'Alembert, the modern perhaps would be of his opinion; but Tacitus, whom he is fond of, whom he fludies, whom he thinks proper to translate, the grave Tacitus, whom he quotes so frequently, and whom he sometimes imitates fo well in every thing but his obscurity, would Tacitus, I fay, be of his opinion? 30 01 1dans only 1841 19 present

confiftent with morality? Whether with the aufterity of a republic? Whether they ought to be colerated in a small city? Whether the profession of a comedian may be honourable? Whether an actress may be as virtuous as other women? Whether good laws are fufficient to check abuses? Whether these laws can be observed? &c. The real effects of the stage are all as yet problematical, for this reason, that as the disputes which they occasion, are only between the clergy and the laity, each fide views them through the medium of their prejudices. Thefe, Sir, are refearches not unworthy of your pen. For my part, without thinking myfelf able to engage in fo arduous a province, I shall be content with enquiring after those further explications which you have rendered necessary; and I beg you will confider, that in giving my opinion as you have done, I discharge my duty to my country, and that if I am mittaken, no man can be hure by whereas there every body is slone: throrrs ym

The first enquiry I make into these institutions, instantly shews me that plays are designed to amose: and if it be true that mankind must have amusements, you will allow at least that they are lawful, no farther than as they are necessary; and that every useless entertainment is an evil, especially to a short-lived being, whose time is so precious. Man has pleasures sounded in his nature, in his occupations, his relations, his wants; and these being more exquisite in proportion to the virtue and innocence of the persons who taste them, render those persons almost insensible to other enjoy-

cnjoy-

enjoyments. A father, a fon, a husband, a citizen, have duties of fo tender a nature, that it is employment enough to discharge them. A right use of time enhances its value, and the better it is, employed, the less we have to spare. Thus we ever find that the habit of labour renders inaction; tirefome, and that a good conscience extinguishes all tafte for idle pleasures (a): but it is discontent. it is laziness, it is the neglect of simple and natural pleasures, that occasion the necessity of artificial amusements. I do not like to see people's attention entirely taken up by the stage; it looks, as if they could find no employment within themfelves. It was nature itself that dictated the answer of that barbarian, to a person who had been extolling the magnificence of the circus, and of the games established at Rome. Have the Romans (faid the good man) no wives nor children? The barbarian was in the right. We imagine ourselves to be in company at the theatre whereas there every body is alone: thither we go to forget our friends, our relations, our neighbours, only to concern ourselves in fabulous representations, to lament the misfortunes of the dead, or to laugh at the living. But I should have remembered, that this is no longer the language of our times; I shall therefore explain myfelf in another, which will be better understood.

To ask whether public entertainments are good or bad in themselves, is too vague a question; it is examining a relation before we have ascertained the

mode of (a) Chrysoft in Matth. Hom. 38. He reber

rems. Public entertainments are made for the people, and it is only by their effects on them that we can determine their absolute qualities. There may be an infinite variety of these entertainments (a), as there is an infinite variety of manners, constitutions, and characters in different nations. Nature is the same I allow; but nature modified by religion, government, law, customs, prejudices, and climates, becomes so different from itself, that we must no longer enquire for what is suitable to man in general, but what is proper for him in such a place or country. Hence Me-

(a) "There may be public entertainments that are bad " in themselves, as those which are cruel, indecent, or " licentious : fuch were fome of the games of the Pagans. "But there are others indifferent in their nature, and which " become vicious only by the abuse made of them. For " instance, plays have nothing bad in themselves, so far " as they represent the different characters and actions of mankind; they might even be rendered not only " agreeable, but instructive to people of all conditions: " yet if they contain a corrupt morality, if the persons " who exercise this profession lead a debauched life, and " contribute to debauch others; if such entertainments en-" courage vanity, idleness, luxury, incontinency, it is plain " then that they tend to a bad purpose, and that unless we can " find a way to correct or to guard against this abuse, we had better renounce such kind of entertainment." Christ. Infred 1.2. 1.31 c. 16. colded not beilboold not one

Here we see the right state of the question. The point is to know whether the morality of the stage is necessarily corrupted; whether the abuses are inevitable; whether the inconveniencies arise from the nature of the thing, or from causes which it is possible to remove.

TAGE,

nander's plays, which had been written for the Athenian stage, did not at all fult that of Rome; hence the shows of gladiators, which in the times of the republic used to inspire the Romans with courage, had no other effect, under the emperors than to make those very Romans ferocious and cruel: from the fame spectacle exhibited at different times, the people learned at first to undervalue their own lives, and afterwards to fport with those of others, research on farm own and

With regard to the species of public entertainments, this must be determined by the pleasure they afford, and not by their utility. If there is any utility to be obtained by them, well and good: but the chief intent is to please; and provided the people are amused, this view is fulfilled. This alone will ever hinder these institutions from having all the advantages of which they are fufceptible; and they must be greatly mistaken, who form an idea of perfection, which cannot be reduced to practice, without offending those whom we would willingly instruct. Hence ariseth the difference of entertainments according to the different character of nations. A people of an intrepid spirit, but determined and cruel, will have spectacles full of danger, where valour and resolution are most conspicuous. A hot fiery people are for bloodshed, for battles, for the indulging of fanguinary passions. A voluptuous nation wants mufic and dancing. A polite people require love and gallantry. A trifling people are for mirth and ridicule. Trabit sua quemque voluptas. To please all these, the entertainments must encounander

rage, whereas in right reason they ought to moderate, their affections, and I marine all saw II

The stage in general is a picture of the human passions, the original of which is imprinted in every heart: but if the painter did not take care to flatter these passions, the spectators would soon be offended, not chusing to see their faces in such a light as must render them contemptible to themfelves. And if he draws fome in odious colours. it is only fuch as cannot be called general, and are naturally hated. Thus the author fo far does no more than follow the opinion of the public; and then these odious passions are always employed to fet off others, though not more lawful, vet more agreeable to the spectators. Reason alone is of no use upon the stage. A man without passions, or that has them absolutely under his command, would engage nobody in his favour; and it has been observed, that the character of a Stoic in tragedy would be intolerable; in comedy, at the most would make you laugh.

Let us not then attribute to the stage a power of changing opinions or manners, when it has only that of following or heightening them. An author, who offends the general tafte, may as well cease to write, for nobody will read his works. When Moliere reformed the stage, he attacked modes and ridiculous customs; but he did not affront the public tafte (a), he either followed or an allegan, in the court of the

explained

caufe

⁽a) Had Moliere appeared a little earlier, even this great poetwould have found it very difficult to maintain his ground; the completest of all his works died at its very birth, be-

explained it, as Corneille did also on his part; It was the ancient French theatre that began to offend this tafte; for though the age improved in politeness, the stage still preserved its primitive rudeness. Hence the general tafte having changed fince those two authors, if both their master-pieces were still to make their first appearance, they would certainly be damned. Nor does it fignify that they are yet admired by connoisseurs; if the public still admires them, it is rather through shame of retracting, than from any real sense of their beauties. It is said that a good play will never miscarry; indeed I believe it: and this is because a good play never runs counter to the manners (a) of the present cause it was acted too soon, and the public were not yet ripe for the Misanthrope.

The whole of this is founded on an evident maxim, namely, that a nation frequently followeth customs which it despites, or is ready to despite, as soon as a person starts up that has the courage to set the example. When the folly of the Pantins was acted in my time, the comedians did no more than express on the stage what they themselves thought, who spent the whole day in this foolish amusement: but the settled inclinations, customs, and prejudices of a nation ought always to be respected on the stage: Never did any poet find his account in violating this law.

(a) I make use of the words taste or manners indifferently: for though these are not the same things, yet they have ever a common original, and are subject to the same revolutions. This by no means imports, that good taste and good manners obtain always at the same time, a proposition which merits some discussion; but that a certain degree of taste always corresponds to a certain degree of manners, which is incontestable,

time.

time. Who can have the least doubt, but that the very best tragedy of Sophocles would be hissed off our modern stage? We cannot put ourselves in the place of people with whom we have not the least resemblance we spread that

Every author who attempts to represent foreign manners, takes great care however to accommodate himfelf to ours. Without this precaution it is impossible for him to succeed; and even the fuccess of fuch as have used it, depends frequently on causes different from those supposed by a superficial observer. When Harlequin Sauvage meets with fo favourable a reception, is it to be imagined that this proceeds from the liking which the spectators have for the simplicity of his character, or that any one of them all would be glad to refemble him? Far from it; the teason is, because this play humours their turn of mind, which is to be fond of novelties. Now there are no greater hovelties to them, than those of nature. It is the very aversion they have to things common and usual, that formetimes makes them return to things the most and of the anxieties attending thelomil

From the first of these observations it sollows, that the general effect of a play, is to heighten the national character, to strengthen the natural inclinations, and to give a new vigour to the passions. In this sense one would imagine, that as this effect consists in heightening, and not in changing the established manners, the comic muse would have a good effect upon the good, and an ill one upon the vicious. Even in the first case the point would

would still be to know, whether when the passions are too much irritated, they do not degenerate into vices. I am not ignorant that the poetic art, so far as it regards the theatre, pretends to a contrary effect; and to purge while it excites the passions: but I have great difficulty to understand this rule. Is it that to grow temperate and wise, we should begin with being intemperate and mad?

Not at all t it is not that, fay the defenders " of the stage. Tragedy indeed pretends, that " the feveral paffions should move us ; but it " does not always require, that we should have " the fame feeling, as a man really tormented by " a pallion. On the contrary, its aim more fre-" quently is to excite quite different fentiments " from those, with which it inspires its heroes." They tell us further, that if poets abuse the power of moving the passions, in order to engage us in favour of a bad character, this mistake ought to be attributed to ignorance, or to the depravity of the artift, not to the art. They tell us, laftly, that a faithful representation of the passions, and of the anxieties attending them, is alone fufficient to make us avoid this rock with all possible care, who a to folia larger and that

To be convinced of the infincerity of these answers, we need only to consult our own breasts at the end of a tragedy. Can the concern, the pain, the pity we feel during the play, and which continue some time after it is over, can these be said to be the forerunners of a disposition to regulate and subdue our passions? Those lively,

impref-

impressions, which by frequent repetition must needs grow habitual, are they proper to moderate our affections? Why should the idea of pain arising from the passions, efface the remembrance of jovs which also flow from the same source, and which the poet takes care to represent in lively colours, in order to embellish his play? Is it not well known that all the passions are sisters, that one only is sufficient to excite a thousand, and that to combat one by means of another, is the way to render the heart more sensible to them all? The instrument that serves to purge them is reason; and reason, I have already taken notice, has no effect upon the stage. It is true, we do not share the affections of all the characters: for as their interests are opposite, the poet must make us prefer some particular one to another, otherwise we should not be affected at all: but to attain this end, he is far from chusing the passion he likes himself; he is rather obliged to chuse that which is our favourite. What has been faid of the species of plays, ought also to be understood of the interest by which they engage the audience. At London a lady interests the spectators in her favour, by making them hate the French. At Tunis the favourite passion would be piracy; at Messina, deep revenge; at Goa, the honour of committing Jews to the flames. Should an author (a) offend against these prejudices. e and abase about hi made the dawn and

flage a man, who is honest, but withal a simple clown, would of love and gallantry, and incapable of making sine C 2 speeches;

dices, he might write a very fine play, which nobody would go to see acted; and then he would be taxed with ignorance, for having failed in the first rule of his art, the basis and foundation of all the rest, which is to succeed. Thus the stage purges those passions we have not, and soments those we have. Is not this a fine way to administer a remedy?

There is then a concurrence of general and particular causes, which must hinder dramatic performances from attaining that high degree of persection, of which they are susceptible, and from producing those good effects one might expect from such an entertainment. Were we even to suppose this persection as great as can be, and the people as well disposed as you please, still these effects would signify nothing, for want of means to render them sensible. I know but of three forts of means that can contribute to influence the manners of a people, namely, the force of laws, the authority of opinion, and the allurement of pleasure. Now laws have no access to the stage, where the least restraint (a) would

fpeeches; let him represent likewise a philosopher, free from prejudice, who after receiving an affront from a bully, does not think proper to have his throat cut by the offender; then let him exhaust the whole theatrical art to render these characters as interesting to the French nation as the Cid; I am much mistaken if he succeeds.

be applicance at London a fully intelled, the

es in her favour, by making then have

play, and the manner of acting; but it cannot compel the public to like the entertainment. When the emperor Nero fang

be a pain and not an amusement. Nor does opinion depend on this entertainment, since the stage, instead of prescribing, receives laws from the public; and as for the pleasure that may be enjoyed in the representation, its whole effect is to carry us the oftener to the theatre.

Let us fee whether there can be any other means. The ftage, you will fay, under a proper regulation, renders virtue amiable, and vice odious. Indeed! And was it not the same before there were plays? Was it not usual then to love honest men, and to detest knaves? and are these fentiments weaker where there are no theatrical entertainments? The stage renders virtue amiable! A great wonder truly, that it should do what nature and reason have done before it! Knaves are hated upon the stage; --- Are they liked in fociety, when known to be fuch? Is it very certain, that this aversion is more the work of the author, than a confequence of the crimes which he makes them commit? Is it very certain, that the bare recital of those crimes would strike us with less horror, than the painting them in fuch lively colours? If his whole art confifts in exhibiting malefactors to our view, in order to render them odious, I do not fee any great beauty in this art: and there are but too many other lec-

fang upon the stage, he ordered those who nodded to be put to death; neither could he keep them all awake; and a short nap had like to have cost Vespasian his life. Ye excellent performers of the opera at Paris, O! if you had been but invested with Imperial authority, I should not complain at present of having lived too long!

C 3

tures

tures in life, without having recourse to this. Shall I venture to add a furmife which comes into my head? I question whether any man whatever, upon hearing a plain narrative of the crimes of Phædra and Medea, before he went to the play, would not deteft them much more at the beginning, than at the end of the representation; and if this question be well founded, what shall we think of the fo much boasted effect of the stage ? dr non si caw bn A ! be bn I . wo

I should be glad to fee any body that could demonstrate to me clearly, and without a parade of words, how it was possible for him to raise fentiments in my breaft, which I had not felt before, and to make me judge of moral entities, otherwise than as I judge of them within myself? How purile and fenfeless are all these pretentions? Alas! if the beauty of virtue was the work of art, it would have been long ago disfigured ! For my part, were I to be still treated as a knave for daring to maintain that mankind are born virtuous, I think and believe I have proved it; the fource of that affection which attaches us to virtue, and inspires us with aversion to vice, is within ourfelves, and not in the play. Art cannot produce, it can only employ, this affection. The love of beauty (a) is a paffion as natural to the

top our the flags, he ordered allers who woulded to be pop-

⁽a) I speak here of moral beauty; let philosophers say what they will, this love is implanted in man, and ferves for a rule of conscience. I might quote here as an example the little entertainment called Nanine, which has made the audience grumble, and supported itself merely by 19102 the

the human breast as self-love; it does not spring from an arrangement of the scenes; the authordares not carry it thither, he finds it there; and by slattering that pure passion, he draws those melting tears from the audience.

Imagine a comedy as perfect as you please: Where is the man, that upon going to fee it the first time, is not already convinced of what is proved there, and already prejudiced in favour of those who are represented in an amiable light? But this is not the point in question; it is to act up to our principles, and to follow the example of those whom we esteem. Man has always an honest heart in whatever does not personally relate to himself. In quarrels where we are barely spectators, instantly we espouse the cause of justice; and at every knavish act we conceive the highest indignation, so long as we derive no benefit from it ourselves; but as soon as we find our interest concerned, our sentiments begin to change; and then it is, but then only, that we prefer the evil which redounds to our profit, to that good which we naturally love. Is it not a necessary effect of the constitution of things, that a knave shall derive a double advantage, one from his own injustice, and the other from another man's honesty? Is it possible for him to make a better bargain, than to oblige all the world to be honest, except himself; so that every man

the great reputation of the author, and this because honour, virtue, and the pure sentiments of nature are preferred to the impertment prejudice of ranks and conditions.

Shall

shall behave towards him with strict justice, but he himself shall do justice to no man? He is in love with virtue, there is no manner of doubt, but it is with his neighbour's virtue, because he hopes to benefit by it; he does not chuse to have any himself, because it would be expensive. What is it then that he goes to see at the theatre? The very thing which he would be glad to find every where is virtuous lessons to the public, out of which number he excepts himself; and people facrishing every consideration to their duty, while from him no duty is to be expected.

Some will fay that tragedy excites the audience to pity by means of terror: be it so; but what fort of pity is this? A fleeting concern, which lasts no longer than the illusion that gave it birth; a remnant of natural tenderness, quickly stifled by the passions; in short, a barren pity, sed with a few tears, and never productive of the least act of humanity. Thus did the bloody sylla weep at missortunes, of which he himself was not the cause. Thus did the tyrant of Pherae hide himself at the play, lest he should be seen to sigh with Andromache and Priamus, while he selt not the least concern at the cries of so many unfortunates, who were every day butchered by his orders.

If it be true what Diogenes Laertius observes, that the human breast is more affected with imaginary than with real evils; if the representations of the stage will sometimes command a greater stream of tears from the audience, than perhaps they would shed at the sight of the real object;

It is not so much, as the Abbe du Bos imagines, that the concern is weaker, and does not rise to be grief (a), but because it is pure, and without any allay of inquietude. By shedding tears at those representations, we discharge all the duties of humanity, without any other inconveniency: but real miseries require something more; namely, to assist, to console, to ease the unfortunate, which would be making us share in their afflictions, and at least involve us in troubles, from which, through our natural indolence, we would willingly be exempt. It may be said, that we are narrow hearted, for fear of the expence with which pity is attended.

Upon the whole, when a man goes to admire the great exploits of fabulous heroes, and to weep over imaginary woes, what can we expect more from him? Is not he content with himfelf? Does not he boaft of his compassionate disposition? Does not he discharge every duty he owes to virtue, by honouring it on the stage? What would you have him do more? For him to practise it himself? By no means the has no part to act; he is no player.

(a) This author says, that the poet makes us grieve, only just to what degree we please; and that he makes us fall in love with his heroes, just so far as we please. This is contrary to experience. A great many people forbear going to a tragedy, because it affects them so deeply, as to be inconvenient; others, ashamed of weeping at a play, shed tears nevertheless in spite of them; and these effects are too frequent, to be no more than an exception to this author's principle.

The

The more I reflect on this fubject, the more I am convinced, that whatever is represented on the stage, instead of being brought nearer to our times, is removed to a greater distance. When I fee the Earl of Effex; Q. Elizabeth, in my apprehension, is thrown ten centuries back : and were I to fee the representation of an event that happened yesterday at Paris, I should suppose it to have been transacted in Moliere's time. The stage has its rules, its maxims, its morals, as well as its language and dress. We fay to our felves, this will not do for us and we should think ourselves as ridiculous to adopt the virtues of theatrical heroes, as to talk in verse, or to strut in a Roman habit. You see then the use of all those grand sentiments, and those brilliant maxims that are extolled with fuch emphasis they ferve only for the stage, and to represent virtue as a theatrical puppet, proper enough to amuse the public, but too foolish a thing to be feriously introduced into society. Thus the happiest impression of the very best tragedies, is to reduce all the duties of humanity to a few barren affections; to make us extol our courage by commending that of others, our humanity by bewailing the miferies which we might relieve, and our charity by faying to a poor man, God blefs you.

The stage, it is true, might wear a plainer dress, and the theatrical tone in comedy might be levelled to that of real life: however, manners are not corrected thus, but painted; and deformity does not appear hideous to an ugly fellow.

fellow. If we would correct them by a caricatura, we quit probability, and the picture is of no effect. A caricatura does not render objects odious, but ridiculous; and hence arifeth a very great inconveniency, that through fear of falling into ridicule, vice no longer strikes us with horror, and we cannot cure the former without encouraging the latter. Why, you will fay to me, should this opposition be supposed? Why, Sir? because honest men never deride knaves, but hold them in contempt; and nothing is less pleasant and risible than indignant virtue. On the contrary, ridicule is the favourite weapon of vice. It is with this it attacks the reverence due to virtue, till at length all fenfe thereof is extinguished in the human breaft. Dan

Thus we are obliged to give up that empty idea of perfection, which they would fain attobute to plays, as directed towards the public utility. It is a thiftake, fays a grave writer (a), to expect they should shew us the true relations of things: for in general, the poet only wants to after these relations, in order to adapt them to the public tafte. In comedy he deals in miniature, and finks below nature; in tragedy, he fwells to heroism, and rifes above humanity. Thus they are never in proportion, and we always meet with beings on the stage that bear no refemblance to ourselves. Again; so real and so certain is this difference, that Aristotle makes a rule of it in his art of poetry: Comedia emin of the author to hippore trial, of course a mount to

deteriores, tragadia meliores quam nunc funt, imitari conunturis Is not this an excellent imitation, which proposeth for its object that which has no existence, and leaveth that which really exifts, namely, the medium between want and excess, as a thing of no manner of use? But what fignifies it whether the object of imitation be real, provided the deception succeeds? The main point is to excite the curiofity of the public. These productions of wit and genius, like most others, aim at nothing more than applause. When the author meets with this, and the actors have had their share, the intent of the play is fulfilled, and no other advantage is required. Now if there is no good, there is harm; and as of this there can be no doubt, the question to me appears to be decided: but let us proceed to a few examples, which will fet this matter in a clearer light. even bafferib en sevelo or and

In consequence of the preceding truths, I will venture to advance another, which may be easily proved, that the French stage, with all its faults. is nearly as perfect as can be, either in regard to pleasure, or improvement; and that these two advantages are mixed in fuch proportion, as they cannot be altered without depriving the one of more than would be given to the other, which would render this stage still less perfect. Not but that a man of genius may invent a species of drama preferable to that which now obtains : but as this new species would stand in need of the abilities of the author to support itself, of course it would die with him; and those who came after him, -983

being

being destitute of the same resources, would be obliged to have recourse to the common expedients of engaging the audience. And what are these expedients? Great exploits, illustrious names, horrid crimes, and sublime virtues in tragedy; drollery and ridicule in comedy; and love in both (a). I want to know what service all this can be to morals?

You will fay, that by poetical justice vice is always punished, and virtue rewarded. But even granting this to be true, as most tragic subjects are only mere fables, or the invention of a poet's brain, they make no great impression on the spectators; by shewing that our aim is to inftruct them, our defign is frustrated. Again; these punishments and rewards operate by fuch unufual means, that the like is never expected to happen in the natural course of things. Last of all, I deny the fact. It is not, neither can it be, generally true: for this not being the aim to which the poets generally direct their plays, they must very seldom hit it, and very often it would be a bar to their fuccess. Whether vice or virtue prevails, what does it fignify, provided the characters are of fo exalted a station as to ftrike the audience. Thus on the French stage, the most perfect beyond contradiction, or at least the most regular that ever existed, do we not the part of a hero, and by his talents, this flea-

attogions

behold

⁽a) The Greeks had no occasion to ground, and indeed they did not ground, the principal interest of tragedy in love. With us tragedy, not having the same resource, cannot do without this interest. The reason of this difference we shall shew hereafter.

Atreus, and a great many others.

. I am fensible, that we must not always look upon the catastrophe, to judge of the moral effect of a tragedy, and that the intent is fulfilled, when the audience are more concerned to fee virtue in distress, than vice triumphant; which does not hinder the pretended rule from being violated at that time. As there is nobody but would chuse to be rather a Britannicus than a Nero, I grant, that we ought to commend the play that represents their actions, though Bricannicus falls. But from the same principle, what judgment shall we form of a tragedy, where, though the guilty meet with their just deferts, yet they are always represented in so favourable an aspect, that every body is engaged in their favour? Where Cato, the greatest of mortals, acts the part of a pedant? Where Cicero, the preserver of the republic, Cicero, the first that was honoured with, and the only one that merited the title of father of his country, is painted as a mean rhetor, as a daftardly coward; while the infamous Catiline, loaded with crimes which we dare not to name, and just upon the point of cutting the throats of all the magistrates, and of reducing Rome, his native country, to after, acts the part of a hero, and by his talents, his steadiness, his courage, conciliates the effects of the spectators? I will grant you, if you defire it, that he was a man of resolution; but was he less for that the horrid villain? and ought the bloring

atrocious

atrocious crimes of a public robber have the fame colouring as the exploits of an heroe? Where then is the moral of such a piece, except it be to encourage more Catilines, and to give to wicked knaves the reward of public esteem, due only to virtue? But such is the taste, which a dramatic poet is obliged to flatter; and such are the manners of a polite age. Learning, wit, and courage engross our admiration; and virtue, sweet, modest virtue, thou remainest unhonoured! Blind that we are, in the midst of such a gleam of light! Tools to foolish applause! shall we never learn how odious and contemptible that wretch is, who abuseth the genius and abilities given him by nature, to curse and plague mankind?

Atreus and Mahomet have not even the poor resource of the unravelling of the plot. The monster that acts the heroe in each of those pieces, completes and quietly enjoys his villary; and one of them says in express terms, in the last verse of the play,

erents At length I reap the fruit of my misdeeds. 20 m

I am willing, indeed, to suppose, that when the spectators are dismissed with this beautiful maxim, they will not conclude from thence, that vice is rewarded with pleasure and enjoyment; but I would ask them, what improvement could they possibly receive from a play, where such a maxim was established?

With regard to Mahomet, the error of fixing the public admiration on the guilty, would be here so much the greater, as this character is painted

32 A Letter from J.J. Rousse AU

painted in different colours, had the poet not taken care to engage our respect and veneration for a second character; a respect capable of essaing, or at least of balancing, the terror and surprize inspired by Mahomet. The scene, especially, where they appear both together, is so articles, where they appear both together, is so articles, without acting out of his sphere, or without losing the least jot of that superiority which properly belongs to him, is eclipsed merely by the good sense, intrepidity, and virtue of Zopirus (a). None but an author, thoroughly sensible of his own strength, could have dared to introduce two such interlocutors in the same scene. Indeed, I never heard this scene

and plagge mankind? (a) I remember I used to find more fire and elevation of thought, in the scene where Omar and Zopirus appear together, than in that of Mahomet: And this I took to be a fault. But upon reflection, I have altered my opinion. Omar, transported by fanaticism, ought to speak of his mafter with that enthuliaftic zeal and admiration, which raises him above the condition of humanity. But Mahomet is not a fanatic; he is a knave, who knows there is no occasion to act the faint before Zopirus; and therefore endeavours to gain him by an affected confidence, and by motives of ambition. Therefore from the part which he has here to play, he must shine less than Omar; for this very reason, that he is in a higher station, and has a greater knowledge of mankind. All this he himself either says, or gives to understand, in that scene. It was, consequently, my own fault, if I did not perceive it; but this is the case with us minor authors. Attempting to censure the writings of our masters, we are to supid as to mistake a thousand things for blemittes, which are beauties in the eye of men of judgbe here so much the greater, as this character

painted

In particular so much commended, as it seems to me to deserve; but, I know of none in the whole circle of French plays, that has greater strokes of a masterly hand, and where the sacred character of wirtue has more sensibly the advantage over a sublime genius.

W. Another confideration, which tends to justify this performance, is, that the intent of the poet is not merely to expose criminal actions, but those which are the confequence of fanaticism in particudar; to the end that the people may take care to distinguish and to guard against them. Unfortunately, all care of that kind is not only ufelefs, but frequently dangerous. Fanaticifm is not an error; but a blind, a fenfeless fury, which reason can never keep within bounds. The only way to hinder it from spreading, is to restrain those who broach it. In vain is it to demonstrate to madmen, that they are deceived by their leaders; still they will be as eager as ever to follow them. Wherever fanaticism has been introduced. I see but one way to stop its progress; and that is to combat it with its own weapons? Little does it avail, either to reason or to convince a you must lay aside philosophy, shut your books, take up the fword, and punish the knaves. Further, I am very much afraid, in regard to Mahomet, that his magnanimity will greatly diminish the atrocionshess of his crimes in the eye of the spectator; and that a play of this stamp, acted before persons capable of chusing for themselves, would make more Mahomet's than Zopirus's. This however is certain, that examples of this fort are very little encouragement to virtue.

1

None of these excuses hath the foul Atreus; the horror which he inspires, is all thrown away; we learn nothing of him, but to shudder at his villany; and though he is great only in his fury, yet there is not in the whole play, one single character, capable of sharing the public attention with him; for, as to the whining Plisthenes, I know not how he came to be introduced into such a tragedy. There is no mention of love in Seneca's Atreus; and since the modern poet thought sit to imitate the ancient in every thing else, he ought to have done it also in this. Surely the audience must be of a very flettible disposition, to bear with scenes of love intermixed with those of Atreus.

Before I have done with this play, I cannot help observing one kind of merit in it, which to a great many may seem perhaps a fault. The character of Thyestes is, of all others on the French stage, that which perhaps comes nearest the taste of the ancients. Thyestes is neither a heroe, nor a pattern of virtue; nor can it be said that he is a villain (a): he is a weak man, who engages our pity, because of his condition of humanity, and his unhappiness. I think that for this very reason, the sentiment he excites, is extremely affecting: for this man, in great measure, is like ourselves: whereas heroism being above our reach, rather dazzles the mind,

⁽a) The proof of this is, that we are interested in his favour. With regard to the fault for which he suffers, it is of ancient date, and too everely punished; and it is but a triffe to a theatrical villain, who is not deemed such unless he strikes us with horror.

than moves the paffions. We could with that our fublime authors would vouchfafe a little to descend from their high flights, and to excite our compassion, for the sufferings of plain humanity; left, directing our pity only towards unfortunate heroes, we may come to be infensible to all compassion. The ancients had heroes, and yet they brought familiar characters on the stage; on the contrary, we introduce none but heroes, and have hardly any familiar characters. The ancients spoke of humanity in less florid a stile; but they knew better than we how to practife it. One might apply to this purpose a passage out of Plutarch, which I cannot help transcribing. An old man at Athens was looking out for a place to fit down at the play, but could find none; when fome young men, perceiving his uneafiness, beckoned to him at a distance: upon his approaching, they fat closer to one another, and made a jest of him. Thus the good old man went round, in great confusion, and still derided by the Athenian youth. The Spartan ambassadors seeing this, role up immediately, and placed him honourably in the middle of them. This behaviour was observed by the whole company, and met with universal applause. Alas! faid the old man with a tone of concern, the Athenians know good behaviour, but the Lacedemonians practife. it. This is modern philosophy, and ancient manners and the salger

To return to my fubject. What do we learn from Phaedra and Oldipus, but that man is not a

free agent, and that the deity punishes him for crimes which he compels him to commit? What do we learn from Medea, but that the fury of jealoufy may render a mother most cruel and unnatural? And thus continuing to examine most of the French tragedies, you will find that they are remarkable for monsters, and horrid crimes; which may ferve, if you will, to render the play engaging, and to exercise virtue; but are certainly dangerous, as they accustom the eye to shocking scenes, and to crimes which the audience ought not fo much as to know or to think possible. Neither is it true that murder and parricide are always rendered odious. By the help of a few convenient suppositions, they become either lawful or excusable. We are inclinable to excuse Phædra, though guilty of incest, and shedding innocent blood. Syphax, poisoning his wife; the young Horatius, stabbing his fifter; Agamemnon, facrificing his daughter; Oreftes, cutting his mother's throat; all these are interesting persons. Besides, the poet in order to make each of them speak in character, is obliged to put the most vile maxims and principles into the mouth of villains, clad in all the pomp of verlification, and pronounced with a grave fententious tone, for the instruction of the audience.

If the Greeks bore with the like entertainments, it was because they represented some of their old stories, which in all ages had been current among the common people; and they had their reasons for continually reviving the remembrance of them, and for exposing some

of the characters to the public aversion. But how can the fame tragedy, stripped of the fame motives and interest, find spectators amongst us, that are able to bear the shocking images it exhibits to their view, or the characters it brings on the stage? One kills his father, marries his mother, and discovers himself to be the brother of his own children. Another compels a fon to murder his father. A third makes the father drink off the blood of his fon. Who can help being shocked at the very idea of these horrid scenes, which have been introduced upon the French stage, to amuse the mildest and the humanest people upon earth! No ----I maintain it, and I appeal to the terror of my readers: the shows of the gladiators were not half fo barbarous. It is true, that among them human blood was feen to flow; but they did not defile their imaginations with crimes repugnant to nature.

Luckily, the present taste of tragedy is so distant from our manner of life, and presents us with such monstrous and unnatural characters, that neither the example of their vices is contagious, nor that of their virtues instructing; and in proportion as it attempts least to instruct, it does least harm. But far otherwise is it with regard to comedy, where the manners have a more immediate relation to ours, and the characters bear a nearer resemblance to human nature. The whole of it is bad; the whole is of dangerous consequence to the audience; and as

even the diversion of comedy is sounded on a vicious disposition of the human breast, it sollows from this principle, that the more agreeable and complete this entertainment, the more prejudicial it is to manners: but not to repeat what has been said before of its nature, I shall be content with making an application of it here, and to cast an eye on French comedy.

Let us take it in its perfection, that is, at its first rife. It is agreed on all hands, and daily experience convinces us, that among the various writers of comedy, whose works are come down to us, Moliere deserves the preference : and yet who can deny that the plays of this very writer, whose abilities no man admires more than myself, are a school of vice and corruption, more dangerous than the very books where vice is professedly taught? His chief care is to turn goodness and simplicity into ridicule; and to represent the party, whose interest we are to espouse, as men of craft and deceit: his honest people are only honest in words; his knaves are such in their actions, and are often crowned with the most fignal fuccels: in short, applause is an honour feldom bestowed on persons of the greatest worth, but almost always on those of the deepest craft. the start and another person that went

Examine this author's talent of ridicule, and you will find that vice is its instrument, and natural defects are its subject; that the malice of the one punisheth the simplicity of the other, and that fools are the victims of knaves: which, for being but

but too true in common life, ought not to be acted on the stage with an air of approbation, as if he encouraged knaves to punish the simplicity of honest men, under the name of folly.

Dat veniam corvis, vexat censura columbas.

Such is the general tendency of Moliere and all his imitators. The most that can be said of them is that they sometimes ridicule vice, without making us fall in love with virtue: they resemble those people, says an ancient writer, who know how to fauff a lamp, but never fill it with oil.

Do but fee in what manner this man, to indulge his vein of pleafantry, inverts the whole order of fociety; how fcandalously he strikes at even the most facred ties on which it is founded , how he derides the valuable rights of fathers over their children, of hufbands over their wives, and of mafters over their fervants! He makes us laugh, it is true; but he only incurs a greater guilt, in compelling even philosophers themselves, by an invincible charm, to countenance fuch raillery as merits their indignation. I know it is faid, that he combats vice; but I should be glad you would compare the vices he combats, to those he encourages. Which is the worst character of the two, a vain stupid citizen who acts the fine gentleman, or the knavish gentleman who defrauds him? And yet in the play we have been speaking of, is not the latter the chief character? does not he interest the audience in his favour? and does not the public applaud the feveral tricks he plays up-

D 4

588

on the other ? Who is the most criminal, a peafant fo foolish as to marry a young lady, or a wife who feeks to dishonour her marriage bed? What are we to think of a play, where the pit applauds the infidelity, the deceit, and the impudence of the latter, and laughs at the ftupidity of the clown? I own it is a great vice to be avaricious, and to lend money out at usury; but is it not a much greater, for a fon to rob his father, to behave diffespectfully to him, to reproach and infult him a thousand times; and when the father is so provoked as to give him his curse, to answer then with a freer, that he will have nothing to do with his prefents? If the jokes are pleafing, are they the less criminal ? and if the play makes you fond of the fon, who cracks those jokes, does this make it less a school of immorality?

I shall not spend time in examining his valets: they are condemned by all the world (a); and it would be unfair to charge Moliere with the errors of the times he lived in, or of those he imitates, since he corrected them himself. Let us not take advantage of the irregularities which we may find

ought really to condemn them. Perhaps the valets are now no more than tools to their wicked masters, since the latter have deprived them of the honour of invention. Yet I question, whether too natural a picture of society be proper for the stage. Suppose there was a necessity for some knavish tricks in a play, I doubt whether it would not be better that the valets only were charged with performing them; and that honest people should still be honest, at least appear the stage.

in his youthful pieces, nor of those passages which are less persect in his other plays; but let us skip at once to that, which by all voices is allowed to be his master-piece, the Misanthrope.

I find that of all Moliere's comedies, this gives us the best insight into the design with which he wrote for the stage; and best enables us to judge of the real effects of his writings. As he had the public to please, he consulted the general tafte of those who compose it: on this tafte he formed a plan, and according to this he drew a fketch of contrary failings, from whence he took his characters, and interspersed the different parts among his plays. His intent, therefore, was not to draw an honest man, but a man of the world; consequently he did not want to correct vice, but folly; and as I observed already, he found vice a proper instrument for effecting his defign. Therefore being determined to expose to public derision. the feveral defects opposite to the qualifications of an agreeable or fociable person, after having exposed so many other subjects of ridicule, there remained for him only to try his talent on the ridicule which the world least of all forgives, that of virtue; this is what he has done in the Misanthrope, the one savel portion book a rad bearing

Two things there are which you cannot deny sone, that the character of Alcestes in this play, is that of a fair, open, and in short downright honest man; the other, that the poet makes him a subject of ridicule. This, in my opinion, is sufficient to condemn Moliere. O, say you, the object of his raillery

raillery is not Alceftes's virtue, but a real failing. milanthropy, or aversion to mankind. But it is not fact that Alcestes has any fuch aversion; let not this name of Mifanthrope impose on the world, as if the person who bore it were an enemy to the human race. Such an aversion would not be a foible or defect, but a natural depravity, and the greatest of vices; fince all focial virtues being reduced to benevolence, nothing can be fo diametrically contrary to them as inhumanity. The real mifanthrophe is a monften; could be exist, he would not excite our laughter, but ftrike us with horror. You may have feen at the Italian theatre a play intitled, Life is a dream; if you can recollect the heroe of that piece, there you have a real mifanthrope. The did not want to core sequently

What fort of a misanthrope then is Moliere's a An honest man who detests the corrupt manners of his age, and the iniquity of his cotemporaries; who, merely because he loves his fellow creatures, hates the mischief which they do to one another, and the vices from whence this mischief ariseth. Were he less affected with the failings of humanity, less incensed at the iniquities he daily sees, would he be less humane? As well might you pretend that a fond father loves another man's children better than his own, because he is vexed at the saults of the latter, and is silent in regard to

those of the former of at but , nogo , wal a to send

These notions of the misanthrope are perfectly explained in the course of the play. He says, I acknowledge, that he has conceived an immortal hatred

he fay it (a)? Just at the time when provoked to fee his friend basely betraying his conscience, and deceiving the man who asks him his opinion; he finds this friend jesting with him in the midst of his anger. It is natural that this anger should rise to the very height of passion, and make him say more than he would in cool blood. Besides, the reason he gives for this universal hatred, is very just.

Some because they are knaves,
Others because they are complaisant to knaves.

It is not then that he is an enemy to mankind, but to the knavery of one part of them, and to the encouragement which this knavery receives from the other. Were there to be neither knaves nor sycophants, he would love all the world. Every honest man is a misanthrope in this sense; or rather the real misanthropes are those who do not think thus: for upon the whole, I do not know a greater enemy to society, than the man who is every body's friend; who is pleased with every thing, so as

bashni .

⁽a) I must acquaint the reader, that having no books nor papers by me, and all my materials consisting of a confused remembrance of the remarks which I formerly made at the play-house; I may be mistaken in my quotations, and invert the order of the plays. But even if my examples were not apposite, this would not hinder my reasons from being just, since they are not drawn from this or that particular play, but from the general spirit of the stage, which I have thoroughly studied.

to give constant encouragement to knaves, and to flatter those vices from whence every ill ariseth fee his triend builty bear sing his confer vision of

A ftrong proof that Alcestes is not a milanthrophe in the literal fenfe, is this, that with all his bluntness and grumbling, still he engages and pleafes the audience. The spectators, indeed, would not chuse to resemble him; because so much uprightness is very troublesome: but there is not one of them all that would be forry to have dealings with all man of his character; which could never be the case. were he a declared enemy of mankind. In the rest of Moliere's plays, the ridiculous person is generally odious or contemptible; here, though Alcestes has real foibles, which we may innocently laugh at, yet in the bottom of our hearts we feel fuch a respect for him, as is not in our power to stifle. On this occasion, the force of virtue prevails over the poet's art, and does honour to his character. Though Moliere wrote fome plays deferving of censure, yet he himself was an honest man; but never did the pencil of an honest man disguise the features of justice and sincerity in fuch odious colours. Further; Moliere has put fuch a number of his own maxims into the mouth of Alcestes, that a great many are of opinion, he intended to draw his own picture. This appeared by the concern the pit was in the first night, for not being of the milanthrope's opinion in regard to the fonnet, for it was very plain the poet thought for good work tour way and would

And yet this good, this virtuous character, is represented as a subject of ridicule; and such he is indeed

indeed in some respects; but what shews that the poet's aim is to render him ridiculous, is the character of his friend Philintes, which he contrafts with that of Alcestes. This Philintes is the fage of the play; one of those honest men in high life, whose maxims greatly resemble those of knaves; one of those mild, those moderate perfons, who are fure to tell you than things go well, because their interest is they should not go better; who are content with every body, because they care for nobody; who, round a plentiful table, maintain it is false that poor people are starving; who, with their pockets well lined, find fault with preaching in favour of the poor; who, when their own house is secure, would not make the least stir, if the whole world besides was ransacked. murdered and destroyed, because God has blessed them with an eminent degree of patience, to bear the misfortunes of other peoplette sails som the

od It is obvious, that so cool a reasoner as Philintes is a very fit person to work up the other into a ridiculous excess of passion; and Moliere's fault is not for having made the mifanthrope a choleric man; but for making him break out into childish fits, on points that ought not to move him. The character of the milanthrope is not at the poet's disposal; his predominant passion determines it. This is a violent batted of vice, owing to an ardent love of virtue, and irritated by the continual fight of human iniquity. None, therefore, but a great and noble foul is capable of it. The horror and contempt which this fame passion encourages, against the several vices by which it was roused, ferves

and

ferves to exclude these vices from that person's breaft. Belides, this conftant contemplation of the vices fociety, detaches him from himfelf, to fix his whole attention upon mankind. This habit raifes, and ennobles his ideas, while it deftroys all those bale inclinations, which strengthen felf-love and from this circumstance flows a generous for disude; while the foul disdains to amuse infelf with fenciments unbecoming its dignity.

Not but that man is always man; but that his pattion oftentimes renders him weak, unjust, and unreasonable; but that he spies out the hidden motives of other people's actions, with a fecret pleasure at feeing the corruption of their hearts; but that a triffing evil will frequently throw him into a great passion, and an artful knave will be able, by frequent provocation, to make him pals for one as bad as himfelf: however it is still true, that all means are not proper to produce these effects, and that they ought to be fuited to his character, before he can be brought into play : otherwise it would be substituting another person instead of the misanthrope, and representing

Here we fee the tendency of those folbles, for which the mifanthrope's character is diftinguished, and what an excellent wie Moliere makes of this in the feveral feenes between Alceltes and his friend, where the quaint ferrences and the raillery of the latter disconcert the former every instant, and extremely well placed : but this four, morofe character, which fills him with fo much acrimony and ferves

and gall, should prevent him at the same time from falling into a childiff, groundless passion. or from having any strong personal prejudice, to which he ought by no means to be fubject. Let him rail against the several vices which he sees prevail, this will only add a few new features to the portrait, but let him be cool in regard to that which is levelled at himself. For, having declared war against all villains, he must expect that they will declare it against him in their torn. Had he not forefeen the mischief which his freedom will do him, it would be ftupidity, and not a viewe. Let a wanton wife dishonour his bed. det traitors betray him, let false friends forfake him, he ought to bear it without repining. Ha knows mankind danshin on I ... soiv a son at whib

Should these distinctions be just, Moliere has not hit off the misanthrope. Do you imagine it was through mistake? Not in the least. But you see how the desire of exciting laughter at the expence of this character, has obliged him to degrade on honest man, contrary to dramatic truth.

After the adventure of the former, how comes it that Alceltes does not expect the bad utage of Orontes? Can he be furprized when he is informed of it, as if it was the first time in his life that he had been fincere, or the first time that his fincerity had procured him an enemy? Ought not he to prepare himself quietly for the loss of his fuit, instead of previously expressing a childish spight?

perfectly

and call fould prevent himset the first time It may cost me twenty thousand livres, to But for twenty thousand livres I shall have a 30 1 right to rave and storms do to diding

him will equiple the fiveral vices which he fees A misanthrope has no occasion to purchase the privilege of storming at so dear a rate, he need only to open his eyes. And he does not fet a fufficient value upon money, to imagine he has acquired a new privilege of this kind by losing his cause: but the audience must be made to done will extract the roll be flue will extract

In the scene with Dubois, the more Alcestes has reason to be angry, the more he ought to command his temper; because the valet's stupidity is not a vice. The mifanthrope, and a halty passionate man, are two very different characters: and here was occasion to distinguish them. Moliere knew this very well; but the audience must be made to laugh! mainless la prilitie ells word soil

Though I run the risk of making the reader laugh at my expence, I dare charge this author with having miffed an opportunity of shewing a greater regard to decency, to truth, and perhaps to beauty of character. This would have been in changing his plot, in fuch a manner that Philintes should enter as a necessary actor in the intricate part of the play, and the actions of Philintes and Alcestes might be set in apparent opposition with their principles, and in perfect conformity to their characters. What I mean is. that the mifanthrope should have been always raving mad upon the subject of public vice, and perfectly

perfectly calm in regard to the perfonal injuties done to himfelf. On the contrary, the philosos pher Philintes ought to behold the vices of fociety with a Stoic phlegm, and to run mad upon the least hurt done directly to himself. And indeed I observe that those people, who are to easy in regard to public injustice, always make the most noise upon the least injury done to their own persons, and preserve their philosophy only fo long as they have no occasion for it it themselves. They are like the Irishman, who would not get out of bed, though the house was on fire. What's that to me? faid he, I am but a lodger. At length the flames having reached his room, he jumps up, runs about, cries out, bestirs himself, and begins to be convinced, that we ought fometimes to be concerned for the house we dwell in, though it be not our property.

To me it feems, that handling those characters in this manner, each would have been more just, more regular, and that of Alcestes in particular would have produced a better effect; but then the audience could have laughed only at the expence of the man of the world, and the author's intention was, that they should laugh at the Milanthrope (a).

With

⁽a) I make do doubt, but upon the plan abovementioned, a man of genius might make a new Milanthrope, as just, and as natural as the Athenian, of equal merit with that of Moliere, and incomparably more instructive. I see but one inconveniency in this new play, it would be impossible for it to succeed. For, say what you will, nobody chuses to laugh

With the same view he makes him enter into a scene of humour, in a taste quite different from that of a man of his character. Such is the following conceit in the scene of the sonnet:

Plague take thy fall, thou poisoning devil!

I wish theu hadst had a fall to break thy nose.

A conceit so much the more misplaced in the Misanthrope's mouth, as he himself had found fault with some much better in the sonnet of Orontes; and it is very extraordinary that the person who makes it, proposes a moment afterwards the song of King Henry for a pattern of taste. It signifies nothing to say that this word drops from him at the time he is in a passion: for passion seldom dictates conceits; and Alcestes having been all his life a grumbler, ought even when he grumbles, to assume a tone suitable to his character.

Thou poor cringing wretch, Thou praisest nonsense.

danal

In this manner ought the Misanthrope to have expressed himself in a passion. A conceit will never do after that. But the audience must be made to laugh; and by such means is virtue debased.

One thing very remarkable in this play is, that

laugh at his own diffrquour. And thus we are come backto the first principles.

Milin-

Mifanthrope, have obliged him to foften the effential part of the character; to that whereas in all his other plays the parts are over-done, in order to produce a better effect; in this alone the features are deadened, with a view to render the character more ridiculous. This is demonstrated by the very scene, of which I have been speaking. There we fee Alcestes using fetches and shifts, to tell Orontes his opinion. This is not the Mifanthrobe but the man of the world, who feels fome teluetance to deceive the person that consults him. To ast up to his character. Alcestes should have faid to him bluntly, your fonnet is good for nothing, chrow it into the fire; but this would have prevented the laughter arising from the Misanthrobe's perplexity, and from his frequent repetition of, I do not fay that, which however is in the main a lye. If Philintes, after his example, had faid to him on this occasion, and what doft thou far, travtor? What answer could be have made? Really it is not worth while to be only a Misanthrope by halves; for if once he is allowed the least shifting, or the least deviation from the truth, what reason can he have to stop till he becomes as falfe as any great man of them all?

Algeftes's friend ought to know him. How durst he propose to pay a visit to the judges, that is, in plain terms, to endeavour to corrupt them? How can he suppose that a man, who neglects all forms of civility through love of virtue, should be capable of not doing his duty through a motive of interest? To follicit a judge! one need E 2 1 1 1 me t rom not The latter, with

WE !

not be a Misanthrope, it is sufficient to be an honest man, to make no such attempt. For which way foever the thing turns, either the person who follicits a judge, exhorts him to do his duty, and then he affronts him; or he proposes an exception of persons, and then he wants to seduce him: fince every exception of persons is criminal in a judge, who should take cognizance of the affair, but not of the parties, and fee that the law is executed. Now I fay, that to induce a judge to commit a criminal action, is committing it yourfelf; and that it is much better to lose a just cause, than to be guilty of a criminal action. This is plain, clear doctrine, and there is no gainfaying it. I am not ignorant, that the world is directed by other maxims of morality; but it is fufficient to me to fliew, that wherever the Misanthrope was exposed to ridicule, he did but act the part of an honest man; and that it was out of character, if his friend supposed he could act otherwise.o ed at elider determine and it will self

If the ingenious author sometimes gives a full scope to this character, this is only when it enlivens the scene, and produces a more sensible contrast, or comic opposition. Such is, for instance, the sullen taciturnity of Alcestes, and the animated censure of the conversation at the coquette's apartment.

Let's be gone, stop, push on, my good friends.

Here the author has plainly distinguished the detractor from the Misanthrope. The latter, with

all his gall and sourness, detetts calumny and satire. His attack is against public vice, and knaves in general: private detraction is mean, and unworthy of him; he despises, he hates it in others; and when he says any thing ill of a person, he begins with telling it him to his face. Thus in the whole play, he acts his part no where so well as in this scene; because here he is what he ought to be; and if he makes the audience laugh, honest people are not ashamed of baving joined with the crowd.

In general however we cannot deny, but that if Alcestes was more of the Misanthrope, he would be less entertaining: because his frankness and refolution would then admit of no evafions nor shifts, and of course he would not be puzzled. It is therefore, you will fay, out of respect for him, that the poet fometimes tempers his character: on the contrary, it is to render him more ridiculous. Befides, another reason obliges him to it; this is, that as the Mifanthrope must talk of what he fees, he is to live in fociety, and of course to temper his fincerity and his manners, with some of those regards to falsehood and deception which constitute politeness, and which are required of every one that intends to fland fair with the world: were he to behave otherwife, what he fays would be of no effect. The author's business is to render him ridiculous, but not a fool; and fuch he would appear in the eye of the public, if he were to be altogether a fage.

I am loth to leave this admirable play, when once I have begun; the more I examine it, the

more beauties disclose themselves to my view, But, since it is of all Moliere's plays, that which contains the best and soundest morality, you may judge from thence of the rest; and I doubt not but you will agree, that the author's intention being to please a corrupt people, either his moral has a tendency to vice; or the apparent good which it recommendeth, is more dangerous than vice itself; because it seduceth by a semblance of reason; because it seduceth by a semblance of reason; because it teaches us to prefer the use and maxims of the world to exact probity; because it makes wisdom consist in a certain medium between vice and virtue; because to the great conveniency of the spectators, it persuades them, that to be an honest man, it is sufficient not

to be a downright villain woo to box and

Too great would be the advantage on my fide, were I, after examining Moliere, to criticize his fuccesfors, who had neither his genius nor honesty, but yet purfued more fleadily the fame interested views, and made it their buliness to flatter the profligate youth of the town, and a fet of debauched women. I shall not do Dancourt the honour to mention him : though be does not offend us with obficene language; yet we must have nothing chafte about us, except our ears, to be able to bear with his comedies. Reynard is more modeft, but equally dangerous; and while he leaves the other to amuse women of loose character, he himself undertakes to sutor and encourage pickpockets. It is incredible, that the civil magistrate should suffer a play to be acted in the heart of Paris, where a nephew, the hero of the piece, in TORES

in the very apartment of his uncle, whom he fees expiring, buffes himfelf with his worthy comrades, about fuch offices as the law rewards with the halter; and that instead of shedding tears, a duty which humanity alone would require of ftrangers on the like occasion, they should only endeavour to flew their wit by cracking barbarous jests over the fad folemnity of death. In this edious scene, the most facred rights, and the most tender sensations of nature, are exposed to ridicule. The most criminal acts are wanconly drawn into one view, and with fuch an air of ridicule, as makes the whole pais for good breeding. Forgery, fraud, theft, lying, and inhumanity, are all acted on this occasion, and all applauded. The deceased having thought proper to tife again to life, to the great mortification of his dear nephew, and refusing to confirm what they had done in his name, they contrive to extort his confene by force, and the fcene concludes to the facisfaction of the players and the special sors, who are involuntarily prejudiced in favour of those wretches, and leave the playhouse with this pleasing reflection of having, by their approbation, thewn themselves accomplices of the very crimes which they faw acted on the ftage.

Let us dare to fpeak without difguile. Is there one of us all, who is fure he could fray to fee a whole play of that fort, without being concerned in one half of the knavish tricks which are acted on the occasion? Who is it that would not be vexed a little, if the thief happened to be cought, or to mis his aim? Who is it that does a Baile

not become in some measure guilty of theft, by fiding with the thief? For what is fiding with a person, but putting one's self in his place? A fine school for youth, where even adult persons find it difficult to guard against the allurements of vice! Is it meant by this, that it is never lawful to expose base actions on the stage? Not at all: but in truth I must says that to know how to expose a knave upon the stage, the poet must be a very honest man a lo anoisalned report from

So usual are these errors in French comedy, that to attempt to rectify them, would be hurting the stage. Modern authors, directed by purer intentions, write purer plays; but what is the confequence? they have neither drollery nor humour, and are productive of no effect, They are very instructive, if you please; but they are ftill more tirefome; one might as well they had done in his name, commended bad year

In this declention of the stage, poets find themselves obliged to substitute false ornaments, such as are only apt to catch the eye of the populace. in the room of real beauties. Incapable of Jupporting the natural strength and ridicule of comedy, they have heightened the charms of love. The fame has been done in tragedy, to supply those incidents arising from political interells, which are no longer confidered, and those plain natural fensations with which we are no longer affected. Poets rival each other, who shall best ferve the public, by giving new vigour and colouring to this dangerous passion; and ever since Moliere and Corneille's time, we find that no thing

lon

thing fucceeds upon the stage, but romances, under the name of dramatic writings.

Love is the empire of the fair. Here they must give the law; because in the order of nature, resistance belongs to them, and man cannot surmount this resistance, but at the expence of his liberty. It is therefore a plain consequence of such entertainments, to extend this empire of the sex, to render women directresses of the public, and to invest them with the same power over the spectators, as they have over their lovers. Do you think, Sir, that this inversion of the order of things has not its inconveniency, and that by taking such care to enlarge the ascendant of the semale sex, ours will be better governed?

There may perhaps be some women in the world worthy of being listened to by a man of honour: but is it from women in general, that we are to take advice? and is there no other way. of doing honour to their fex, than by degrading ours? The object most charming in nature, most eapable of touching a fensible heart, and of inclining it to virtue, is, I grant you, a good, a lovely woman: but where is this heavenly object concealed? Is it not extremely hard, after gazing on those angels with so much pleasure on the stage, to find them of so different a mould in fociety? Yet the bewitching picture produceth its effect. The incantation caused by these virtuous phænomena, redounds to the advantage of the dithonourable part of the fex. Suppose a youth to have no other knowledge of the world but from the stage, he thinks that the way to virtue.

virtue, is to look out for a miftress, who shall lead him by the hand; and he flatters himself that he shall find a Constantia, or at least a Cenia (a). Allured by the empty notion of a guide, by a modest winning air, and counterfest softness, the unhappy youth, Nessius aura fallacis, surrenders himself into the arms of perdition, while he thinks he is in the high road to wisdom.

This affords me an opportunity of propoling a kind of a problem. The ancients in general had a great respect for the fair fex (b): but they expressed it, by forbearing to expose them to the public eye; and they imagined to do honour to

- (a) It is not at a venture that I quote Cenia on this occasion, though this charming play was written by a lady: for as I am fincere in the pursuit of truth, I cannot conceal any thing that makes against my opinion; and it is not this or that lady in particular, but the generality of the fex, that I deny to have equal abilities with ours. The author of Cenis in particular I honour the more readily, as having occasion to find fault with some of her speeches, I shew myself, as I have always endeavoured to shew myself, sinecere and difinterested.
- (b) They gave them feveral honourable appellations, which are either low or obsolete with us. It is well known what use Virgil made of that of Matres upon an occasion, where the Trojan mothers were not very prudent. The French have no other word in its stead but Dames, which does not suit them all, which even grows obsolete, and has been altogether banished from polite company. I observe, that the ancients were more inclined to borrow their honourable titles from the rights of nature, and that we derive ours from the privileges of rank and preferment.

their modesty, by being filent on their other virtues. It was a maxim with them, that the country, where the least was faid of women. must be remarkable for the purest manners; and that the most virtuous lady must be she who was least the subject of conversation. It is upon this principle that a Spartan, hearing a stranger expatiate greatly in praise of a lady of his acquaintance, stopped him short, saving with some warmth, when wilt thou have done speaking ill of a virtuous woman? Hence also it is, that in comedy, the women concerned in love affairs were generally either flaves or harlots. Such an idea had they of the modesty of the fex, that they would have thought it a breach of decorum to represent a virtuous girl upon the stage (a). In short, the picture of naked vice was less shocking to them, than an offence against is on the flace, and the off

With us, on the contrary, the woman effected is the who makes the most racket and noise; who is most talked of; who is most seen in public; who entertains most company at table; who gives herself the most insolent airs; who is the most positive; who pronounces and assigns the proper degrees and rewards to abilities, virtue, and meritain short, to whom the literati most humbly cringe

⁽a) If they conducted themselves otherwise in tragedy, it was because, according to the political system of their stage, they were not at all concerned, that persons of high station should be thought to have no occasion for modelty, and to form an exception to the rules of morality.

for favour. It is still worse on the stage. In the main, the women of the world know nothing. though they pretend to judge of every thing : but those of the stage, puffed up with learning not their own, and made philosophers by the grace of authors, attempt to foil us with our own weapons, and the foolish spectators go to hear instructions from women, which have been dictated by our fex. This is really making a jest of them, is taxing them with a childish vanity, and I make no doubt but the most fensible among them are angry at it. Look into most of the modern plays: it is furely a woman that knows. every thing, and teaches it to man; it is the court lady that makes little John de Saintré repeat his catechism. A child cannot eat a bit of bread, unless it is cut by his governance. This is the real picture of all new plays. The miftress is on the stage, and the children are in the pit. I deny not but this method hath its advantages, and but fuch directreffes are capable of giving due weight to their instructions : let us return however to the point. I would fain know which of the two customs, that of the ancients, or ours, does most honour to the fair. and best demonstrates the regard, which is due in fleore, to whom the finerati most is xel night or

The same cause by which the women in our plays have obtained the superiority over men, gives it also to youth over old age; and this is another subversion of the natural order of things, no less deserving of censure. Since the public are always prejudiced in favour of lovers, it follows that persons

fons stricken in years, can never act any other than a subordinate character. Either to form the intricacy of the plot, they obstruct the defires of the young couple, and then they are odious; or they grow amorous themselves, and then they are ridiculous. Turpe fenex miles. In tragedy they are tyrants, and usurpers: in comedy, jealous-pated, usurers, pedants, crusty old fellows, whom all the world is glad to deceive. Thus you see in how honourable a light, old age is exhibited on the stage, and how young people are taught to respect them. Let us return thanks to the celebrated author of Zaira and Nanine, for having screened the venerable Lufignan and the good old Philip Humbert from this contempt. There are a few others besides, that deserve the same praise: but is this fufficient to ftem the torrent of public prejudice, and to efface those ridiculous impresfions, which we have imbibed from most authors. against venerable old age? Who doubts but that the practice of making old men odious on the stage, contributes to render them disagreeable in fociety; and that by accustoming ourselves to confound those we see in common life, with the fondle wives, and the doating old fellows in comedy, we learn to defpife them all alike. Observe at an affembly in Paris, what coxcombs the youths are, and with what an infolent tone they deliver themseives; while the old men are so timid, that they hardly dare to open their lips; and there is fcarce any notice taken of them, Do you fee fuch behaviour in the country, or in places where no theatres are estalished? does ed? not

not a grey beard, with hoary locks, command respect in all parts but in great cities? O, but the old fellows at Paris, fay you, contribute to render themselves contemptible, by departing from that gravity which fuits their age, to difguise themselves in the unbecoming dress and manners of youth; and as they fet up for gallantry, it is but natural that young people should have the preference, in a youthful profession. On the constary, it is because they have no other way to be admitted into company, that they have recourse to this; and they had rather recommend themselves to favour by their ridiculous behaviour, than be excluded from fociety. Not that by affecting an agreeable air they become really agreeable, or that an old lover of fixty is very engaging; but even his acting out of character turns to his advantage; it is adding another triumph to a lady, who with a Neftor in her train, thinks she shews to all the world, that even the infensibility of old age is not proof against her charms. This is the reason why the women give fuch encouragement to those ancient votaries of Cytherea, and are so malicious as to give the name of charmers to poor old fools, who would be still less agreeable in their eyes, were they less foolish. But to return to my subject.

These are not the only effects, that arise from founding the interest of the stage intirely in love. Others more grave and important, are attributed to the same cause, the reality of which I shall not examine into at present, though they have been esten enforced by ecclesiastic writers. The usual answer is, that the dangers which may follow from

the representation of a bewitching passion, are prevented by the very manner of representing them; that the love exhibited on the stage is rendered legitimate; that its end is honest, that it is frequently facrificed to virtue and to duty; and whenever it is criminal, it meets with its proper punishment. Extremely well; but is it not ridiculous to pretend thus to regulate, when it is too late, the motions of the heart by the precepts of reason; and to say that we must wait for the event, to know what impression we are to receive from the cause by which that event is produced? The complaint against the stage, is not that it encourages criminal passions, but that it creates too great a fenfibility, which is afterwards indulged at the expence of virtue. The tenderness felt there has no determinate object of itself, but occasions the want of that object; it does not make us instantly fall in love, but prepares us for it: it does not chuse the person we are to love, but it compels us to make this choice. Thus it is either innocent or criminal, only by the use we make of it according to our natural character, which independent of example. Were it even true that none but legitimate passions are represented on the stage, does it follow from thence that their impressions are weaker, or their effects less dangerous? Just as if the lively image of an innocent affection was less tender, less engaging. less capable of warming a sensible heart, than the idea of a criminal passion, where the borror of the vice ferves at least for a counter-poison! But if innocence makes the passion appear more amiable--oflid

amiable, this circumstance is quickly cancelled from the memory, while the tender object remains deeply impressed in the bottom of the heart. When the patrician Manilius was expelled the Roman senate, for kissing his wise in the presence of his daughter; if we consider the action in itself, what was there in it deserving of censure? Nothing, surely: it even expressed a virtuous passion. But the chaste affection of the mother might inspire the daughter with unchaste thoughts. It was, therefore, setting a very bad example by a virtuous action. Such are the effects of legitimate love on the stage.

They pretend to cure us of love, by the reprefentation of its folly. I know not what the poets think; but I find that the audience constantly side with the weak lover, and are often vexed that he is not still weaker. Now is this the way to avoid

refembling him?

Please to recollect, Sir, a play which you and I went to see some years ago, and which gave us a pleasure we little expected; whether it was because the author had interspersed it with more theatrical graces than we imagined, or whether it was owing to the extraordinary abilities of the actress. I mean to speak of Racine's Berenice. In what disposition of mind does the spectator behold the beginning of this play? with a full contempt for the imbecillity of an emperor and a Roman, who wavers like the meanest of mortals between his mistress and his duty; who, sluctuating in an ignoble uncertainty, disgraces by his esseminate complaints, the divine character given him by histo-

historians; who gives us pain to fee the benefactor and delight of mankind; changed into a poor whining lover. Now what does the fame spectator think of him after the play is over? He concludes with lamenting the fate of that affectionate lover whom he despised with espousing his cause in regard to that very passion for which he arraigned him, with fecretly murmuring at the factifice which he is obliged to make to the laws of his country. This is what each of us felt at the play of Titus's character, well acted, would have been productive of a good effect, had it been more worthy of him; but every body felt that the audience were chiefly concerned for Berenice, and that her love determined the catastrophe. Not that her continual whining occasioned any great concern in the course of the play but in the fifth act, when the ceased to complain, and when with a cloudy air, her eyes no longer wet, and her voice fpent, the expressed herself in a dumb scene of forrow, bordering on despair; the ability of the actress, added very much to the foftness of the scene, and the audience were so affected, as to begin to shed rears, when Berenice ceased to mourn. What meant all this, but that they were afraid left fhe should be fent back; that the concern the afterwards felt. was anticipated in their breaks; and that every one of them would have been glad, that Titus had submitted to love's emplre, even at the risk of his reputation. Is not here a tragedy that perfectly answers its purpose, and has taught the audience how to fubdue the weakness of love fundos and do bution, thould come, with contrary maxime, to

abdicate

The event does not answer to these wishes: but that does not signify; the unravelling does not does from the effect of the play. The queen sets our without leave of the audience; the emperor sends her back invitus invitum, and I may add, invito spectature. In vain does Titus continue to shew himself a Roman; he stands alone; and the spectators are all wedded to Berenice.

Were any one to dispute this effect with mes even were he to maintain, that the example of fortitude and virtue which Titus shews by lubduing his passion, forms the business of the play, and is the cause that when we pity Berenice, at the same time we are glad of the occasion; still he would coincide with my principles! because, as I have already observed, the facrifices made to dury and virtue, have ever a fecret charm even in regard to corrupt minds: and to thew you that this fentiment is not the effect of the play, the company had the fame notion before it began. This, however, is no argument but that the indulging of some passions would, in their eye, appear preferable to virtue infelf; and though they are fatisfied with being witnesses to the virtue and magnanimity of Titus, pet they would be better pleafed to fee hits happy in Berenice's arms; or at leaft, they would be very glad, upon these terms, to be in his place. To render this truth still more obvious, let us Suppose a plot quite different from that of the author. That Titus, after confulting his own breakt, anding himself unwilling either to violate the laws of his country, or to facrifice his happiness to am bition, should come, with contrary maxims, to The abdicate

fented

abdicate the empire at the feet of Berenice; that struck with so great a facrifice, this princess should chink it her duty to refuse the hand of her lover, and vet should accept of it; that the happy pair, inebriated with the charms of love, peace, and innocence, and renouncing all empty grandeur, should in compliance with the impulse of nature, the foring of all true joy, determine to live happy in fome obscure corner of the earth; that so moving a scene should be animated with all those tender and pathetic fentiments which arise from the fubject, and which Racine would have displayed to fuch advantage; that Titus, upon his retiring from the Romans, addressed a speech to them adapted to the circumstances; is it not evident, that unless an author knows very little of his business, such a speech must melt the whole house into tears? I grant if you will, that fuch a conclusion of this play would be less virtuous, less instructive, and less conformable to hiftory; but would it afford less pleasure and satisfaction to the audience? The first four acts would stand profty much as they do at present, and yet they would contain quite a different lesson. So true is it that the flenes of love make a deeper impression than the maxims of wisdom, and that the effect of a tracedy is altogether independent of that of the unravelling of the plot.

Would you know whether it be certain that tragedy, by flewing us the fatal confequences of immoderate passion, instructs us how to guard against them? You have only to consult experience i Thefe faral confequences are ftrongly reprevlodonsi

Fa

fented in Zaira; they cost the two lovers their lives, and Orofman much more than his life; fince he lays violent hands on himself, merely to be delivered from the most cruel pang that can torture the human breaft; a remorfe for having stabbed his mistress. Surely these are very moving lessons. I should be glad to find either man or woman, that would dare to fay they went away fufficiently guarded against the passion, after seeing Zaira once acted. For my part, I think I hear each fpectator fay to himself, when the play is over; ah! give me a Zaira, and I'll take care not to kill her. If the ladies are never tired with going to fee this bewitching tragedy, and with perfuading our fex to bear them company, I will not pretend to fay that they do it with a view of encouraging themselvesby this heroine's example, not to imitate a facrifice in which she succeeds so ill; but it is, because of all the tragedies acted upon the French stage, none displays with greater charms, the power of love and empire of beauty; and we further learn, not to judge of a mistress from appearances. Let Orofman facrifice Zaira to his jealoufy, a fensible woman is not at all frightened at this transport of passion: for it is less misery to be killed than to be flighted by the object we love.

Paint the effects of love, which way you pleafe; it is a bewitching passion, or it is not love. If it be ill painted, the play is bad; if it be well done, it renders us blind to every other consideration. By struggles, hardships, and sufferings, it becomes still more moving, than if it were to meet with no resistance. Far from displeasing us with its melancholy

lancholy scenes, it engages us the more by a variety of disappointments. We say, in spight of ourselves, that so sweet a passion is a consolation in every distress. So tender an image insensibly melts the heart; we view it on that side only which leads to pleasure, but leave it where it torments. Nobody thinks himself obliged to be a heroe; and thus it is that, by admiring a virtuous passion, we abandon ourselves to lawless love.

What makes this image fo dangerous, is the very thing that is done to render it agreeable; it is because we never see it represented on the stage. but in the breafts of virtuous lovers, of lovers that are generally patterns of perfection. And how can we avoid being concerned for two lovers. whose character is of itself so very engaging? I question whether we have any one play, where mutual love has not always engaged the favour of the audience. Should fome unhappy wretch burn with a flame unreturned, he is the fcorn of the pit. Poets think they do wonders in making a lover amiable or odious, according as he is well or ill received in his amours; in managing fo, that the public shall always approve of his mistres's affections; and in giving to the tender passion as great a power and influence as to virtue. Whereas, they should teach young people to mistrust the allurements of love, to thun the precipices of a blind passion which ever mistakes its object, and to be afraid of configning a virtuous breaft to arms unworthy of its affections. I know not whether the mifanthrope or the heroe of the play has made a bad choice. To make him fall in love was no-F 3 ching

thing at all, the high scene is to make him fall in love with a coquette. All the other women in the play are a group of devotees: one would be apt to say, that they are fanatics. Is this a faithful picture of society? Is this the way to make us distrust a passion, which ruins so many generous minds? We are made, or almost made, to believe that a man of honour is obliged to be a lover; and that a woman, who loves and is beloved, must of course be virtuous. Is not this very good doctrine!

Again: I do not take upon me to judge, whether it be right or wrong to make love the principal business of the play; but I insist, that if its descriptions are sometimes dangerous, they will be always so, do what you will to disguise them. I insist again, that it is speaking either insincerely or ignorantly, to want to rectify this passion by other impressions, which never descend so deep as the heart, and are soon found to be of a different nature; impressions which disguise its dangers, and give to this bewitching passion a new allure, by which it destroys its votaries and a box 1000 line.

Whether we deduce the best form of plays, from the nature of the stage in general; or whether we examine, what the most celebrated writers of a learned age and nation have done for ours; I think we may conclude from all these different considerations, that the moral effect of the stage can never be good or wholesome of itself; since, upon reckoning all its advantages, we find none that have any fort of real utility, without inconveniencies that outbalance them. Now a consequence, even of

its inutility, is, that although the stage may not tend to improve our manners, yet it may go a great way to corrupt them. It encourages and strengthens the passions, and of course it weakens and enervates the mind by continual emotions; while our inessectual concern for virtue, serves only to statter self-love, without obliging us to be virtuous. Therefore such of my countrymen, as do not disapprove of plays considered in themselves, are certainly in the wrong.

Befide these effects of the stage, relative to the things represented, there are others equally effential, which relate directly to the theatre, and to the actors; and it is to these that the citizens of Geneva attribute the tafte for luxury, drefs, and idle diffination, which chey are afraid, and with good reafon, to fee introduced into their little republic. Not only the keeping company with comedians; but even the theatre itself, may produce this pernicious tafte, by the decorations, and the expensive dress of the players. Were it to have no other effect than that of interrupting the course of civit and domestic doncerns at particular hours, and of affording a fure retreat to idleness, it is impossible but that the conveniency of frequenting regularly the fame place every day, to forget one's felf, and to take up with artificial amusements, must give a citizen very different habits, and inspire him with different manners. But will these changes be of service or detriment to the community? This is a question which depends not fo much on an enquiry into the nature of the ftage, as into the character of the F4 spectators. neither

point; and therefore the differences are to be estimated by the condition of each person; before this
revolution, another launing yet being the resultion.

Even were thefe amusements to be indifferent in themselves (and for a moment I am will+ ing to confider them as foch) ftill it is the nature of the occupations which they interrupt, that makes us judge them good vor bad : especially when they are fo engaging, as to become occupations themselves, and to substitute a relish for pleasure instead of that for bufiness It is but reasonable to encourage the amusements of those whose occupations are hurtful pland to divert fuch as have uleful occupations, from those very amusements. Another general confideration is, that it is by no -means proper, to let ide and corrupt people chuse their own amusements ; for fear they should contrive boly fuch as are fuitable to their vicious inclinations, and thus become as mischievous in their pleasures as they are in their serious pursuits. But eler a plain industrious people divert themselves after their day's worke when and as they pleafe. there is never any danger of their abuting this dibertyone and we have monoccasion yto look out for proper diversions to thit their tafte; for, as there is little occasion for fauce when meats are feafoned by abstinence and hunger; meither needs there any preparation to divert those who are exhausted by fatigue, and to whom repose alone is a high enjoyment of In a great city, abounding with idle intriguing people who have spectators. neither

neither religion nor principles; and whose imagination, depraved by lazines, by the love of pleafure, and excessive wants, engenders nothing but mischief; and prompts them to every kind of villany; in a great city, where morality and honour are reckoned for nothing, because every man can eafily conceal his private vices from the public eye. and is fure of gaining credit and effeem by a fuperiority of fortune; in such a city, the civil magistrate cannot be too ingenious in multiplying lawful pleasures, nor in studying to render them agreeable, to the end that private persons may not be exposed to the temptation of looking out for more dangerous amusements. As to divert and keep such people from their occupations, is to divert them from doing harm, the flealing of two hours a day from the influence of vice would prevent the twelfth part of the crimes that are committed; and the hours spent at the theatre, and in running to coffee houses and other places of refort for drones and fharpers, are an advantage to fathers rof families, either in regard to the chaftity of their wives and daughters, or to their private differer fome incenious though obleure selfuq.

by But in lesser cities, in places not so populous, where private citizens, being always under the public eye, are naturally censors to one another; and where the civil magistrate can easily have an eye over them all; different maxims are to be pursued. If the inhabitants are industrious, and employed in arts and manufactures, care should be taken not to offer any amusements to divert the pursuits of greedy interest, which makes a pleasure of

of its care, and enriches the prince by the avarice of his fubjects. If the country has no trade, nor manufactures, far from encouraging that indolent, eafy life, to which the inhabitants are but too much inclined, we ought to render it irkfome to them. by obliging them to look out for fome occupation. in which they may ulefully employ their time. I find that the Parifians, who judge of every thing fuperficially, because they have no leifure for serious inquiries, conclude from the dead appearance which most of the country towns have at first fight, that the inhabitants are plunged into a stupid inactivity, and do no more than vegetate. or fight and quarrel. But this is a miftake which they would easily get over, were they to reflect, that most of the men of letters who make a figure at Paris, and most of the useful discoveries and new inventions, come from those despicable provinces. Do but make a little stay in some of those country towns, where at first you thought you should meet with none but blockheads; not only you will find people of better fense than your great city apes, but you will be fure to discover some ingenious though obscure person. who will furprize you by his abilities, and by his works whom you will furprize much more by admiring those performances i and who at the fame time that he fliews fuch prodigious efforts of labour, patience, and industry, thinks he shews you nothing but what is commonly known at Paris. Such is the simplicity of a real genius; he is neither intriguing, nor active ; he knows not, nor cares to feek for, the road to honours

body; all his refources center in his own mind; infentible to injuries, and almost insensible to praise, (if he knows himself) he does not assume his proper rank; and he enjoys his private store, without assigning a due degree to his merit.

In small cities we find less bustle, without doubt, in proportion, than in a capital; for the passions are not so strong, nor their wants so present: but we meet with more originals, more industry and invention, and more things really new; because there are sewer imitators, by having sewer models; so that every man draws from his own spring, and puts more of his own fancy into every thing that he does: because the mind being less divided, and not so much immersed in vulgar opinions, serments much better in solitude; because, by seeing less, people imagine the more in short, because being less pressed for want of time, they have more leisure to enlarge and digest their ideas.

I remember in my younger days, to have beheld at Neufchatel, an object extremely agreeable, and perhaps the only one of the kind upon the face of the earth: this was an intire mountain covered with habitations, each of which forms the center of the adjacent lands; fo that these houses, at distances as equal as the fortunes of the proprietors, afford the numerous inhabitants of that eminence, the tranquillity of retirement, and the sweets of society. These happy peasants are at their ease, free from taxes, imposts, and oppression of landlords; they cultivate, with all possible care, those lands whose

shody.

whose product is their own; and they employ the hours they can spare from tillage, in a thousand handicrafts, and in making a right use of that inventive genius with which nature has bleffed them. In the winter especially, a season when the deep snows deprives them of the conveniency of communication, each man shuts himself up, with his numerous family, in a neat wooden box (a), of his own constructing, where he busies himself with a thoufand amufing exercises, which prevent his being tired of his folitude, and improve his health. Nes ver did carpenter, locksmith, glazier, or turner, by profession, enter that country; they all work for themselves, none for any body else. Amongst the great quantity of convenient and elegant furniture, with which their apartments are furnished. you fee not fo much as any one piece that has not been finished by a masterly hand. They have also leifure to invent, and to make a thousand different inftruments of fleel, wood, past-board, which they fell to foreigners, and a great many of which are fent as far as Paris; among the rest, those little wooden clocks, which have been feen there within

these

⁽a) Methinks I hear some Parisan wit exclaim (except he is reading himself) against this as well as several other passages, and largely demonstrate to the ladies (for it is to the ladies especially, that these gentlemen undertake to demonstrate) that it is impossible for a wooden house to be warm; —How palpable a lye! What an error in natural philosophy! Alas, poor author! For my part, I think the demonstration unanswerable. All that I know is, that the Swiss are very warm in their wooden houses, even in the depth of winter, and the midst of frost and snow.

these few years. Some they make also of iron; and they even carry their ingenuity fo far as to make watches; but what feems incredible is, that each man includes within himself, all the different branches, into which the watch-maker's business is divided; and fabricates the feveral tools himfelf.

This is not all: they have useful books, and are tolerably well instructed; they likewise reason sensibly on most subjects (a). They make cranes, loadftones, spectacles, pumps, barometers, camera obscuras; their tapestry consists in a multitude of all forts of instruments; you would take a peafant's stove for the shop of a mechanic, or for the cabinet of some experimental philosopher. all understand something of designing; they know how to paint, and to compute; most of them play upon the flute; and many are acquainted with the principles of music, and sing very justly. These arts are not taught them by masters, but delivered down to them, as it were, by tradition; Of those whom I knew to understand music, one told me he had learned it of his father, another of his aunt, another of his coufin; and fome imagined they had learnt it without a mafter. One of their most frequent amusements is to sing plalms in four parts, with their wives and children; and

the and able to (uppert this moderate

Him

⁽a) I might quote, for instance, a man of merit, well known at Paris, and more than once honoured with the approbation of the academy of sciences. This is M. Rivaz, a celebrated Valeisan. I am sensible he has not many equals among his countrymen; but after all, it is by living as they did, that he learned to excel them. have got another way of diverting themselves, this

you are amused to find in those rustic buts's the frong and nervous harmony of Goudinel, to long forgot by our learned artists.

No more could I be tired of rambling among those charming villas, than the inhabitants were in shewing me every mark of the frankest hospitality. Unfortunately I was then young; my curiofity feemed to be that of a child, and I thought more of amulement than instruction. It is thirty years fince; and the few observations that I made, are quite obliterated from my memory. This only recurs to my mind, that I incessantly admired in those extraordinary people, a mixture of cunning and fimplicity, which one would think almost incompatible, and fuch as I never observed any where elfe. But this is all the idea I have retained of their manners, their fociety, or character. Now that I could view this happy spot with a different eye. shall I never fee it more? Alas! it is in the way to my own mative foil.

After having given this flight idea of the country, suppose that on the top of the mountain we have been speaking of, and in the very midst of the habitations, a theatre was erected at a small expence, under the notion, for instance, of exhibiting a decent amusement to a people in constant employment, and able to support this moderate expence; suppose again, that they take a liking to this entertainment; then let us see what objecti-

on there will be against it.

In the first place, I find that their occupations will cease to be their amusement; as soon as they have got another way of diverting themselves, this will

will give them a disrelish to their former diversions; their industry will no longer afford them the
same leisure, nor the same inventions. Besides,
every day there will be so much time lost to such
as go to the play; neither will they return instantly to their business, when their heads are filled
with the objects they have been seeing at the
theatre; they will talk, they will think of them:
of course there will be a cessation of labour; the
sars bad consequence.

How little foever they pay at the door, they must pay something: this is an expence they were not used to before. They must pay for their wives and children, when they carry them thicker, and that will sometimes happen. Besides, a tradesman cannot go to a public assembly in his working habit; he will be obliged to put on his Sunday cloaths oftener, to change linea oftener, to have his hair powdered, and to be shaved; all this is attended with an expence of time and money. This is an increase of charges; a second bad consequence.

Diminution of labour, and increase of expence, require means to support it. This will be laid on the price of labour, which must necessarily raise the price of their commodities. The merichants, discouraged by this augmentation, will quit these mountaineers (a), and purchase those commodities of their neighbours the Swiss, who, with equal industry, will have no plays, and con-

and profit; and I think I have I ewn, by an evi-

⁽a) This is the name given to the inhabitants of this mountain.

fequencly

fequently will not raise the price of their goods.

Diminution of trade; a third bad consequence.

In bad weather the roads are not practicable; and as, notwithstanding this inconveniency, the comedians must live, their representations will not be interrupted. They must, therefore, render the play-house accessible at all times. In the winter, roads must be opened through the snow, and perhaps they will be paved; and God grant they do not set up lanterns. Here you see a public expence; consequently there must be contributions from private people. Establishment of taxes; a fourth bad consequence.

As the wives of the mountaineers will go to fee, and to be feen, they must be dressed out to make a figure. The Castellain's lady will not chuse to sit at a play, in no better attire than that of the school-master's wife; and the latter will strive to make as good an appearance as the former. Hence an emulation of dress, which will ruin, and perhaps be followed by their husbands; and they will be continually seeking out for new contrivances, to clude the sumptuary laws. Introduction of luxury; a fifth bad consequence.

All the rest is easy to imagine. Without placing to the account, the other inconveniences, of which I have been speaking, or which I shall mention hereafter; without considering the nature of these entertainments, and their moral effects; I confine myself intirely to what relates to labour and profit; and I think I have shewn, by an evi-

dent deduction of confequences, in what manner

a peo-

their happiness to industry, upon exchanging reality for appearances, hurry themselves to destruction the moment they fall into luxury.

But you must not complain of my supposition as chimerical; I give it for such, and would fain only render its necessary consequences more or less striking. Take away a few circumstances, and you will find other mountaineers, and the ex-

ample may be applied mistatis mutandis.

Even were it true that plays are not bad in themselves, still we are to inquire whether they do not become fuch in regard to the people, for whom they are defigned. In particular places they may be of use to draw strangers; to increase the circulation of specie; to encourage artist; to vary fashions; to amuse the overgrown rich, or those who are aspiring to be such; to render them less mischievous; to divert the people from thinking of their milery; to make them forget their leaders, by looking at dancers; to maintain and improve some fort of taste, when virtue is fled; to cover the deformity of vice with the varnish of formality; in a word, to hinder corrupt manners from degenerating into open licentiousness. In other places they would serve only to destroy the love of labour; to discourage industry; to ruin individuals; to infect them with idleness; to make them look out for ways to fubfift without working; to render the common people inactive and cowardly; to prevent them from feeing public and private objects, which ought to occupy their thoughts; to turn fobriety into

into ridicule; to substitute a theatrical jargon in the room of virtue; to place their whole morality in metaphysics; to metamorphose plain citizens into wits, tradesmen's wives into fine ladies, and their daughters into coquettes. The general effect would be much the same on all men, who, by means of this change, would be more or less unsit for their several stations. By becoming equal, the victous would be gainers, and the virtuous would be still greater losers; they would all contract a spirit of effeminacy and indolence, which must prevent the one from attaining to high virtues, and the others from meditating villainy.

From these reflections there results a consequence directly contrary to that which I drew from the former; namely, that when a people are corrupt, plays are good for them; and the reverse, when the people themselves are good. One would think that these two contrary effects must destroy each other, and that the entertainment would remain indifferent to them all: but there is this difference. that as the effect which enforces both the good and the evil, depends on the nature of the performances, it is of course subject like these to a thousand modifications, which reduce it to almost nothing; whereas that which changes good into evil, and evil into good, refults from the very nature of the entertainment, and is a constant real effect; which is renewed every day, and must prevail at last.

From thence it follows, that to be able to judge whether it be proper to open a playhouse in a town, we must first of all know, whether the man-

ners

hers of the inhabitants are virtuous or corrupt; a question which it does not become me to determine in regard to my fellow-citizens. Be that as it may, all I can grant upon this head is, that a playhouse will do us no sort of harm, if nothing else can.

To prevent the inconveniencies that may arise from the bad example of comedians, you would be for obliging them to be honest men. Thus, fay you, we should have public entertainments, and virtuous manners, fo as to unite the advantages of both. Public entertainments, and virtuous manners! This would be a fine fight indeed, especially for the first time. But what method would you point out for keeping the comedians within bounds? Severe laws, well exeeuted. This is at least acknowledging that they have need of being checked, and that the method is not easy. Severe laws, you say. The first is to fuffer no fuch company: if we violate this, what will become of the feverity of the rest? Laws well executed? The question is, whether that can be done: for the force of laws has its measure, and so has that of vice. We cannot be fure of executing the laws, till we have compared these two quantities, and find that the former furpaffeth the latter. The knowledge of these two relations constitutes the proper science of a legislator: for if his business was no more than to publish edicts and regulations, with a view of redreffing abuses as fast as they rife, no doubt but he would fay very fine things; yet for the most part they would be ineffectual, and G 2 ferve

Another, and not less important, observation, is that matters of morality and universal justice, are not regulated like those of particular justice and strict right, by laws and edicts: or if the laws have sometimes an influence on manners, it is when they derive their whole force from that spring. In such a case they return that very force, by a kind of re-action well known to true politicians. The first act of authority the Ephori of Spartardid after they entered upon their office, was to issue out a proclamation, enjoining the people, not

5913

to observe, but to love the laws, to the end that it might be no hardship to observe them. This proclamation was not an empty form, but shewed the spirit of the Spartan education, where the laws and manners being deeply imprinted in the hearts of the people, formed, as it were, but one body. But let us not flatter ourselves ever to see Sparta revive in the bosom of commerce and fordid gain. Had we the same maxims, a theatre might be erected at Geneva without any fort of risk; for never would any of its citizens refort to this entertainment, it those whitead bloods someto and

How then can government have an influence on manners? My answer is, by the public opinion. As our habits arise from our own opinions in retirement, in fociety they are owing to those of others. When we live in fociety, it is the judgment of our fellow-members that determines our actions: nothing appears good or defirable to private people, but what the public has judged fuch; and the only happiness most men know, is to be efteemed happy.

With regard to the choice of proper means for directing the public opinion, this is another queftion, which it would be of no use to resolve for you, neither is this a proper place to refolve it for the multitude. I shall be content with shewing, by a very striking example, that these means are neither laws nor punishments, nor any fort of coercive methods. This example is just under your eye; for I borrow it from your own country: it is the tribunal of the marshals of France,

part of the and an old G. and old com all who

·Minis

honour, made a welde or oldibrad on ad adding to

What then was the intent of this institution? To change the public opinion in regard to duels, that is, to the reparation of injuries, and to the occasions in which a gentleman is obliged to have recourse to his sword, upon pain of infamy, in order to obtain satisfaction for an injury done him, Thence it follows,

In the first place, that as force has no power upon the mind, a tribunal founded for operating this change, should banish even the least appearance of violence. Even this word tribunal was improper: I should prefer that of court of beneur. Its only arms ought to be honour and diffrace: no rewards, no corporal punishment, no prison, no arrest, no guards. Only a beadle should make his fummons, by touching the accufed with a white rod; but no other constraint to bring him before the court. True it is, that not to appear within a certain time before these judges, would be confessing they had no honour, and figning their own fentence. Hence naturally should result a mark of infamy, such as degradation of nobility, incapacity of ferving the king in his courts or armies, with other punishments of the fame kind, which naturally depend on, or are a necessary effect of opinion.

Secondly, it follows, that to eradicate the public prejudice, it was requisite there should be judges of great authority on the matters in question; and in this respect, the founder entered perfectly into the spirit of the institution: for in a military nation, I want to know who are the best judges of a proper occasion of shewing courage, or of demanding satisfaction for injured honour, but veterans adorned with military titles; veterans grown grey with laurels; veterans who have a hundred times proved, at the expence of their blood, that they know full well when it is their duty to spill it?

Thirdly, it follows, that as nothing is more independent on the supreme power than public judgment, the fovereign ought to take care, above all things, not to mix his arbitrary decisions with the decrees made to represent, and what is more, to determine this judgment. On the contrary, he should endeavour to raise the court of honour above himself, as subject to its venerable decrees. He ought not therefore to have begun with condemning all duellists indistinctly; this was fetting up a shocking opposition all at once betwixt honour and the law : for even the law cannot oblige a man to dishonour himself. If the public are of opinion, that fuch a man is a poltroon, in vain will it be for the king, with all his power, to declare him brave; nobody will believe a word of it : and this fellow, who was looked upon as a poltroon, and who wants to be respected by force, will only be the more despised. As to what the edicts fay, that to fight a duel is offending God, this is a very pious opinion without doubt: but the civil magistrate is not a judge of consciences; and whenever the supreme authority would interpose in disputes between honour and religion, it runs a risk of exposing itself on both fides. Neither do those edicts reason better, in G 4 faying. change

faying, that instead of fighting, we ought to address ourselves to the marshals: thus to condemn all duels without distinction or reserve, is to begin with previously determining what is referred to their judgment. It is very well known, that marshals are not allowed to grant a duel, even when injured honour can have no other satisfaction; and there are many such cases, according to the prejudices of the world: for as to the ceremonious satisfactions which may be offered to the person injured, these are mere children's play.

Suppose a man has a right to accept of a reparation for himself, and to forgive his enemy, this maxim artfully managed may infenfibly get the better of the opposite barbarous prejudice i but it is otherwise when the honour of others, with whom ours is connected, happens to be attacked; then there is no possibility of making it up. If my father has had a box on the ear. if my lifter, my wife, or my mistress is insulted, shall I preserve my honour, by making a cheap market of theirs? No marshals, no accommodation will do: I must either revenge the affront. or be dishonoured; and the edicts leave no other choice, but punishment or infamy. To produce an example that makes for my purpose, is it not an odd fort of contrast between the spirit of the theatre, and that of the laws, that people should applaud the very fame Cid on the stage, who would be hanged at the Greve ?

Therefore it is all in vain; neither reason, nor virtue, nor laws, will prevail over the public opinion, so long as there is no contrivance to change

change it. Once more I fay it, force will not do. The present method would be of no use. were it put in practice, but to punish brave fellows, and to encourage cowards; but fortunately it is too abfurd to be used, and has concributed only to change the name of duels. What then should have been done? I humbly apprehend, that fingle combats should have been absolutely submitted to the jurisdiction of the marshals, in order either to judge, or to prenot only have been invested with a right to grant them the liberty of fighting when it was thought proper; but it would have been of importance for them sometimes to make use of this right. were it only to obviate a vulgar notion, which is very difficult to destroy, and alone subverts their whole authority, namely, that in affairs which come before their court, they determine less according to their own opinion, than to the will of the prince. Then there would be no shame in asking leave to fight upon a necesfary occasion; nor would there be any in declining to fight, when the reasons for granting it were not judged fufficient: but it would be always a difference to fay to them; I am affronted, I beg you will contrive to excuse me from fighting.

By this method, all private challenges would infallibly be discredited, when honour being able to defend itself in case of an affront, and courage being also able to shew itself in the field of honour, there would be very just reason to

בנשפר מ

one shows the property the state of the fulpect

fuspect such as had privately sought, and when those whom the court of honour had judged to have sought wrongfully (a), should be tried as vile assassing, by criminal courts. I grant, that as several duels would not be judged till too late, and others would be solemnly authorized, this would be attended in the beginning with the loss of a great many brave men: but still it would be the way afterwards to save an infinite number of lives; whereas, from the essuion of blood in defiance of the king's edicts, there results a reason to spill more.

What would have been the consequence afterwards? In proportion as the court of honour acquired authority over the opinion of the people, by its prudent decisions, it would gradually grow more severe, till the just occasions of fighting were reduced to nothing at all; then the point of honour would change its principles, and duels would be entirely abolished. Princes have not indeed been at all this trouble; but then they have made a regulation to no fort of purpose. If duels are more rare in our times, it is not that they are either despised or punished; it is because there has been a revolution of manners (b): and a strong

was el pre et svisitos lliw poy

⁽a) Wrongfully, that is, not only cowardly and taking unfair advantage; but unjustly, and without sufficient reafon; which would be naturally presumed of every affair that was not brought before this court.

⁽b) Formerly people used to quarrel in taverns; now they have taken a dislike to this coarse pleasure, by finding an easy access to private houses. Formerly they cut one another's

strong proof that this revolution ariseth from causes quite different, in which the government has no share; and, that the public opinion has not at all altered on this article, is, that after all this ill judged precaution, a gentleman that does not demand satisfaction for an affront, at the point of his sword, is still as infamous as ever.

A fourth confequence of the same establishment is, that as no gentleman can go through life without honour, all conditions that wear a fword, from the prince to the common foldier, and even all that do not wear one, ought to be subject to the jurisdiction of this court; some to give an account of their conduct and behaviour, others of their conversation and principles; all equally liable to be honoured or fligmatized, according to the conformity or opposition of their lives or fentiments to the principles of honour established in the nation, and insensibly reformed by the tribunal, agreeably to those of justice and reason. To confine this jurisdiction to the nobility and the gentlemen of the army, is to cut off the branches, and to leave the root: for if the point

ther's throat for a mistres; by living in greater familiarity with the sex, they have since discovered that it is not worth while to sight for them. Take away women and wine, and there are very sew important subjects of quarrel. At present, the generality of people sight only about gaming. The gentlemen of the army sight for court favours, or that they may not be obliged to quit the service. In this knowing age, every man can calculate within a crown, what his honour and life are worth.

erly

exceeds and rank, through and independent

of honour makes the nobility act, it makes the people speak; the former fight only, because the latter are their judges; and to change those actions which have the public esteem for their object, we must previously change the judgment of the public. I am satisfied, that we shall never be able to essect these revolutions, without consulting the women, on whom in great measure depends the manner of thinking among men.

From this principle it follows likewise, that the tribunal ought to be more or less formidable to different conditions, in proportion as they have more or less honour to lose, according to vulgar notions, by which in this case we must ever be directed. If the establishment is well founded. princes and grandees ought to tremble at the very name of the court of honour. Upon the first erecting of this tribunal, all the personal quarrels then existing among the principal nobility of the kingdom, should be referred to its decision; the judges should ultimately pronounce fentence upon them, as far as possible, by the fole laws of honour; these sentences should be fevere; there should be cessions or resignations of precedency and rank, personal and independent of the privilege of places; there should be a prohibition to wear arms, or to appear before the prince, or fome fuch penalties, which are nothing in themselves, but grievous in imagination, down to infamy inclusively, which might be looked upon as the capital punishment decreed by the court of honour; all these penalties should, by the concurrence of the supreme authority, have the

the same effect as the public judgment naturally hath, when its decisions are not annulled by force: the court should not pass sentence upon trifles. and never do things by halves; the king himself should have been summoned before it, when he threw his cane out of the window, for fear, as he faid, of striking a gentleman (a); he should have appeared in court with the other party, and then been folemnly tried, and condemned to make the gentleman a reparation for the affront offered him indirectly; at the fame time the court should determine an honourable prize to the monarch for moderating his passion. This prize should be fomething very simple, but conspicuous, for the king to wear all his life, which in my opinion would be a more honourable enfign to him than that of royalty, and I make no doubt but it would be the subject of many a poet's song. Certain it is, that in regard to honour, kings themselves are most of all subject to public judgment, confequently they may, without demeaning themselves, appear before the court that represents it. Lewis XIV. was fit to make an inftitution of this kind, and I believe he would have done it, had it been fuggested to him.

With all these, and the like precautions, still it is very doubtful whether such an institution would succeed, because it is entirely contrary to the spirit of monarchy; but it is very certain, that by neglecting some such means, and attempting

⁽a) M. de Lauzun. Here, in my opinion, the cane is nobly applied.

so intermix force and laws in a matter of prejudice, and to change the notion of honour by violence, the royal authority has been endangered. and laws which exceed their power have been ex-

poled to contempt.

And yet what was this prejudice, which they wanted to deftroy? It was the most wild and barbarous notion that ever entered into the human mind, namely, that every duty of fociety is fupported by bravery; that a man is no longer a cheat. a rascal, or a scoundrel, when he can fight; that falsehood is changed into truth; that theft becomes lawful, treachery commendable, diflovalty honourable, when they can be defended fword in hand; that an affront or injury is always sufficiently repaired by the thrust of a sword, and that we are never in the wrong with regard to another man, provided we kill him. There is, I acknowledge, another kind of fighting, where politeness is mixed with cruelty, and where they kill people only by chance; this is when they fight in the first heat of blood. In the first heat of blood! Good God! And what makes thee thirst fo after another man's blood, thou favage beaft! Doft thou want to drink it? Is it possible to think of these horrid cruelties without shivering? Such are the prejudices which the kings of France, with the whole force of the state, have attacked in vain. Opinion, the fovereign of mankind, is not subject to the power of kings; but they themselves are her principal slaves.

I finish this long digression, which unfortunately is not to be the last, and from this example,

too firiking perhaps, Si parva licet componere magmis, I return to applications of a more simple nature. One effect that would infallibly follow from erecting a theatre in fuch a fmall city as ours, would be to change our maxims, or if you will call them fo, our prejudices and public opinions; which would necessarily change our present manners, whether for better or worfe, I will not fav. but furely for others less suitable to our constitution. Now I would fain know, Sir, by what laws you would effectually guard against this inconveniency? If a government can greatly influence the manners of the people, it is only by its primitive inflitution: when once it has determined those manners, not only it has no longer the power to alter them, unless it undergoes a revolution itself; but it will find a very great difficulty in preferving them against the unavoidable accidents by which they are continually attacked, and their natural biass to change. Public opinions, though fo difficult to govern, are in themselves of a very mutable nature. Chance, a thousand fortuitous causes, and unforeseen circumstances, will bring about what force and reason cannot; or rather, it is because chance directs them that force is ineffectual: just as in a throw of dice, let the impulse of the hand be never to strong, it will not be in the least the more effectual towards hitting the lucky point raget and miam out at a most

The most that human wisdom can do, is to prevent changes, and carefully to guard against every thing that is likely to produce them; but as soon as they are suffered or authorized, it is very seldom

But the point in question, is not only in regard to the insufficiency of laws for checking corrupt manners, without removing their cause: some will further observe, that my mind, being preposses with the abuses that necessarily arise from a play-house, and with the general impossibility of preventing them, I have not directly made answer to the expedient proposed; which was, to have a set of honest comedians, that is, to make them such. In the main, this separate discussion is not very necessary; all that I have hitherto said of the effects of comedy, being independent of

atobi-!

⁽a) The confistory, and the chamber of reformation.

the manners of the comedians, the objection against this entertainment would still be the same. were they even to have improved by those lessons which you exhort us to give them; and were they become, through our extraordinary care, so many patterns of virtue: yet the regard I have for fuch of my countrymen, as fee no other danger from a play-house, than the bad example of the comedians, induces me to enquire further, whether, even in their supposition, this expedient has any probability of fuccess; and whether it ought to be fufficient to make them eafy, I shall begin with observing facts, before I rea-

fon on causes; and here I find in general, that the life of a comedian is a state of licentioushess and immorality; that the actors give themselves up to all manner of debauchery; that the actreffes lead most scandalous lives; that they are all avaricious, and prodigal at the fame time; ever in debt, and ever extravagant; heedless in regard

to expending their money, and indelicate in regard to the manner of getting it. I find moreover, that in all countries their profession is dishonourable: that they who follow it, excommunicated or not, are every where despised (a); and that

⁽a) When the English interred the celebrated Mrs. Oldfield near their kings, it was not her profession, but her abilities they honoured. With them, great parts ennoble the meanest profession; and want of those parts, renders even the very best contemptible. And with regard to the comedians in particular, the low and indifferent of this profession, are despised in London, as much or rather more than any where elfe. 101 intamy

even at Paris, where they are less undervalued, and behave better than elsewhere, a burgher would be afraid to keep company with those very comedians, who are every day feen at the tables of the great. A third observation of equal importance. is that this contempt is stronger in all places, in proportion to the greater purity of manners; and there are countries remarkable for innocence and fimplicity, where the profession of a comedian is held almost in detestation. These are incontestable facts. You will tell me they are owing to prejudice. I grant you: but as this prejudice is general, we must search for a general cause of it; and I do not fee that we shall be able to find it any where, except in the very profession itself. You will reply, that the reason why comedians render themselves contemptible, is, because they are contemned: but why should they have been contemned, if they had not been deferving of it? why should people entertain a worse opinion of a player than of other professions, had there been nothing to diftinguish them? This is what we ought, perhaps, to examine into, before we justify them at the expence of the public.

I might, indeed, impute this prejudice to the declamations of priests, had I not found it also established among the Romans before the birth of Christianity, and not only current in the minds of the people, but authorized by express laws, which declared actors infamous, deprived them of the title and privileges of Roman citizens; and placed actresses in the rank of common prostitutes. No other reason can be given for this

infamy,

infamy, except that derived from the nature of the thing. The Pagan priests, and the devotees, were more favourable than averse to public spectacles, because these made part of the divertisements consecrated to religion (a): they had no interest to rail against them; nor, indeed, was it their practice: yet, at that time, people might complain, as you do, of the absurdity of despising men who were protected, and paid by the public. This, however, does not appear to me so absurd as it may to you: for it is proper, sometimes, a government should encourage dishonourable but useful professions; and yet they, who follow such professions, shall have not the more right to be respected on that account.

I have read formewhere, that this ignominy was not thrown upon real comedians, but upon the bistriones, or actors of interludes, and farces, who stained their entertainments with indecence and obscenity: but this distinction cannot be maintained; for the words comedus and bistrio were perfectly synonymous, and had no other difference but that one was Greek and the other Hetruscan. Cicero, in his Dialogue de Oratore, gives the name of bistriones to the two greatest actors that ever appeared at Rome, Æsop and Roscius; and in his oration for the latter, he laments that so worthy a man should ever follow so base a profession. The

Rome, in the year 396; to appeale the gods in time of a plague. In our days, the play houses would be shut up upon the same occasion; and surely this would be much more agreeable to reason.

law, so far from distinguishing between players, and actors of interludes and farces, or even between tragedians and comedians, stamps indiscriminately, the same mark of disgrace on all those who mount the stage. Quisquis in scenam prodierit, ait prator, infamis est. True it is, that this ignominy did not affect the representation itself, so much as the state or condition of the representer; since the Roman youth publickly acted Atellana or Exedia, at the end of the great theatrical pieces, without any dishonour. This instance excepted, we find, on a thousand occasions, that all comedians indifferently were slaves, and treated as such, whenever the public was dissatisfied with their behaviour.

I know but of one nation, whose way of thinking on this subject was different from that of the rest of the world; and these were the Greeks. There is no fort of doubt, but with them to appear on the stage was so far from being infamous, that Greece furnishes us with instances of actors, employed in public functions, both at home, and abroad. But the reasons of this exception are obvious. 1. As tragedy, as well as comedy, was a Greek invention, there people could not immediately throw a mark of contempt upon a profession, without knowing what effect it would produce, and when they began to know this effect, the public opinion had already taken its turn. 2. As there was fomething facred in the original of tragedy, those who performed in this fort of drama, were confidered rather as priefts than players. 3. The subjects of their

plays being borrowed from their own antiquities. of which the Greeks were extravagantly fond, they looked upon their players, not so much in the light of men who acted in fabulous entertainments, as of ingenious citizens who instructed the people in the history of their country by means of theatrical representations. 4. The Greeks were enthusiasts in regard to liberty, to such a degree, as to look upon themselves as the only people by nature free; and they felt a high pleasure in recalling to their memories the misfortunes of ancient times, or the crimes of their former masters. By these great exhibitions they were continually instructed, and they could not help shewing some respect to the instruments of this instruction. 5. As tragedy in the beginning was acted by none but men, there was no fuch thing to be feen on their ftage, as that scandalous mixture of men and women, who turn our theatres into schools of immorality. 6. Lastly, their public entertainments were not near fo pitiful as those of our days. Their theatres were not raised for interest or avarice; they were not confined to dark dungeons; the actors had no occasion to lay the audience under contribution. nor to tell exactly the number of people they faw come into the house, for fear of losing a meals storaged som

Those grand, those pompous entertainments were exhibited in open day, in the presence of a whole nation; they were confined entirely to combats, to victories, to prizes, objects capable of inspiring the Greeks with an ardent emulation, and with H 2 glowing

glowing fentiments of honour and glory. It was in the midst of this grand solemnity, so well adapted to raise and to warm the soul, that the actors, animated with the same zeal, divided oftentimes among the first men of the nation, the honours assigned to the victors at public games. I am not therefore furprized, that their profession, exercised in this manner, far from dishonouring them, should inspire them with an undaunted courage and noble difinterestedness, by which the actor feemed frequently to be raifed to the fublimity of the person represented. But Greece, after all, if you except Sparta, was never cited as an example of good morals; and as Sparta would not fuffer a theatre, furely it could pay no great regard to those who followed this prodefied by now but inch there was no fireh. aoile

Let us return to the Romans, who, far from imitating the Greeks in this respect, set quite a contrary example. When they declared comedians infamous by law, was it with a view to dishonour the profession? Of what use would so cruel a decree have been? No; they did not dishonour the profession, they only gave open testimony of the dishonour inseparable from it: for good laws never alter the nature of things, they only are guided by it; and fuch laws alone are observed. The point is not therefore to cry out against prejudices; but to know first of all whether these are really prejudices; whether the profession of a comedian is not in itself dishonourable; for if fuch it should unfortunately prove in vain would it be for us to determine it is not; instead aniwals v

instead of vindicating its reputation, we should

only bring diffrace on ourfelves.

What is then the fo much boafted ability of a comedian? It is the art of counterfeiting, of affurning a strange character, of appearing different from what he really is, of flying into a passion in cold blood, of saying what he does not think as naturally as if he really did think it; in short, of forgetting his own station to personate that of others. What is this profemon of a comedian? A trade by which a man exhibits himself in public with a mercenary view; a trade by which he submits to igno-minies and affronts from people, who think they have purchased a right to treat him in this manner; a trade, in short, by which he exposes his person to public sale. I conjure every ingenuous man to tell me, whether he is not conscious in the bottom of his heart, that this traffic has formething in it servile and base. You philosophers, who pretend to be superior to the prejudices of the vulgar, would not you all die for shame, if meanly metamorpholing yourselves into kings, you were obliged to act a character so different from your own, and to expose your facred persons to the infolence of the vulgar? What fort of spirit is it then that a comedian imbibes from his condition? A mean spirit, a spirit of falsehood, pride, and low ridicule, which qualifies him for acting every fort of character, except the noblest of all, that of man, which he lays alide.

I am not ignorant, that the action of a come-

dlan is not like that of a cheat, who wants to

impose upon you; that he does not pretend you should take him for the real person he represents; or that you should think him actuated by the passions which he only imitates: I know also, that by giving this imitation for what it really is, he renders it altogether innocent. Therefore I do not absolutely charge him with being a cheat, but with making it his whole business to cultivate the art of deception, and with practifing it in habits, which, though innocent perhaps on the stage, must every where else be subservient to vice, Those fellows so genteely equipped, and so well practifed in the theory of gallantry and whining, will they never make use of this art to seduce the young and innocent? Those lying valets, so nimble with their tongue and fingers on the stage, fo artful in supplying the necessities of a profesfion more expensive than profitable, will they never try their abilities off the stage? Will they never take the purse of an extravagant son, or a miserly father for that of Leander or Argan? The temptation of doing evil increaseth all the world over in proportion to the opportunity; and comedians must be honester by far than the rest of mankind, if they are not more corrupt,

The orator and the preacher, you will say, expose their persons in public, as well as the comedian. There is a very great difference. When the orator appears in public, it is to speak, and not to exhibit himself as a show: he represents only his own person, he acts only his own proper part, he speaks only in his own name, he says, or he ought to say, no more than he really thinks: as

S. gowi

the

the man and the character are the same being, he is in his right place; he is in the case of every other citizen that discharges the duties of his station. But a player is a person who delivers himself upon the stage in sentiments not his own: who fays only what he is made to fay; who oftentimes represents a chimerical being: consequently he is loft, as it were, in his heroe; and when he thus forgets the man, if there is any veftige of him remaining, it is only a laughing-flock to the audience. What shall I say of those who feem apprehensive of being too much respected in their native colours, and therefore degrade themselves so far as to act in characters, which they would be extremely forry to resemble in real life? It is doubtless a fad thing to see such a number of villains in the world, who pass for honest men: but what can be more odious, more shocking, or more base, than to see an honest comedian acting the part of a villain, and exerting his whole abilities to establish criminal maxims. which he fincerely detefts in his own heart?

All this shews there is something dishonourable in the profession; but there is still another source of corruption in the debauched manners of the actresses, which necessarily draws after it the same immorality in the actors. Yet why should this immorality be inevitable? Why, say you! at any other time there would be no occasion to ask this question; but in this present age, when prejudice and error reign triumphantly under the specious name of philosophy, mankind, intoxicated by their

empty

166 A Letter from J. J. Rousseau

empty learning, are grown deaf to the voice of human reason, as well as nature.

In all countries, and in all conditions of life. there is fo ftrong and fo natural a connection between the two fexes, that the manners of the one ever determine those of the other. Not that these manners are always the fame, but they have always the same degree of goodness, modified in each fex by their own peculiar inclinations. In England the women are gentle and timid: the men are rough and bold. Whence comes this feeming opposition? It is because the character of each fex is thus heightened; and it is natural for this nation to carry every thing to extremes. This excepted, in other respects they are alike. The two fexes chuse to live afunder; they are both fond of good eating; both refire after dinner, the men to the bottle, the women to tea; both fit down to play without any violent eagernels, and feem to make rather a trade of it than a paffion; both have a great respect for decency; both do honour to the conjugal vow; and if ever they violate their fidelity, they do not boaft of the violation; they are both fond of domestic quiet; they are both remarkable for taciturnity; they are both difficult to move; they are both hurried by their passions; in both love is rerrible and tragical, it determines the fate of their days. the confequence is nothing lefs, fays Muralt, than to lose either their reason or life; finally, they are both fond of the country, and the English ladies are as well delighted in wandering alone

in their parks, as in shewing themselves at Vauxhall. From this general tafte for folitude, arifeth that for meditation, and romances, with which England is over-run (a). Thus both fexes, more recollected within themselves, are less influenced by foolish modes, have a greater relish for the real pleafures of life, and fludy lefs to appear. than to be happy and combined on and while

YEAR

I have quoted the English through preferences because of all nations in the world, there is none where the manners of the two fexes feem to differ more at first fight. From the relation between men and women in that country, we may conclude for every other. The whole difference confifts in this, that the life of the females continually shews their manners; whereas that of the men being more loft in the uniformity of bufiness. you cannot judge rightly of them without feeing them in their pleafures. If you would therefore know the men, you must study the women. This is a general maxim, and fo far all the world will agree with me. But if I should add, that the virtues of the fair fex are to be found no where but in a retired life; that the peaceful care of a family is their peculiar province; that their dignity confilts in modelty; that ballfulness is the infeparable companion of chaffity; that to court the looks of men is a proof of corruption; and that every woman, who is fond of shewing her

tion, it this fixme is as network to me us the len-

[[] fa] These are like the people, either excellent or detestable. Never was there a romance equal to, or even. near so beautiful as Clarissa, in any language whatever.

charms, brings dishonour on her person: instantly I hear the noise of this new-fangled philosophy. which has its rife and declenfion in the corner of a large city, and would fain stifle the voice of nature and all mankind, durant nintiw hofestooss

These are vulgar errors, they cry: puerile notions! Prejudices of laws and education! Modefty has no foundation in nature; it is only a contrivance of fociety to fecure the privileges of fathers and husbands, and to maintain some order in families. Why should we blush at the wants we receive from nature? Why should we find reason to be ashamed at an act, so indifferent in itself, and so useful in its effects, as that which contributes to perpetuate the species? Since the defires are equal on both fides, why should there be any difference in disclosing them? Why should one fex be less ready than the other to comply with inclinations common to both? Why should man in this respect have any other laws than those of brutes? agree with mer. But if I decide add; that the

These why's, says le Dieu, will never have an end. burde a miled little clan the

tandy is their poor for province of their district

Yet it is not to man, but to his maker, fuch questions should be addressed. Is it not very ridiculous, that I should be obliged to tell the reason of my being ashamed of a natural sensation, if this shame is as natural to me as the senfation itself? You might as well ask me, how I come to have this fenfation? Is it my business to account for what nature does? According to this caerms,

way of reasoning, they who do not see why man exists, ought to deny his existence.

I am greatly afraid, that these searchers into the divine counsels, have but very superficially weighed his reasons. I, who do not pique myfelf upon any discoveries of this kind, think I fee some that have escaped their enquiry. Let them fay what they will, that shame which conceals the rites of love from every prying eye, has fome foundation. It is the fafeguard which nature has given to both fexes, to protect them in a state of weakness and self oblivion, when they are entirely at the mercy of the first comer: thus it covers their flumbers with the veil of night, to the end, that during this time of obscurity. they may be less exposed to hostile attacks: thus it prompts every animal in pain to feek for shelter in lonely places, that it may die in peace, out of the reach of enemies, whom it is no longer able to relift.

With regard to the bashfulness of the fair in particular, could nature have given a better armour to that sex, whom she framed to act upon the defensive? The desires, you say, are equal! What do you mean by this? Is there on both sides the same power to satisfy them? What would become of the human species, if the order of attack and desence were changed? The assailant might chance to pitch upon a time, when it would be impossible to succeed; the assailed would be let alone, when it were proper for him to surrender; or continually harassed, when he would be too weak to resist; in a word, power and will being

700

being ever at variance, and never fuffering the defires to be divided, love would no longer be the support, but the scourge and destroyer of me courlets have but war in nature.

Had the two fexes been equal in making and receiving advances, the importunity of lovers would not be preferved; Cupid's fire being never fanned in fuch fluggish freedom, would foon be extinguished; the most delicious of all human paffions would fcarce touch the heart, and the intent thereof would not be fulfilled. The difficulty which feems to remove this object, is the very thing that brings it near. Defires, veiled by blushes, grow only the more bewitching; the modest cheek does but inflame them. The fears, the shifts, the reserves, the timid confessions, the tender and artless delicacy of the bashful lover, disclose what he thinks to conceal, and are the most expressive language of passion. It is the modest blush that enhances favours, and fostens denials. Love in reality possesses what the bashful maid only feems to contest; and this mixture of weakness and modesty renders the passion more tender and moving; the less it obtains, the more it values what has been granted; and thus it enjoys at the fame time its privations and its pleafures.

Why, fay they, should that which is not shameful to man, be so to woman? Why should one of the fexes look upon that as a crime, which, the other thinks lawful? What a question? Just as if the consequences were the same on both fides! As if all the severe duties of a wife were

when

not derived from this only, that a child must have a father. Even if these important considerations were wanting, still we should have the same answer to make, and it would be always without reply: thus was nature pleased to ordain, and it is a crime to stille her voice. Man may be forward and bold, nature designed him to be such (a): for one of the sexes must declare.

But

tanance of young damiles with those full feetures.

(a) Let us distinguish between this boldness, and brutal insolence; for nothing can proceed from sensations more opposite, nor has more contrary effects. I suppose a free innocent love, that receives no laws but from itself; a love that presides over its own mysteries, and forms an union of persons, as well as hearts. If a man insults a modest woman, or uses violence to a lovely maid, who feels no affection for him, this is not called passion, but brutal lust; it betrays a soul void of delicacy and manners, incapable of love or honour. The highest value of the pleasures of love is in the heart that grants them; a true lover would find nothing but vexation and despair, even in the possession of the object he loves, did he not think he was beloved again.

He who would fatisfy his defires, without the consent of the person that raised them, has the insolence and brutality of a fatyr: but he who knows how to express his defires without offending, how to render them interesting or engaging, how to all so as the person he loves shall have an equal share of affection with him, how to subdue his passions before he attacks the object, he, I say, who acts in this manner, may be said to behave with manly boldness. It is not as yet enough to be beloved; the inspiring the object with equal defires, confers no right to satisfy them; the will must also consent. In vain does the heart grant what the will refuses. The man of honour and the lover abstain from this favour, even

0012

But every woman that throws aside the veil of modesty, is vicious and depraved; because she tramples upon a natural sensation, the proper characteristic of her sex.

And how can any man dispute the reality of this fensation? Does not every country in the universe bear witness to it? and is not the very comparison of the two sexes sufficient to prove its existence? Is it not nature that bedecks the countenance of young damfels with those foft features. which a modest blush renders still more engaging? Is it not she that arms their eyes with timid, and vet melting looks, which we find fo difficult to relift? Is it not she that has formed their complexion more delicate, and their skin of a finer texture, to the end that it might easier disclose the virgin blush? Is it not she that made them: fo fearful, that they may fly from us; and for weak, that they may be obliged to yield? Why should she have given them a heart more sensible to pity, with less nimbleness of feet, less robustness of body, less heighth of stature, and greater delicacy of muscles, unless the designed they should submit to man? Subject as they are to

when it is in their power to obtain it. To extort this tacit consent, is all the violence permitted in love. To read it in the fair one's eyes, to see it in her air, notwithstanding the contrary declaration in words, is the lover's art; if then he completes his happiness, he is not guilty of brutality, but behaves with honour; and instead of affronting the modest maid, he reveres, and serves her; he leaves her the honour of defending still what perhaps she would have yielded of her own accord.

EST W.

the inconveniencies of pregnancy, and to the pains of child-bearing, did this increase of labour require a diminution of strength? But to reduce them to this painful state, it was requisite they should be so strong, as not to yield without their own confent; and fo weak, as to have always a pretext for yielding. This is exactly the point where nature has placed them.

From reason let us pass to experience. If modefty were a prejudice of fociety and education, it ought to be stronger in places where education is more refined, and where the inhabitants are continually improving in focial laws, as it ought to be weaker wherever mankind have been least civilized. and where they continue in a state nearer to that of nature. But we find quite the contrary (a). In the mountains of our country, the women are timid and bashful, a single word makes them blush, they dare not lift up their eyes at the men, nor do they open their mouths in their presence. But in great cities, bashfulness is ignoble and base; it is the only thing that a lady would be ashamed of; and the honour of making a gentleman blush belongs to women of the highest breedlot, which our presented faces appelling to gai

The argument borrowed from the example of brutes concludes nothing; neither is it true; Man is not a dog or a wolf. There needs no

te fullines the example from to play; if he (a) I expect an objection. Among favages the women have no modesty; for they go naked. I answer, that our women have less, they go dreffed. See the conclusion of this essay, with regard to the Spartan maids. esteropia.

114 AlLetter from J. J. Rousskau

more than the first relations of society, to give a moral quality to our sensations; which could never be the case with brutes. Though brutes have a heart, and have passions; yet the sacred image of virtue was never imprinted but on the heart of man.

And yet, where do you find that instinct never produceth effects in brute animals, fimilar to those which shame produceth in man? Every day I find instances to the contrary. I fee some brutes hide themselves on certain occasions, in order to remove a disagreeable object out of sight; and afterwards, instead of running away, I see them endeavour to cover even the appearance of it. Here I perceive in every respect the air of decency, and fuch would this precaution be called, if it was taken by man. In their amours I fee little capricious toys, with affents and refusals which feem concerted, and greatly partake of the nature of irritating the passion. The very instant I am writing this, I have prefent to my eye an example that confirms it. Two young doves, in the happy feason of their first loves, present me with an idea extremely different from that brutal luft, which our pretended fages attribute to this innocent pair. The white turtle follows her beloved ftep by ftep, and flies away as foon as ever he turns about. If he takes no notice of her, with gentle billings she excites him to play; if he retires, the follows him; if he defends himfelf, the flies back five or fix paces, and draws him on again: thus the pretty creature manages her decoys. **

27077

decoys, and her gentle relistance, with as much art, as could hardly be expected from the most practifed coquette. Not the giddy Galatea could act it better; and Virgil might have borrowed one of his finest images from a dove-house.

Even could it be denied, that a particular fense of shame was natural to the fex, still would it be less true that their province in focial life ought to be retirement and domestic occonomy, and that they should be trained up in principles relative to these branches? If the fear, modesty and shame, by which their fex is so agreeably diffinguished, are human inventions, it greatly behoves fociety, that every woman should acquire and cultivate these qualities; and she that refuses to comply with them, should be deemed to act against the rules of morality. Can there be in nature a more engaging, a more beautiful fight, than the mother of a family encircled by her children, regulating the feveral tasks of her domestics, endeavouring to make her husband easy and happy in his fituation, and directing the whole ceconomy of her house with the utmost prudence? There it is that the different wife appears in all her glory, that she really commands respect, and that beauty justly shares the tribute paid to virtue; When the mistress of a family rambles abroad, her house is like a lifeless body which is soon corrupted: fhe herfelf loses her chief luftre, and appears to a disadvantage, being stripped of her native ornaments. If she is married, what bufinels iras the among men? If the is fingle, why

101

does the run the rifk, by her indecent deportment, of shocking the man who would be inclined to make her his wife? Let her do what she will, it is plain she is out of her sphere when she goes abroad; and even her beauty, which pleases the eye, without engaging the heart, renders her the more open to censure. Whether this impression comes from nature or education, it is common to all nations; they all respect the women for their modesty; they are all convinced, that when the fair fex neglect their manners, they likewife neglect their duty; they all can fee, that when the women would put on a manly affurance, they turn it into effrontery, and demeaning themselves by this odious imitation, they are a difgrace both to their own fex and ereduct the rules of mountry. Can there Larus

I am fensible, that in some countries there are customs contrary to what I have been observing; but then you see what manners they have produced. I should desire no further example to confirm my principles. Let us apply to the manners of women, what we have mentioned already concerning the honour paid to the sex. In ancient times, the women in all civilized nations lived very retired; they seldom went abroad; they never walked out with men; they had not the best place at the theatre; they did not sit in full view (a); they were not even permitted to

melive organization. If the is energial

⁽a) At the theatre at Athens, the women fat in an upper gallery, called Cercis, not at all convenient either

go to all forts of public entertainments; and it is well known, that it was pain of death for any of them to appear at the Olympic games.

At home they had a private apartment, which the men never entered. When their hufbands entertained company to dinner, they seldom appeared at table; women of reputation went away before the end of the repast, and others did not shew themselves there at the beginning. There was no common place of meeting for the two sexes; nor did they spend the day together. Thus taking care not to be cloyed with one another's company, they met again with more pleasure; and it is very certain, that in those days, domestic peace was better established, and a greater harmony reigned among married people, than there does at present (a).

Such were the usages of the Persians, the Greeks, the Romans, and even of the Ægyptians, notwithstanding the illiberal jokes of Herodotus, which resute themselves. If the women sometimes exceeded the limits of this modesty, the public outcry shewed, that this was an exception. What have they not said against the liberty of the Spartan women? We may likewise understand

for seeing, or being seen; but it appears from the adventure of Valeria and Sylla, that in the circus at Rome, the women were intermixed with the men.

(a) We might attribute the cause hereof to the facility of divorces; but the Greeks rarely made use of this privilege, and Rome had stood sive hundred years, before any body would take advantage of the law which permitted divorce.

manners.

by Aristophanes's Lissistrata, how greatly the Greeks in general were offended at the impudence of the Athenian women; and even in the corrupt state of Rome, were not the people scandalized to see the Roman ladies appearing before the tribunal of the triumviri?

Now every thing is changed. Upon the decline of the Roman empire, fwarms of barbarians foread themselves like a torrent over Europe; their wives followed their armies, and attended them in the midft of their camps; this freedom, a confequence in great measure of the natural coldness of northern climates, which require less referve, introduced another manner of living into Europe: this was further encouraged by books of chivalry, where the intire study of the ladies was to inspire the gentlemen with so warm a pasfion, as to place their whole happiness in carrying off the object of their defires. These books being the school of gallantry for the times, the people imbibed from thence a notion of free converse between the fexes, which was foon introduced into courts and great cities, where they pretend to most politeness; and this politeness, from the wery nature of its progress, could not but degenerate at length into rudeness. Thus it is that the natural modefly of the fex vanished by degrees, and the manners of futlers wives were communicated to women of quality.

Would you know how shocking these usages appear to those who are not accustomed to them? Judge by the surprize and confusion of foreigners and of country people, at the sight of these modern

manners.

manners. This confusion does an honour to the women of their country; and it is very likely that they who occasion it, would be less proud of what they have done, did they but know its real cause. It is not that they strike them with awe, but rather that they make them blush; and when a woman by her speech and behaviour banisheth modesty, it slies for shelter to man's breast.

Let us return now to our actreffes: I would fain know how is it possible for a profession, whose only aim is to appear in public, and what is worfe, to appear for money; how is it possible, I say, for fuch a profession to fuit virtuous women, and be confiftent with modely and good manners? Is there any occasion to dispute about the moral difference of the fexes, in order to be convinced how natural it is for a woman who exposes herself to sale upon the stage, to be ready to strike a bargain when the play is over, and to be strongly tempted to satisfy those desires, which she takes such great pains to excite? What! shall a prudent woman, who has used a thoufand precautions to secure her virtue, find it difficult notwithstanding to preserve her innocence, when she is exposed to the least danger; and shall these forward girls, whose heads are filled with coquetry and amorous characters, whose dress is not the most decent (a), and who are continually folicited by brifk young fellows, in

Pad

⁽a) What shall we say, were they supposed to be handsome, as we have reason to expect? See the entertainments on the natural son, p. 183.

120 A Letter from J. J. Rousseau

the midst of the soft sounds of love and pleasure; shall these girls, I say, at their age, and with their tender disposition, be able to withstand the objects that surround them, the speeches that continually allure them, the occasions that constantly return; and above all, the gold to which their hearts are already half sold? They must think we have the simplicity of children, to attempt to impose upon us so far. In vain does vice endeavour to conceast itself in obscurity; its image is stamped on guilty fronts; a woman's boldness is a sure mark of her infamy; it is because she has too much reason to blush, that she blushes no longer; and if shame sometimes surviveth chastity, what must we think of chastity, where shame itself is lost?

Let us suppose, if you will, that there are some

exceptions; let us suppose, when we have

That there are so many as three, whom we could name.

exposes herealf to fall upon the flage, to be

I am willing to believe what I never faw nor heard. Shall we call that an honest trade, which makes a modest woman a prodigy, and which prompts us to despise those who follow it, unless we depend on a constant miracle? So strongly is immodesty connected with their profession, and so sensible are they of it themselves, that there is not one of them all but would think it ridiculous to pretend to, or personally to assume those speeches of sobriety and virtue, which she deals out to the public. Lest these severe maxims should prejudice her interest, the actress is ever the first

first to parody her character, and to destroy her own work. So soon as she gets behind the scenes, she throws off her dignity, together with the moral of the theatre; and though she may give lessons of virtue on the stage, she quickly forgets them by her own fire side.

After what has been faid, I think there is no further occasion to explain in what manner the loose behaviour of the actresses causeth that of the actors, especially as their profession obliges them to live in the greatest intimacy together. Neither have I need to prove, that from a difhonest profession, dishonest sentiments arise, nor that vice divides those whom common interest ought to unite. I shall also wave entering into a thousand subjects of discord, which the diftribution of the characters, the dividing of the monies, the choice of plays, and jealoufy of applause must continually excite, especially among the actresses; neither shall I touch upon the topic of gallantry and intrigue. Less occasion is there still for me to expose the effects, which the affociation of pride and beggary must inevitably produce among those people. I have already faid too much for you, and for reasonable men; but never could I say enough for those who are determined not to fee what their reason shews them, but only what fuits either their passions or their prejudices! flum thing and of to the soldier

If all this is effentially connected with the profession of a comedian, how shall we do, Sir, to prevent inevitable effects? For my part, I see but one way, which is to remove the cause. When distem-

-mb4.5

distempers come upon a man, either from the nature of his constitution, or from a particular manner of living, which it is not in his power to alter, do physicians prevent those distempers? To forbid a comedian from being vicious, is to

forbid a man from being fick,

Does it from thence follow, that we ought to despise all comedians? By no means: on the contrary it follows, that a player, of modest behaviour, and possessed withal of moral honesty, is, as you have very well observed, doubly valuable: fince thereby he sheweth, that the love of virtue triumphs within his breast over human passions, and the ascendancy of his profession. The only fault he can be charged with is, his having embraced that kind of life; but it too often happens, that a flip of youth shall determine a man's fate in the world; and when a perfon has a real genius for the stage, how can he withstand the charm? Eminent actors carry their excuse about them; it is only the understrappers we ought to despise.

The reason of my continuing so long within the limits of the general proposition, was not because I should have found it less advantageous to apply it to the city of Geneva; but that I was loth to bring my countrymen on the carpet, which made me defer speaking of them as long as I could. Yet to this point must I come at last; and I should have performed my task but very indifferently, did I not endeavour from our particular situation to trace the consequences of opening

ing a playhouse in our city, should your advice and arguments induce the government to admit of fuch an entertainment. I shall confine myself to effects of fo striking a nature, that no man, who is in the least acquainted with our constitution, will be able to contest them.

Geneva is rich, it is true; but though we have none of those monstrous disproportions of fortune. which impoverish a whole country, to enrich a few individuals, and which scatter the seeds of misery round the doors of the opulent; still it is certain, that if some of the inhabitants of Geneva are possessed of good fortunes, many of them live very hard; and that the affluence and ease of the greatest part, is more owing to constant labour, to ceconomy, and moderation, than to positive riches. There are many towns poorer than ours, where the people may give a greater loose to their pleasures, because the lands that supply them with bread, are never exhausted, and their time being of no value, they may lose it without any prejudice. This is not the cafe with us, who have no lands to support us, but are obliged to depend entirely on our industry. The people of Geneva maintain themselves abfolutely by dint of labour, and are fupplied with necessaries, merely by denying themselves superfluities: which is one of the reasons of our sumptuary laws. Strangers, upon their first entering Geneva, must be highly surprized at that buttle and appearance of business, which spreads itself through every quarter of the town. The people

124 A Letter from J. J. ROUSSEAU

are all employed, all in motion, all in their refpective occupations. I do not think that fuch a fight can be matched in any other small city in the universe. Go to the suburb of St. Gervais; and you imagine you fee all the clock-work in Europe. Proceed thence to the Molard, and the low streets, and you see such an appearance of wholefale trade, viz. bales of goods in heaps. hogheads scattered about confusedly, and the fragrant odour of spices, as to fancy yourself in a fea-port town. At the pasture ground and the fprings, the buftle and noise of the manufactures of printed callico and painted linen, feem to transport you to Zurich. The city is in some measure multiplied by the several manufactures and I have known people, who at first fight reckoned the inhabitants at a hundred thousand. Manual labour, employment of time, vigilance, and rigid parlimony, these are the treasures of the citizens of Geneva: and are these to be exchanged for idle amusements, which shall rob us both of our time and money?

Geneva, you will grant me, does not contain four and twenty thousand souls. I find that Lyons, though far richer in proportion, and at least five or six times more populous, just maintains one theatre; and when there is an opera, the town is not well able to support it. I find that Paris, the capital of France, and the gulf that swallows up the riches of this great kingdom, maintains three playhouses, but very indifferently, and a fourth at a particular time of the year.

Let

Let us suppose this fourth (a) to be a standing theatre. I find, that out of upwards of fix hundred thousand inhabitants, this rendezvous of the opulent and the idle, hardly supplies the playhouses every day with more than a thousand or twelve hundred fpectators, all things confidered. Running over the rest of the kingdom, I find that the great fea-ports of Bourdeaux and Rouen, and the large fortresses of Lille and Strasburg. fortresses full of idle officers, who spend their whole lives in waiting for twelve and eight o'clock. have each of them a playhouse; and even here they must have a tax to support them. But how many other cities incomparably larger than ours. and how many feats of parliament and fovereign courts, are unable to maintain a standing theatre?

To judge whether we are in a better condition to do it than they, let us take a known term of comparison, such for instance as the city of Paris. I say then, that if out of upwards of six hundred thousand inhabitants, the playhouses, reckoning one with another, are not supplied with above twelve hundred spectators; less than four and twenty thousand inhabitants at Geneva would not fupply a theatre with more than forty-eight.

⁽a) If I do not reckon the spiritual concert, it is because it is only a supplement or appendix to the other entertainments. Neither do I reckon the little drolls exhibited at the fair; but I reckon it the whole year, whereas it lasts only fix months. Inquiring, comparatively, whether it is possible for a company of comedians to subsist at Geneva. I suppose every where more reasons in favour of the affirmative, than appear from known facts.

126 A Letter from I. J. Rousse AU

From this number we must also deduct those who are admitted gratis, and suppose further, that there are as many idle people in proportion at Geneva, as at Paris; a supposition, which to mo does not appear to be true.

Now if the French comedians, who receive a pension from the king, and are proprietors of their own theatre, find it difficult to maintain themselves at Paris, notwithstanding that the house is filled every time they act with three hundred fpectators (a), I should be glad to know, how will it be possible for the comedians of Geneva to fublift, having only an audience of fortyeight to depend upon? People live cheaper, fay you, at Geneva, than at Paris. They do for but then the playhouse tickets cost less in proportion; and befides, the table expence is no great matter to the comedians. It is their dress, their decorations, that run away with money; and all these things must be had from Paris, or some aukward workmen must be taught to make them at Geneva. But where these things are common, they are always made cheapeft. You will fay likewife, that they may be subjected to our sumptuary laws. But in vain would it be to extend

From

the houses are crowded, will find fault with this estimate; but they who have frequented the playhouse for ten years together, as I have done, on full houses or otherwise, will certainly allow that I have rather over-rated it. Therefore, if we are to diminish the daily number of 300 spectators at Paris, we must in proportion diminish that of the 48 at Geneva; which will strengthen my argument.

our reform to the ftage; Cleopatra and Xerxes would never relish such simplicity. As the bufiness of a comedian requires rich dreffes, it would be depriving him of a tafte for his trade. to forbid those dresses and I question whether there was ever a good actor, that would confere to turn quaker. Lastly, it may be said, that the company of comedians at Geneva, being left numerous than that at Paris, might sublist at a much less expence: I grant you; but will this difference be as the proportion of 48 to 300? Befides, a larger company has the advantage of acting oftener; whereas in a fmall number of players, where the double parts are wanting, they cannot all act every day; fickness, or the absence of a fingle player, will hinder the performance. and this is fo much lofs to the company.

The inhabitants of Geneva are excessively fond of a rural life: of this you may judge, by the great number of little country feats all round the town. The conveniency of hunting, and the beauty of the neighbouring meadows, encourage this useful practice. The gates are shut before night, which deprives the citizens of the liberty of walking out late in the evening; therefore as the country houses are so near, very few persons of easy fortune lie in town during the summer. Having spent the day in their respective business, they fet out in the evening at the shutting of the gates, and betake themselves to their little retreat, there to breathe a purer air, and to enjoy the most delightful landskip under heaven. There are even a great many who refide in the country the whole

4722 2

⁽a) I am fenfible, that all our large fortifications are the idlest thing in the world, and that even if we had troops enough to defend them, this would not fignify: for certainly no enemy will attempt to besiege us. But though we have no reason to be asked of a siege, this should not hinder us from guarding with the utmost vigilance against a sur-

whom is not above half a league from our glacibant a rol olding of visualida at it and a

This is not all : it is impossible that an effabliffunent; fo opposite to our ancient maxims, fisuld be generally applauded. How many generous clearers with indignation would behold this monument of luxury and effectionacy, raised upon the rains of our ancient fimplicity, and threatening from afar our public liberty? Do you imagine, that after having loudly condemned this innovation, they would authorize it by their presence? Depend upon it, there are many that make no scruple to go to see a play at Paris, who would never fet foot in a theatre at Geneva; because their country's welfare is more dear to them than their amufement. Where is the mother that would dare to carry her daughter to this dangerous school? and how many women would think it a dishonour to go thither themselves? If there are people at Paris, who do not frequent the playhoules, it is merely from a principle of religion, which furely ought to operate as ftrongly with us and we should be further influenced by motives of morality, virtue, and patriotifm, which

a surprize; for nothing is more easy than to assemble a body of troops in our neighbourhood. We have experienced, and to our cost, the use that may be made of those troops, and we should remember, that let the pretensions of an enemy be never so ill sounded, when he is without side the town, they are proved to be excellent, as soon as he has got possession of it.

K

fition.

Tana y

That it is absolutely impossible for a theatre to maintain itself at Geneva by the occasional contribution of the audience, I think I have demonstrated. Therefore there is no other way to support it, but one of these two, either that the opulent should tax themselves, which would be a heavy burden, and what furely they would not be long in a humour to bear; or that the government would intermeddle in the affair, and support it at its own charges. But how shall this be done? Must the magistrates retrench their necessary expences, for which our moderate revenue is scarce fufficient, in order to raise a proper sum to answer this demand? Or must they apply to this important use, the monies which the œconomy and integrity of the administration have reserved for the emergencies of the state? Must we disband our little garrison, and guard our gates ourselves? Shall we reduce the moderate fees of our magistrates, and deprive ourselves of every resource against sudden and unforeseen accidents? In failure of these expedients, I see but one more practicable, which is by the way of tax or impo-

fition.

⁽a) I do not mean by this, that we can be virtuous without religion; I was long of this specious opinion, but am now undeceived. But my meaning is, that a Christian may sometimes abstain, merely through motives of social virtue, from some particular actions, which are indifferent in themfelves, and do not immediately relate to conscience, as that of going to a play, in a town where it is impolitic that plays should be suffered.

Peter's church, and there gravely to propose a tax for erecting a theatre. God forbid I should ever think any of our sage magnificates capable of making the like proposal; and from your own article, it is easy to judge in what manner it would be received.

Were we fo unfortunate as to hit upon fome expedient for removing these difficulties, it would still be formuch the worle for us : for this could never be effected, but by means of fome fecret vice I which would undermine our little state, and fooner or later terminate in our ruin. Suppose. however; that our zeal for the ftage should be productive of a miracle; suppose a company of comedians fettled in Geneva, kept within bounds by our laws, and the theatre well managed and frequented, suppose last of all, our city in the flourishing condition you mention, and that it united the advantage of good morals to that of public entertainments: advantages, however, which appear to me incompatible; for the purpose of public entertainments being to supply the want of morals, of course they are of no use where our civil discords changed these turn sixuslarom

The first sensible effect of this institution, would be a revolution in our customs, as I have already observed, and this would necessarily produce another in our manners. Whether a change of this nature would be to our advantage or not, is what we are now to examine.

In all well constituted states there are certain usages, intimately connected with the form of

government, and which help to support it. Such, for example, was the custom of chales, fo injudiciously ridiculed in the Spectator; and which have been succeeded by coffee-houses, and houses of ill fame. I question whether the English have been any gainers by the change. The like clubs have been lately introduced into Geneva, sinder the name of circles; and I have reason to judge from your article, that you were greatly firtuck with the good sense which reigns in those affects blies. This custom is very ancient with us, though its name be new. There were clubs when I was a boy, under the name of fecieties; but their form was not fo good, nor to regular. The military exercise which calls us together in the spring, the different prizes at a particular feafon of the year, the feaths occasioned by those prizes, the passion for courling; all thefe things brought people often sogether, and gave them an opportunity so form parties of pleafure and friendly meetings: but as the object of those meetings was only recreation, they feldom were held any where but at the tavern. The necessity of our affairs obliging us to affemble oftener, and to deliberate coolly, our civil difcords changed those tumultuous meetligs into more decent and regular affemblies. They then took the name of circles, and from a very bad cause there arose very good ef-Sects (a) and the a restrict of a segment of 4 armings

These circles are societies of twelve or fifteen persons, who hire a convenient apartment, and

17441100011

^{1 (}a) I shall afterwards take notice of these inconveniencies:

furnish it at their own expence. Hither as many of the members refort every afternoon, as are not detained elsewhere either by business or pleafure. Here they meet, and each person, unconfirzined, purfixes fuch amufements as his fance directs him to; they play, they chat, they read, they drink they finoke. Sometimes they fup there, but rarely; because the citizens of Geneva are very regular, and like to sup at home with their families : they oftentimes walk out together and then their amufements confift in fuch exercifes as are proper to ftrengthen the body, and preserve it in good health. The women, on the other hand, have their little focieties at one another's houses. Here they amuse themselves with a game of cards, with a collation, and, as you may well imagine, with an eternal tattle. The men, though not feverely excluded from thefe facieties, feldom go thither; and I should have a worse opinion of a man that was perpetually, than of one that was never, among them.

Such are the daily amusements of the citizens of Geneva; amusements which neither exclude pleasure nor gaiety, and yet have something in them so simple and innocent, as greatly suits the manners of a republic. But when once a theatre comes to be erected, farewell circles, farewell societies! This is the revolution I foresaw; all these will be immediately at an end. And should you object, the example of London mentioned by myself, where the playhouses are no hindrance to clubs; I must observe, that there is a very wide difference in regard to us: a theatre in that im-

001

Should you afterwards ask me, where is the harm if those circles were put down?—No, Sir, this question can never come from a philosopher. This is talking like a woman, or a fribble, who shall treat our circles as guardhouses, and think they perceive the smell of to-bacco. Yet I must give an answer: for this once, though I address myself to you, I write to the public; and I believe this is pretty plain; but it was you that forced me to it.

First of all I say, that if it be a bad thing to smell of tobacco, it is a very good thing for people to be masters of their property, and to lie safe in their beds. But I sorget that I am not writing to philosophers like D'Alembert: I must therefore explain myself in another manager.

Let us follow the guidance of nature, and confult the general good of fociety; and there we shall find, that the two sexes ought sometimes to meet, but generally to live separate. This I observed a while ago in regard to women; and now I say it with respect to men. The latter are as much, and rather more affected than the former, by too intimate a converse with the other sex; the women only hurt their morals, but we hurt both our morals and our constitution: for the weaker sex, being unable to conform to our manner of living; which would be too laborious, they oblige us to take up with theirs, which to us is

too

कोता अध

with us, for want of abilities to become men, they degrade us into women.

This inconveniency, by which man is thus debased, is great every where; but especially in such a government as ours, it is of the highest importance to prevent it. Whether a monarch reigns over men or women, it is very indifferent to him, provided he is obeyed: but in a republic, men are wanted (a).

The ancients spent almost their whole lives in the open air, either attending to their private affairs, or regulating those of the state in a public forum, or walking in the country, in gardens, or on the sea shore, exposed to the rain, to the sun, and generally bare headed (b). On all those oc-

(a) I shall be told, that kings want men to earry on their wars. Not at all. Instead of thirty thousand men, for instance, they need only to raise a hundred thousand women. Women do not want courage: they prefer honour to life, and when they fight, they fight heartily. The inconveniency of their sex is, that they cannot bear the fatigues of war, or the inclemency of seasons. The way would be therefore to have thrice the number necessary for fighting, in order to sacrifice two thirds to sickness and mortality.

(b) After the battle gained by Cambyles over Planmeticus, the Egyptians, who went always have headed were diffinguished among the dead bodies by the thickness of their skulls: whereas the Persians, who used to wear large tiaras on their heads, had such soft skulls, that they were very easy to break. Herodotus himself was a long time after witness of this difference.

K 4

receiv.

calions

136 A Letter from J. J. ROUSSEAU

cefions they had no women, but they knew very wall where to find them, whenever they wanted their company; and we do not perceive, either by their writings, or by fuch fcraps of converfation as have been transmitted down to us, that this referve did the least prejudice either to their wit, to their good tafte, or even to their amours. We indeed have learnt different manners a meanly devoced to the whimles of a fex, whom we ought to protect, and not to worship, we have learnt to undervalue them by our foolish cringing, and to affront them by our fawoing complaifance. The ladies as Paris have affemblies of men, who are mero women than themselves, and who know w to pay every homage to beauty, except that which it deferves, the homage of the heart. But look at these men, see how uneasy they are in those . voluntary prisons; fee how they rife; how they Ge down, how they run from the chimney to the window, and back again; how they take up and lay down a fereen a hundred times; how they age books, run over pictures, turn and whirl about the room; while the idol lies motionele in a fofa, using no other action but that of ber tongue and eyes . What is this difference owing to, but that nature prescribes this sedentary life to women, and quite an opposite one to man, in whom this restlessness indicates some real want? Though the oriental nations use but very little exercise, and do not walk about, the warmth of the climate making them transpire sufficiently, yet they fit down in the open air, and breathe

freely ; but here the women take particular care to stiffe the men in close apartments.

If we compare the men of ancient times to those of the present age, in point of strength, we find no fort of equality. Our exercises at the academy are children's play, in regard to those of the ancient Gymnafia : the game of tennis has been laid afide as too fatiguing; and we have lefs of travelling on horseback. I fay nothing of our troops. We cannot conceive those marches of the Greek and Roman armies: the distance of the ways the labour, the burden of the Roman foldier give us pain even in reading them, and frighten the imagination. The foot officers were not allowed to have horses. The generals frequently marched on foot with their troops. or Never did the two Cato's travel otherwife, either by themfelves, or with their armies. Even Otho himself, the effect minate Otho, marched on foot with a helmet on his head, when he led his army against Virellius. Shew me one officer of them all, capable of doing as much at prefent. We are fallen in every thing. Our painters and fculptors complain they can no longer find models comparable to those of antiquity. Why so? has human nature degenerated ? Is there a kind of physical decrepitude in the species, as in the individual? Far from it; the northern barbarians, who peopled Europe, as it were, with a new race, were much larger and Gronger men than the Romans, whose empire they subdued : therefore we ought to be much firenger ourselves, who for the most part are defounded from those invaders. But the ancient

cient Romans lived like men (a), and by confrant exercise acquired a vigour of constitution, which nature had refused them; whereas we become enervated in that indolent life, to which we are reduced by our dependance on the sex. Though the barbarians I have been speaking of lived with women, yet they did not live like women; rather these had the courage to behave like those; as was the case also in regard to the Spartan dames. The women grew robust, and the men did not enervate themselves.

If thus running counter to nature be so hurtful to the body, it is much more so to the mind. I leave you to judge what kind of a man that must be, who is intirely taken up with the trisles of women, and who spends his whole life in doing for them what they ought to do for us, when exhausted by labour we would willingly amuse ourselves in their company. If we meanly resign ourselves to those puerile habits, how can we expect to rise to any thing great? Our talents, our writings, savour of our frivolous occupations (b): they are agreeable enough, if you address to those puerile habits, how will,

cient

The Romans were the smallest and slightest men in all Italy; and so great was this difference, says Livy, that their national troops, and those from other parts of Italy, were distinguished at the very first glance. Yet such advantage did exercise and discipline obtain over nature, that the weak did what the robust never could do; they conquered the whole country.

for any, mather have they any gesius. They may fucceed

will, but triffing and insipid like our sentiments, and their whole merit consists in that easy turn which is given to bagatelles. Those beings of a day, which are made only to please the fair sex, and have neither strength nor profundity, say from the toilette to the counter. This is the way to write for ever the same performances, and to make them always new. You may mention, perhaps, two or three exceptions; and I will quote you a hundred thousand instances, which confirm the rule. For this reason, most of the productions of our times are but short-lived, and posterity will imagine, that very sew books were written in an age which produced so many.

the women, instead of gaining by these customs,

know in plain terms, that we have no obliging in finall pieces, which require only a fprightly fancy, a delicate tafte, or even a little philosophy and reasoning. They may acquire science, erudition, literature, and whatever is attained by dint of labour. But that heavenly fire, which warms and animates, that genius which confumes and devours, that thundering eloquence, those sublime transports, which pierce even to the foul, will be ever wanting In the works of female writers: their compositions are cold and pretty like themselves; they have as much fancy as you please, but never any life , they have a hundred times more fense than passion. They know not how to describe, or to feel even love itself. Sappho alone, as I know of, and another female author, deserve to be excepted. I would venture to lay a wager, that the Portuguese letters were written by a man, Now, wherever the women prevail, there their tafte must prevail also; and this is what deterthis more expressive, its looks togs more reading

sime both genius and love harband a may stone

For my part, I find it difficult to conceive. how men come to pay fo little respect to the fair. as to prefume to trouble them with infipid phrafes, and ironical compliments, that have not fo much as the air of fincerity. To affront them by fuch evident untruths, is the fame as letting them know in plain terms, that we have no obliging sruth to tell them? Let love deceive itself, in regard to the qualities of the object beloved, this happens but too often; but has it any thing to do with this infipid jargon? Do not even they, who make use of it, address it indifferently to every woman; and would they not be confoundedly vexed, were they thought to be ferioufly in love with any ? Let them not be uneafy about this. One must have very strange ideas of love, to believe them capable of it; for nothing s more unlike its voice than that of gallantry. From the notion I have of this fatal passion, of its inquietude, its uncertainties, its palpitations, its transports, its glowing expressions, its silence still more expressive, its looks inexpressible, which are imboldened by timidity, and represent the fond

fond defires by fear; to me it feems, that after for impassioned a language, if a lover was once only to fay, I love you, his mistress indignant would tell him, You rease to love me, and would never see him more during her whole life.

Our circles still preserve a faint image of the manners of antiquity. The men converfing with one another, are excused from levelling their ideas to the capacities of women, and difgoifing reafon in a female garb; confequently they may enter into grave and ferious discourse, without being afraid to expose themselves to ridicule. They may dare to speak of virtue and their country without passing for visionaries; and to affer their freedom, without being subservient to the whimsies of a foolish woman. Though the turn of conversation should not be so polite, the reasons perhaps have greater weight; for our citizens are not put off with humour and gentility. They do not folve a difficulty with a joke; they do not spare one another in disputes : each man finding himself artacked by the whole collected force of his adversary, is obliged to make use of all his power so defend himself; and thus it is that the mind acquires precision and vigour. If they fall fornetimes into fuch discourse as may feem a little too free, you are not to be shocked at it: the least vulgar are not always the most virtuous: this language, though somewhat rude, is preferable to that studied style, in which the two fexes feduce each other, and grow decently soquainted with vice. The manner of life most agreeable to the inclinations of man, is also best adapted 4117

The meetings of women are charged with one objection, namely, detraction; for you may eafily believe, that the anecdotes of a small town feldom escape those female committees: it is also thought, that absent husbands are not much spared there, and that every pretty woman, courted by our fex, has not fair play at her neighbour's circle. But perhaps there is more good than harm in this inconveniency; and it is certainly a lefs evil : than those it prevents : for which is worse. that a woman in company with her female lacquaintance should speak ill of her husband; or that tete a tete with another man, she should cuckold him : that the should find fault with, or that the thould imitate the loofe behaviour of her neighbour. Though the women at Geneva talk adapted very

gence

very freely of what they know, and fometimes of what they only conjecture; yet they have a real horror against calumny; for they are never known to charge another with crimes, which they believe to be false: but in other countries the women render themselves guilty alike by their silence and by their conversation, concealing through fear of reprisals the vices they know, and maliciously divulging those of their own invention.

What a multitude of public fcandals are prevented by these severe observers? In our city they perform in some measure the office of cenfors. Thus it was in the flourishing times of the Roman republic, when the citizens, watchful over each other's conduct, accused delinquents through zeal and love of justice: but as soon as Rome grew corrupted, and the only way to promote virtue was by concealing vice, the detecting of villains became a villainous profession. To zealous citizens succeeded base informers; and whereas heretofore the good accused the bad. the former were now open to accusation in their turn. I thank heaven, we are as yet very distant from fo fatal a period. We are not reduced to the necessity of concealing ourselves from our own view, left it should strike us with horror. For my part, I shall not have a better opinion of the women, when they behave with more circumspection: they will spare their own fex more. when they come to have more reason to be spared themselves, and when each shall want that indulgence for herfelf, which the flows to her neigh-

We need not be fo much alarmed at the goffipping of female focieties. Let them backbire as much as they please, provided they do it only actioning theirfulves. Women of corrupt morals would not be long able to bear with this manner of life; for let them be ever to fond of detraction, they would rather detract in men's company. Be that as it may; I never in my tife beheld any of those circles, without a high lense of respect and offerm for the dadies that composed it. Such is, faid if to myfelf, the delign of nature: it gives different inclinations to the two fexes to the end that they may live apart, each after their own manner (a). Thus do thefe lovely crescures pals away their days, purfuing the occupations fuitable to their fex, or fuch fimple and innovent amufements, as are apt to fitthe a generous heart, and to give a good spinion of their but this I know, that they have met together; it is polible they may have been talking about men, but they have amused themselves without men's company; and while they were to fevere in enticizing the conduct of others, their own was view left it thould fir he us with allactarone sici my care, I thall not have a better orinion of che

plained after a clearer manner in a manufeript deposited in my hands, which I intend some day, if I have time, to publish; though this previous declaration is not likely to pre-engage the fair sex in favour of the work.

The circles among our fex have also their inconveniencies, no doubt; but what human inftitution is exempt? They play, they get drunk, and fit up all night: this may be true; and may. be exaggerated. All things in life have a mixture of good and evil, but in different proportions. Every thing is abused: a trivial maxim, in confequence of which we are neither to reject, nor to admit every thing. The rule for chufing is extremely simple. When the good surpasseth the evil, the thing should be admitted notwithftanding its inconveniencies: when the evil furpasseth the good, it should be rejected even with its advantages. When the thing is good in itfelf, and bad only in its abuses; and when these abuses can be prevented without much trouble, or tolerated without great prejudice, they may ferve for a pretence, not for a reason, to abolish an useful custom: but whatever is bad in itself, will be always bad (a), do what you will to convert it to a good use. Such is the essential difference between the circles and playhouses.

The subjects of the same state, the inhabitants of the same town, are not anchorets; they cannot live always retired; and even if they could, they ought not to be forced to it. None but the most barbarous tyrants can be alarmed at a meeting of seven or eight people, from an apprehension, that their conversation should be confined to their miseries.

L

Now

en establish where se thank attitude a diction

⁽a) I mean in the moral order: for in the physical order nothing is absolutely bad: whatever is, is right.

146 ALetter from J. J. ROUSSEAU

Now of all the inducements that are capable of bringing private people together in such a town as ours, the circles are, without doubt, the most rational, the most innocent, and the least dangerous: because they cannot, nor is it defired they should, be concealed; they are publickly permitted, and remarkable for decency and order. It is even an easy matter to demonstrate, that the abuses to which they are liable, may equally arise from all others; or that these may produce still greater abuses. Before we think of destroying an established custom, we should first consider what fort of usages are to be introduced in its place. Whoever can propose one that is practicable, and attended with no inconveniency, let him do it, and in God's name let the circles be abolished. In the mean time, let us suffer those to pass away the night in drinking, who would otherwise spend it in something worse.

All intemperance is criminal, and especially that which bereaves us of the noblest of our faculties. Excess of wine degrades a man, deprives him, at least for a time, of his reason, and stupisses him at long run. But, after all, the love of wine is no crime in itself, nor is it often the cause of committing any; it besots a man, but does not make him wicked (a). For one

Short

⁽a) Let us not calumniate the vice itself t is it not deformed enough without having recourse to lyes? Wine causeth no wickedness, it only discloses it. He who killed Clitus in a drunken sit, put Philotas to death in cool blood. If drunkenness has its mad sits, what violent disorder is without

fhort quarrel which it occasions, it gives birth to a hundred lafting friendships. Your bottle companions, generally speaking, are free and openhearted; they are for the most part affectionate, upright, faithful, and in short, a very good fort of people, fetting afide their predominant failing. Can you say as much of other vices? or would you pretend that the inhabitants of a city should be free from all blemish, and ever upon their guard? How many real vices are oftentimes concealed under the appearance of virtue! The virtuous man is fober through temperance; the knave through delign. Where a people are addicted to immorality, to intrigues, to treafon, to adultery, they dread a state of unreservednefs, when the chearful companion unbosoms himself in the gladness of his heart. Wherever drunkenness is most abhorred, there it is most their interest to guard against it. In Swifferland it is almost esteemed; at Naples it is held in deteffation: but in the main, who is most to be dreaded, the intemperant Swifs, or the referved Italian?

I say it once more, it is preserable to be sober, and true, not only to one's self, but to society: for whatever is bad in morals, is bad also in politics. But the theologian animadverts on per-

without them? The difference is, that the others take root in the heart, this is kindled and extinguished in an instant, Except the heat of passion, which goes off, and is easily avoided, you may be sure, that whoever commits a wicked action in liquor, broods mischief when he is sober.

148 A Letter from J. J. ROUSSEAU

fonal evil, while the magistrate takes notice only of public confequences: the object of one is the perfection of man, which he never attains to: that of the other is the welfare of the state, fo far as it is attainable: therefore every thing justly condemned from the pulpit, does not deferve to be punished by the laws. Never was there a nation destroyed by excess of wine; but all nations have been ruined by the inordinate use of women. The reason of this difference is obvious: the former of these two vices diverts people from the rest; the latter engenders them all. Difference of age must also be taken into the account. Wine is less tempting, and less depreffing to youth; their warm blood inspires them with other defires; at the time of life, when the passions are strongest, a single spark will set them all on fire; reason begins to be offuscated at its first dawn; and man grows past all discipline, before he has been tamed, or learnt to wear the yoke of laws. But let the feeble and old, whose blood is half congealed, feek for a relief which cheers their heart; let them fly to the generous liquor which supplies the loss of decayed spirits (a). If they abuse this comfort of life, they have already discharged their duty to their country, and they only deprive it of the dregs of life: they are to blame, without doubt; for they cease to be citizens before their death. But

4. 技术会

⁽a) Plato in his laws allows the use of wine to old men only, and even he allows them to indulge themselves in it sometimes to excess.

the former does not even begin to be a member of fociety: rather he shews himself to be a public enemy, by seducing his accomplices, by the example and influence of his corrupt morals, and especially by the dangerous maxims which he broaches on all occasions, in order to defend his debauchery. It would have been much better, had he never existed.

From the passion of gaming, there follows a more dangerous abuse, but which may be easily checked or prevented. It is a point that falls under the inspection of the police, and easier inquired into in circles than in private houses. Opinion is also capable of operating strongly in this affair: and whenever games of exercise and activity shall come into vogue; cards, dice, and hazard will infallibly tumble to the ground. I do not even think, say what they will, that these easy and delusive ways of filling one's purse, can ever obtain greatly among a sensible industrious people, who too well know the value of time and money to throw them away.

Let us then keep up our circles, even with their defects: for these defects are not so much in the circles themselves, as in the people that compose them; and there is no one form imaginable in human society, under which these same defects are not productive of more pernicious consequences. Again I repeat it, let us not search for chimerical perfections; but for the best that can possibly be obtained, according to the nature of man, and the constitution of society. Some people there are, to whom I should say: put

150 A Letter from J. J. Rousseau

down all circles and clubs, take away every barrier of decency between the fexes, endeavour, if possible, to be only corrupt: but you, my fellow citizens of Geneva, avoid this corruption, if it be yet time. Beware of the first step, which is never the last; and remember, that it is far easier to preserve good morals, than to fix a term to

immorality.

Try the playhouse but two years, and you will find every thing turned toply turvy. The people cannot divide themselves among so many amusements: the playhouse being usually opened at the fame time as the circles, will dissolve these of course; for many of the members will adjourn thither; and the rest will be so indifferent about coming, as not to be of any great affiftance to one another, or to keep up the affociations for a confiderable time. The meeting of the two fexes every day in the fame place; the engagements and parties entered into for this very purpole; the ways of the world which will be described at the theatre, and which they will endeavour to imitate; the exhibiting of the ladies bedecked in their best apparel, and drawn up in the front boxes, as tradespeople before their shop for the receipt of custom; the concourse of young men who will also come to shew themselves, and find it much more agreeable to cut capers on the stage, than to go through their exercise on the parade; the little suppers of the women, who will make parties when the play is over, were it only with the actresses; finally, the contempt of ancient customs, which must naturally follow from the adopting adopting of new; all this together will banish our ancient simplicity, to make way for the plea-furable life, and the genteel airs of the Parisians: and I doubt very much, whether, when the citizens of Geneva are once infected with those airs, they will long preserve a relish for our government.

I must not dissemble: our intentions are as yet good; but our manners visibly decline, and we are following the footsteps of those very people, whose fate we so much dread. For instance, I am told that the education of youth is generally a great deal better than heretofore at Geneva; which cannot be proved however any other way, than by shewing that it makes them better citizens. Certain it is, that children know how to make a more graceful bow; that they know how to give out their hand more genteely to the ladies, and to fay a great many pretty things to them, for which, if it depended upon me, they should be foundly whipped; that they know how to be politive, to alk queftions, to interrupt people in their discourse, and to teize every body they fee, without either modefty or good breeding. I am told, that this is what forms them; I grant it forms them to be impertinent, and of all the improvements they learn, this is the only one they never forget. This is not all. In order to keep them near the women, as playthings defigned for the diversion of the fex, care is taken to train them up in the most effeminate manner: they are kept out of the way of the fun, the wind, the rain, and the dust, that they may never be able to endure any inclemency

152 A Letter from J. J. Rousseau

of weather. Since it is impossible to screen them intirely from all pressure of external air, they shall not feel it however, till their fibres have lost one half of their elasticity. They are deprived of exercise, stripped of their faculties, and rendered unfit for every other purpose, but that for which they are intended: in short, the only thing the women do not require of those mean flaves, is to devote themselves to their service after the manner of the Orientals. With this exception, all the distinction between them is, that nature having refused them the graces of the fex, they supply them with their follies. The last time I was at Geneva, I faw feveral of those young ladies in breeches, with fine white teeth, plump foft hands, a squeaking voice, and a pretty green umbrello, mimicking very aukwardly the character of men.

In my time they were not so delicate. Children brought up in a rustic manner, were not asraid of spoiling their complexions, nor of the inclemency of the air, to which they had been accustomed from their infancy. Their fathers carried them out to their country sports, to their exercises, and to all companies. Before aged people they behaved with a bashful timidity; but they were bold, daring, and quarrelsome among themselves; they had no curled locks to comb; they challenged each other to wrestle, to run, and at handy custs; they fought in good earnest, hurt one another sometimes, and then kissed and shook hands. They came home sweating, and out of breath,

breath, with their cloaths all torn, like flovenly boys; but these slovenly boys made men, who have a fincere affection for their country, and are ready to spill the last drop of their blood in its defence. God grant we may be able to fay fo much one day of our pretty smugged up little gentlemen, and that these men at fifteen do not turn out children at thirty.

Luckily, they do not all deserve this character. Most of them have still retained that ancient roughness, which preserves their health as well as their morals. Even those whom too delicate an education has foftened for some time, will be obliged, as they grow up in years, to comply with the customs of their country. The former will drop their afperity in conversing with the world; the latter will acquire strength by exercise; and they will both, I hope, become the men their ancestors were once, or at least the same men as their fathers. But let us not flatter ourselves that we shall be able to preserve our liberty, if we lay aside those manners by which it was first acquired.

To return to our comedians, and still supposing them to have succeeded in their scheme, which to me feems impossible; I find that this fuccess must of course be prejudicial to our constitution. not only indirectly, by hurting our morals; but directly, by breaking that equilibrium, which ought to prevail in the different parts of the state, to the end that the intire body may be preserved

in its proper temper.

(leineta

Among

154 A Letter from J. J. Rousse Au

Among several reasons which I might alledge, it will be sufficient for me to single out one more within the reach of the generality of people; because it is considerations of money and interest, considerations ever more striking in regard to the vulgar, than moral effects, from their incapacity of seeing the connections between these and their causes, or their instruence on

government.

Playhouses may be considered, where they happen to take, as a kind of tax, which, though voluntary, is not the lefs burdenfome to the people; fince it furnishes them with a continual temptation to expence, which they cannot withstand. This tax is a bad thing : not only as the sovereign receives no benefit from it; but especially as the repartition, far from being propor-tionable, loads the poor beyond their strength, and eafes the rich, by fupplying the place of more expensive amusements, which they would certainly have, were it not for the playhouses. To be convinced of this, we need only to reflect, that the different price of places is not in proportion to the fortunes of those who fill them. At the French comedy, the first boxes and the stage are commonly at four livres, and fometimes at fix; the pit is twenty fous, and they have oftentimes attempted to raise it. You will not pretend to fay, that the income of the wealthieft, who fit in the boxes, is no more than four times the income of those who go to the pit. The former, generally speaking, are imand A menfely

menfely opulent, and most of the latter are worth nothing at all (a). It is the fame case here, as in regard to duties on corn, wine, falt, and all the necessaries of life, which at first fight have an appearance of justice, though in the mean they are very iniquitous: for the poor man, who can spend no more than for bare necessaries, is obliged to throw away three fourths of his expence in taxes; while these very necessaries, being the least part of the rich man's expence, he hardly feels the duty (b). Thus he who has but little, pays a great deal; and he who has a great deal, pays but little: I own I do not see any great justice in this, and antico good oils and i addools

(a) Even if the difference of the price of places was to be fettled in proportion to that of fortunes, still this would not restore an equilibrium. These inserior places, being rated too low, would be left to the mob, and in order to occupy a more honourable feat, every man would frend beyond his fortune. This observation may be made at the drolls and interludes in time of fairs. The reason of this inconveniency is, that the first places are then a fixed term, which cannot be removed further off; and the others are always drawing near to it. The poor man constantly endeavours to get above his awenty fous; but the rich man has no place to fly to beyond his four livres; he must let the poor man approach, whether he will or no; and if his pride fuffers by it, his pocket is a gainer,

(b) This is the reason why such impostors as Rodin, and other public knaves, always lay their monopolies on the necessaries of life, to the end that the poor may be gently starved, and the rich not complain. Were the least object of luxury or pomp to be attacked, the nation is undone; but provided the great people are fatisfied, what does it

fignify whether the little ones live?

156 A Letter from J. J. ROUSSEAU

Who obliges, you will fay, the poor man to go to the play? I answer, first of all, those who license the theatres, and throw the temptation in his way: fecondly, his poverty itfelf, which, as it condemns him to constant labour, without any hopes of feeing an end to it, renders it more necessary for him to relax his mind, and to take a little diversion. He does not look upon himself as unfortunate in working, when all the world does the fame: but is it not cruel that one who works hard, should have no amusements? He therefore takes his share of them; and this very entertainment, which is good economy in the rich. doubly hurts the poor, either by a real increase of expence, or by a diflike to work, as I have before explained. The explained of the before ad of

From these further reflections it evidently follows, in my opinion, that the modern playhouses, where people are admitted only for money, have a tendency to favour and augment the inequality of fortunes, less fensibly, I own, in great capitals, than in fuch a small city as ours. Should I grant, that this inequality, carried to a certain point, may have its advantages; furely you must also allow, that it ought to have its bounds; especially in a petty state, and more especially in a republic. In monarchies, where the feveral orders are intermediate between the prince and the common people, it may be very indifferent whether particular perfons ftep from one to the other; for as their place is foon supplied, this alteration does not break the chain. But in democracies, where the fub-A soul sons simil eds reductive sjects

OiW

jects and the fovereign are only the fame men under different relations, as foon as the leffer number grow richer than the greater, the state must either be ruined, or change its form. Whether the rich grow richer, or the poor become poorer. the difference of fortunes increaseth as much one way as the other; and this difference, carried beyond its due proportion, is what destroys the equilibrium abovementioned,

In monarchies, never can private wealth raife a man above the prince; but in a republic it may easily set him above the laws. Then the government has no longer any weight, and the rich man is the real fovereign. This being unquestionable, it remains to consider whether our inequality has not reached as high as it can, without shaking the foundations of the republic. Upon this article I refer to those, who are better acquainted than myself with our constitution, and with the proportion of our wealth. What I know is this, that as things receive from time only a natural biass to this inequality, and a fuccessive progress towards its last term, it is highly imprudent to accelerate it, by inftitutions tending that way. The great Sully, who loved us, was fo free as to tell us this truth: public entertainments and plays in all little republics, and especially at Geneva, weaken the government. The description with her block to assume home

If the fole establishment of a theatre is so very prejudicial to us, what advantage should we derive from the plays that are acted there? Even the advantages, which they are capable of pro-

158 A Letter from J. J. Rousse AU

curing to those for whom they were originally written, will turn to our detriment, by giving us for our instruction what was given to the others as a centure, or by directing our taftes and inclinations to the things in the world, which? fuit us the leaft. In tragedy we shall behold herces and tyrants. What have we to do with thefe? Are we defigned for receiving or establishe ing tyranny? It will give us an empty admirat tion of power and grandeur. Of what use will this be to us? Shall we be the greater, or more powerful on that account? What will it fignify to us to fludy the duties of kings on the flage, if we neglect to fulfill our own? Will the barren admiration of theatrical virtues indemnify us for the less of simplicity and modesty, the characterifties of a good citizen? Comedy, inflead of curing us of our ridicules, will infect us with those of others : it will persuade us, that we are in the wrong to despile vices, which are in such high esteem elsewhere. Let a marquiss be never fo odd a character, still he is a marquis. Imagine how this title founds in a country fo happy as to have none ! and who knows how many tradefinen will think to follow the fashion, by imitating the marquiffes of the last century? I shall not repeat what has been already mentioned of the constant ridicule of fincerity, of the continual triumph of vice, and the treating of heinous crimes with a vein of pleafantry and humour, What leffons to a people, who are still possessed of their natural rectitude, who believe that a villain is always despisable, and that an honest Cutiling man

man ought never to be a subject of ridicule. Shall Plato banish Homer from his republic; and shall we suffer Moliere in ours! What worse could happen to us, than to resemble the people whom he describes, or even those whom he makes us love?

Enough, I think, has been faid already, in regard to them: nor do I think much better of Racine's heroes, those heroes, so finely dressed, so. whining, fo paffionately loving, who, under an air of courage and virtue, exhibit only the patterns of the young people I have been speaking of, given to gallantry, to foftness, and love, and in short to every thing that is capable of enervating a man, and rendering him negligent in regard to his real duties. The French stage breathes nothing but love: this is the great virtue to which all others are facrificed, or which at least is exhibited in the most acceptable light to the spectators. I do not pretend to fay, that they are in the wrong, with regard to the object proposed by the poet: I am fensible, that man without passions is a chimera; that the interest of the drama is founded intirely on them; that the heart is not engaged in passions which no way concern it, nor in those which it disapproves in others, though it may be subject to them itself. The love of human fociety, and of our country, represented on the stage, is most striking to those who are most susceptible of those affections; but when they are extinct, there remains only love, properly fo called, to supply their place; because its attraction is most natural, and is more difficult to eradicate, than

160 A Letter from J. J. ROUSSEAU

than all the rest. Yet it does not suit all men alike; it is to be admitted rather as a supplement to virtuous affections, than a virtuous affection itself; not but that it is commendable in its own nature, like every well regulated passion, but because its excess is dangerous, and almost inevitable.

The worst of men is he, who abstracts himself the most from the rest of his species, and who confines himself within his own breast: the best is he, who divides his affections equally among his equals. It is far better for a man to love a miftress, than to love himself only. But he who has a tender affection for his relations, his friends, his country and mankind, degrades himself by falling into an inordinate attachment, which quickly prejudices all other affections, and is furely preferred before them all. Upon this principle, I take upon me to affirm, that there are countries where the morals of the people are fo corrupt, that it would be happy for them, could they reach fo high as the passion of love; others, where it would be inconvenient to descend so low, and this, I dare fay, is the case in regard to Geneva. I shall further add, that objects of too tender a nature are more dangerous for us to behold, than for any other people; because we have naturally an exquisite sensibility. The citizens of Geneva, though stiff and phlegmatic in their air and deportment, have a warm disposition of heart, more easy to be moved than to be kept within bounds. In this manfion of reason they are no strangers to beauty, nor to its empire; the levain of melancholy

lancholy oftentimes ferments their love; the men are but too apt to feel the jarring passions, the women to inspire them; and the fatal effects which these have sometimes produced, but too plainly shew the danger of exciting them by foft and moving representations. If the heroes of some plays make love give way to duty, the spectators admire their fortitude, but chime in with their weakness; at least they do not learn to imitate their resolution, but rather to expose themselves to occasions where it is greatly wanted. It is true, on fuch occasions there is more exercise for virtue; but he who runs into danger, deserves to fall. Love, even love itself, puts on a mask to surprize us it disguises itself with the enthusiasm, it usurps the force, it affects the language, of virtue; and the error is not perceived, till it is grown too late! How many worthy men, who at fifft were tender and generous lovers, have been seduced by these fallacious appearances, and gradually become vile corruptors, void of morals or respect for conjugal fidelity, void of all regard to the facred ties of confidence and friendship! Is it when we are upon full speed, that we expect to stop our course? Is it by whining all our days, we are to learn to subdue the passion of love? A flight inclination may be eafily overcome; but he who has felt the attacks of real love, and bravely furmounted them; O, let us forgive this' mortal, if such mortal exists, for daring to pretend to virtue!

Thus.

Thus, which way foever we confider things, the fame truth makes still an impression on us. The whole merit of theatrical performances, and what renders them useful to those for whom they were originally composed, will be prejudicial to us; not excepting the very tafte which we may fancy ourselves to have learned from thence, and which will be a false taste, without delicacy or differnment, injudiciously substituted in the room of folid reason. Taste depends on several things: the imitative inquiries which we fee at the theatre, the comparisons we have occasion to make there, the reflections on the art of pleafing the spectators, may be capable of making it bloffom, but will never bring it to maturity. This requires we should live in great cities; it requires luxury and the polite arts; it requires a free and intimate communication among fellow-citizens; it requires gallantry, and even debauchery; in short, it requires vices which we are forced to embellish, in order to look for an agreeable fide in every thing, and to find it. Some of these things we shall ever want, and we ought to tremble at the thoughts of acquiring the reft.

We shall have comedians, but what fort? Will a good company come directly to fettle in a town, that has only twenty four thousand inhabitants? Therefore we shall have bad players, and we shall be but bad judges in the beginning. Shall we improve them, or will they improve us? We shall have good plays; but receiving them .milT

them for such upon other people's word, we need not examine into their merit; so that we shall be no greater gainers by seeing them acted, than by reading them. Yet we shall set up for connoisseurs; for theatrical critics; we shall chuse to decide for our money, which will only render us the more ridiculous. It is not ridiculous to want taste, when we despise it: but it is highly so to pique ourselves upon having a taste, when it is but a bad one. And after all, what is this taste so much tasked of? The art of judging of trisses. In truth, when we have so great an object to preserve as our liberty, every thing else is puerile.

Against so many inconveniencies, I find but one remedy; which is, in order to suit our drama to our stage, we should be composers ourselves, and begin with having authors before we sent for comedians. For it is not sit they should show us all forts of imitations, but only those of decent subjects, and suitable to freemen (a). Cer-

(a) Si quis ergo in nostram urbem venerit, qui animi sapientià in omnes possit sese vertere sormas, et omnia imitari, volueritque poemata sua ostentare, venerabimur quidemi ipsum, ut sacrum, admirabilem, et jucundum: dicemus autem non esse ejusmodi hominem in republicà nostrà, neque sas esse ut insit, mittemusque in aliam urbem; unquento caput ejus perungentes, lanàque coronantes. Nos autem austeriori minusque jucundo utemur poetà, sabularumque setore, utilitatis gratia, qui decori nobis rationem exprimat, et que dici debent dicat in his sormulis quas à principio pro legibus tulimus, quando cives erudire aggressi sumus. Plat. de Rep. lib. 3.

tain it is, that plays written like the Greek drama, that is, whose stories were built on the past missortunes of our country, or the present vices of the people, might afford very useful instructions to the audience. But then, who are to be the heroes of our tragedies? Our Bertheliers? Our Levrerys? Worthy citizens without doubt, but lost in their obscurity, and whose vulgar names degrade their generous souls (a)! Neither are we ourselves great enough to admire them. Who shall be our tyrants? Gentlemen of the spoon (b), bishops of Geneva, the ancestors of

(a) Philibert Berthelier was the Cato of Geneva, with this difference, that public liberty began with the one, and expired with the other. He had a tame weafel when he was put under arrest; he delivered up his sword with that air of unconcern, which fits so well on virtue in disgrace; then he continued to play with the weafel, without answering a word to the abusive language of his guards. He died in a manner becoming a martyr of liberty.

a family with whom we have lately concluded a

John Levrery was Berthelier's Favonius, not by a childish imitation of his speech and manners, but by a calm refignation to fate; knowing that the example of his death
would be more useful to his country than his life. Before
he mounted the scassold, he wrote on the prison wall the
following epitaph, which had been made for his predecessor:

Quid mibi mors nocuit? virtus post fata virescit : consur

who had made a vow to rob and plunder the city of Geneva, and who, in token of their affociation, carried a spoon hung about their necks.

c 16

Stic 2

treaty, and whom we are bound to respect. Fifty years ago I would not take upon me to answer, but that the devil (a) and antichrist would have been made to act their part. Among the Greeks, a people in other respects of no small levity, their country was always a grave and serious subject; but in this merry age, when every thing is turned into ridicule, except power, people dare to talk of heroism only in great monarchies, when it is to be found only in little republics.

With regard to comedy, we must not think of it. With us it would produce an infinite deal of mischief; it would serve as an instrument to factions, to parties, and to private revenge. Our

and dyamatic places, of talle for which we

(a) When I was young, I read a tragedy of the Escalade, where the devil was indeed one of the dramatis perfone. I was told, that this play having been once afted, this person upon entering the stage appeared double, as if the original had been jealous, that any one should dare to mimic him, and that the whole audience were instantly feized with terror, which put an end to the representation. This is a ridiculous flory, and will appear more so at Paris than at Geneva; nevertheless, supposing the story to be true, we shall find in this double appearance, a theatrical and really striking effect. I can fancy but one object more simple, and yet more terrible, that of the hand appearing on the wall, and writing the unknown characters at the feaft of Belshazzar. This very idea alone is enough to make one's hair fland of an end. It feems to me, that our dramatic poets fall greatly short of these sublime inventions: they make a noise to frighten us behind the scenes, without any effect. Even on the flage every thing ought not to be exposed to view; but the imagination should only be excited. on ron el ar voli el enchemos do vendinos a

29/12

city is fo fmall, that the painting even of the most general manners would foon degenerate into perfonal fatire. The example of Athens, a city incomparably more populous than Geneva, affords us a most useful instruction : it was the stage that paved the way for the exile of feveral great men, and for the death of Socrates; it was the stage that ruined Athens; and the calamities of this city did but too well justify the concern, which Solon expressed at the first presentments of Thespis. This at least is fure in regard to us, that it will be a very inauspicious omen to our republic, whenever our citizens come to fet up for wits, or fpend their time in writing French verfes, and dramatic pieces, a talk for which we have no abilities. But let Mr. Voltaire favour us with tragedies on the same plan as the death of Cæfar, or the first act of Brutus; and if we must have a theatre, let him engage to fill it always with his genius, and to live as long as his performances.

I should be of opinion, that all these reflections ought to be well weighed, before we took into the account the passion for dress and extravagance, with which the example of the comedians must needs infect our youth: but this example will also have its effect; and if, generally speaking, the laws are every where insufficient to stem the torrent of vices, which arise from the nature of the thing, as I think I have fairly shewn, how much more so will they be with us, when the first mark of their weakness is to be the establishing a company of comedians? For it is not properly the

the comedians that are to introduce this passion for extravagance; on the contrary, this very passion shall pave the way for their reception, and introduce those comedians: and they, on the other hand, shall only contribute to strengthen an inclination already formed, which having been the cause of their first admittance, will for a much stronger reason occasion their being continued with all their faults.

I proceed all along upon the fuppolition, that they shall be able to get an easy livelihood in so fmall a city; and I observe further, that if we ever come to respect them, as you pretend, in a country where almost every body is upon an equality, the confequence will be, that they must partake of this equality; and morever, they shall be possessed of the public favour, which they must naturally acquire. Besides, they will not be overawed, as in other places, by grandees, whose protection they naturally court, and whom they are afraid to disoblige. The magistrates, you fay, will be a check to them. Be it fo. But these magistrates have been once in a private capacity; they may have been familiarly acquainted with those players; they may have children also under the fame connection, and wives that are fond of pleasure. These ties are so many doors to indulgence and protection, which it will be impossible to keep always shut. The comedians, thus fure of impunity, must obtain the fame privilege for their imitators; it is with these the confusion will begin, but it is impossible to tell where it will ftop. The women, the young M 4 people,

people, the rich, the indolent, will fide with them, to elude the laws by which they are reftrained, and to encourage their licentiousness: each endeavouring to content them, will think he is promoting his own pleasures. Who shall dare to ftem this torrent, unless perhaps some old rigid clergyman, whose admonition will be difregarded, and whose sense and gravity will be looked upon as pedantry by rash and inconsiderate youth? In short, provided they play their cards well, and conduct themselves with proper art and policy in proportion to their fuccess, I make no doubt but in thirty years time they will be mafters of the state (a). The candidates for public offices will curry favour with them, in order to obtain their fuffrages: elections will be made in the boxes of the actreffes; and the heads of a free people will be the creatures of a company of ftage players. My pen is ready to drop out of my hand, at this very idea. Let it be supposed as diffant as you will, or let me be accused of having carried my furmises too far; I have not a word more to fay. Let what will happen, either these gentry must reform their manners among us, or they will corrupt ours. As foon as we shall cease to be terrified at this alternative, the comedians

propie,

⁽a) It is always to be remembered, that to support a playhouse at Geneva, the passion for these entertainments must be extravagant; if it be moderate, the playhouse will drop. Reason therefore requires, that examining the effects of the stage, they should be proportioned to a cause able to support it.

may come; they will no longer be able to do us any harm. A control of the state of the stat

These, Sir, are the considerations which I had to propose to the public, and to you, concerning a question you was pleased to discuss, in an article with which, in my humble opinion, it had nothing at all to do. Were my reasons less solid than they appear to me, and consequently had they not a fufficient weight to counterballance yours; you will allow me, however, that in fo fmall a state as the republic of Geneva, all innovations are dangerous, and that never should any be made without grave and cogent motives. Shew me then the urgent necessity for this. Where are the diforders that should oblige us to have recourse to so dangerous an expedient? Without this, are we undone? Is our city fo large, have vice and idleness taken so deep a root amongst us, that it is impossible for our state to subfift any longer without theatrical performances? You will fay, that it tolerates worse entertainments, fuch as are equally shocking to good tafte and morality: but there is an immense difference betwixt the exhibiting of vice, and making an attack upon virtue: for the latter depends not fo much on the nature of the entertainment, as on the impression it causeth. In this fense, what affinity or connection is there between a few temporary drolls, and a standing theatre; between the buffoonery of a mountebank, and the regular presentments of dramatic performances; between booths erected at fairs to divert the populace, and a decent theatre where genteel

genteel people expect to meet with instruction? Of these amusements, one is of no consequence. being forgot the very next day; but the other is an important object, which merits the whole attention of the government. In all countries it is permitted to amuse children, and every one that pleases may be a child, without many inconveniencies. If those fulsome diversions have no fort of tafte, so much the better; the people will be fooner tired of them: if they are indelicate, they are less attracting. Vice feldom infinuates itself by transgressing against modesty, but by difguifing itself in a decent drefs; and as for obscenity, it is more contrary to politeness than to morality. For this reason, the most corrupt nations are always most refined in their expreffions, and their ear is most scrupulous. Did you ever perceive, that the entertainments exhibited at fairs and in market places, had any great effect upon the imaginations of the youth, who went to fee them? This is expected only from the polite conversation of the stage: and it would be much better for a girl to fee an hundred Barthemy drolls. than one fingle representation of the Oracle.

However, I own, that with regard to myfelf, I should be glad we could do intirely without those drolls, and that we learnt all of us, great and finall, to derive our pleasures and duties from our station of life, and our own breasts: but because we ought to banish pupper-players and mountebanks, it does not follow that we should invite comedians. You have feen even in your own country, how the city of Marfeilles made a (search)

long

long stand against the like innovation, so far as to oppose the repeated orders of the minister, plainly shewing, that she still preserved the memory, and breathed the spirit of her ancient liberty. How striking this example to a city, which has still retained her freedom!

But, above all, do not take it into your head to establish an entertainment of this kind by way of effay, with a falvo to suppress it, whenever it is attended with inconveniencies: for these inconveniencies are not fo foon removed as the theatre that gave them birth; they remain when the cause is no more; and when once they begin to be felt, they are past all remedy. Our manners and taftes are not reformed to easily as they are corrupted; our pleasures, even our innocent pleafures, will lose their charms; the playhouse will give us a diflike to them for ever. As idleness must follow of course, those vacant hours, which we shall not know how to fill up, will render us a burden to ourselves; the comedians. at their departure, will leave us in a reftless state, which shall be a pledge of their return, and must quickly oblige us to recall them, or to do worfe. We shall be to blame in erecting a theatre; we shall be to blame in fuffering it to continue; and we fhall be still more to blame in discontinuing it: after the first mistake, we shall have nothing left but a feries of errors.

Must there be then, say you, no shows nor sports in a republic? Yes, there must, and a great many. It is republics that first instituted them, and it is in republics that they are exhibited with

with a genuine air of festivity. Who are the people, whom it most becomes to have frequent meetings, and to enter into agreeable parties of pleasure and mirth, but they who have so many reasons to love each other, and to continue for ever united? We have many of these public festivals already; and were we to have more. I should still be pleased. But let us not adopt those exclusive entertainments, which hold only a fmall number of people, locked up, as it were, in a gloomy cavern, where they fit timid and motionless in pensive silence; where the eye is offended with such disagreeable objects, as partition walls, iron spikes, soldiers, and striking images of fervitude and inequality. No, happy people, these are not your festivals! You are to assemble in the open air, under the canopy of heaven, and there you are to feast on the contemplation of your happiness. Let your pleasures be neither mercenary nor effeminate; let no constraint nor interest adulterate them; let them be free and generous like yourselves; let the sun dart its rays on your innocent spectacles, and then you will form one yourselves, the finest that eyes can behold: omise's a paisons in smald or as it is o'll

But you want to know the nature of these feltivals, and what is to be shewn there: nothing, if you will. Wherever liberty and affluence reign, there is the feat of true happiness. You may plant a maypole in the middle of a square, and crown it with flowers; let the people then be affembled round, and this shall be called a festival. You may do better still: let ELSE W

felves :

the spectators be exhibited as a show; let them be actors themselves; let each man see and love himself in others, to the end that they may be all the more intimately united. I have no occasion to refer to the games of the ancient Greeks; there are others of modern date, which still exist, and are in use with us. Every year we have reviews, and public prizes, such as the crowning of those who are excellent in shooting at a mark, or in artillery and navigation. Institutions so useful (a), and so agreeable, cannot be too numerous; there cannot

(a) It is not enough that the people have bread, and live according to their flation; they must also live agreeably; to the end that they may be more able to discharge their respective duties, and less eager to alter their con dition; as also that the public order may be the better established. Good morals depend more than we imagine. on every man's being pleafed with his condition of life. Briguing and intrigues are owing to reftlessness and discontent: every thing goes amis, when one person covets another's employment. To do well in life, a man must love his profession. The state is never rightly fixed, till each individual being feated in his place, their whole force is united, and concurs to the general good, instead of being employed to their mutual prejudice, as it must happen in every ill constituted government. This being premised, what are we to think of those who would deprive the people of festivals, pleasures, and every kind of amusement, as tending to divert them from their work? This maxim is barbarous, is false. So much the worse, if the people have no time left but to earn their bread : they must be allowed fome to eat it in comfort; otherwise they will not earn it long. That just and beneficent Deity, who is willing? they hould work, is willing also they should divert them-

cannot be too many coronations of this fort. Why should not we do as much to render oursolves hearty and robust, as to learn the military exercise? Hath the republic less need of artists than foldiers? Why should not we, on the plan of the military rewards, found other gymnastic prizes, for wreftling, for races, for the difk, and for various bodily exercises? Why should not we excite our watermen by rowing for wagers on the lake? Can there be in the universe a more fplendid fight, than to behold a hundred boats. elegantly rigged, on that spacious magnificent bason, putting off at a signal given, in order to feize a flag hoisted as a mark, and attending on the victor to receive the merited prize? All these solemnities need no further expence than people have a mind, and the concourfe alone renders them fufficiently magnificent. One must have been an eyewitness, to be able to judge with what avidity the citizens of Geneva pursue these amusements. You would not take them to be the fame people : they are no longer that methodical fet of men;

felves: nature equally subjects them to exercise and repose, to pleasure and pain. The dislike to work hurts the poor wretches more than work itself. Therefore if you would have people active and industrious, give them sestivate, give them amusements, which shall render them fond of their condition of life, and hinder their envying those of an easier situation. A few days lost in this manner, will enclare the value of the rest. Preside over their pleasures, in order to render them desent; this is the right method to encourage them to work.

1 100 21

Compared true to willing the they should alrest them-

who never deviate from their family rules : they are no longer the just reasoners, that weigh every thing, even pleafantry itself, in the scales of reafon. They are lively, gay, and fond; their heart is then in their eyes, as it is always on their lips they endeavour to communicate their joy, their pleasures; they invite, they press, they force, they dispute with their guests. The deveral focieties form but one, and every thing is common to all. It is almost indifferent at what table you fit down : they would be the very picture of those of Sparta, was there less profusion; but even this profusion is well placed, and the prospect of plenty heightens that of liberty, to which it owes with documer and a good more and widnidgi

The winter, a feafon facred to the private conferences of friends, is less adapted to public festivals. Yet there is a fort, which I should be glad they were less forupulous about, namely, balls for young people of both fexes that intend to marry I never could understand why there should be so violent a prejudice against dancing and the affemblies occasioned thereby: just as if there was more harm to dance than to fing; vas if both thefe amusements were not equally agreeable to the dictates of nature a and as if it were a crime for those who are designed to be united, to divers themselves innocently in public. Man and woman were formed for each other. It is the divine will they should answer the end they were designed for and furely the first and holiest of focial tigs, is that of marriage All falle religions are unnatural; none but ours, which follows and

regulates nature, proclaims an institution truly divine, and fuitable to man. Religion ought not to clog matrimony with difficulties, superadded to the impediments of the civil magistrate; with difficulties which the Gospel no where prescribes, and which every good government condemns. But where can young people have an opportunity to take a liking to each other, and to appear with more decency and circumfpection, than at an affembly, where the public eye obliges them to behave with modesty and referve? How can the Deity be offended with an agreeable wholesome exercise, adapted to the vivacity of young people, where they learn to prefent themselves with decency and a good grace, and where the company is fo great a check upon their behaviour, that they dare not be off their guard a fingle inftant? Is it possible to imagine a fairer way not to deceive each other, at least as to their persons; and to shew themselves in their real colours, to those who have an interest in knowing them perfectly well, before they engage to love them? Does not the duty of cherishing each other imply that of pleafing themselves? and is it not an object worthy of two virtuous, two christian hearts, which are endeavouring to unite, to prepare themselves for that mutual love which the Deity injoins them? al visassound

What is the consequence in those places, where they are subject to perpetual constraint, where the most innocent gaiety is punished as a crime, where young people of both sexes never dare to meet in public, and where the indiscreet severity of a parish

parish priest will never permit him to preach any thing in God's name, but servile constraint, and tiresome melancholy? They elude a shocking tyranny, which both nature and reason disavow. Youth deprived of lawful pleasures, being giddy and gay, will substitute others more dangerous in their stead. The tete a tete meetings, contrived with such art, serve instead of public assemblies. By concealing themselves, as if they were guilty of a crime, they are tempted to be criminals. Innocent mirth loves to enjoy itself in the open day; but vice is a friend to darkness; and never did innocence and mystery live long together.

For my part, far from censuring such simple amusements, I should be glad they had the sanction of public authority, and to prevent particular disorders, that they were converted into solemn and periodical balls, opened indistinctly for the youth of both sexes. I should be glad that a magistrate (a), appointed by the council, would not think it beneath him to preside over these assemblies. I should be glad that the parents

while affined a croth moving the daele to that al-

⁽a) Over each corporation or public society, of which our state is composed, presides one of these magistrates; by the name of Lord Commissioner. They assist at all assemblies, and even at festivals. Their presence does not hinder a decent samiliarity among the members of the society, but it maintains that respect which every body ought to pay to the saws, to manners, and to decenty, even in the midst of jollity and mirth. This is an excellent institution, and constitutes one of the great connections between the people and their governors.

affifted also, in order to have an eye over their children, to be witnesses of their graceful deportment, as well as of the applauses they merite and confequently to enjoy the fweetest fight that can possibly affect a tender parent. I should be glad, that every married person was admitted to this affembly in the quality of spectator and judge, but that none should be suffered to profane the conjugal dignity by dancing: for to what honest purpose could they thus expose themselves in public? I should be glad, that in the hall there was a convenient and honourable fpot railed in, for aged persons of both fexes, who, after furnishing their country with citizens, might fee their little children preparing to enter the same career. I should be glad, that no one went either in or out without faluting this place of honour, and that every young couple, before and after dancing, should do revetence to the judges, to the end that they may accustom themselves betimes to respect old age. I make no doubt, but that this agreeable reunion of the two extremes of human life. would afford a most moving spectacle to that affembly; and that tears of joy would fometimes be feen to flow from those venerable persons, capable of melting the fenfible spectator. I fhould be glad, that every year at the last ball, the young lady, who had behaved with the greatest decency and best deportment at the precedent dances, and had given the highest satisfaction to all the world in the opinion of the venerable judges, should be honoured with a crown by the

the hands of the lord commissioner (a), and with the title of queen of the ball, which she should enjoy the whole year. I should be glad, that at the closing of this affembly, she was conducted home in ceremony, and that her parents were complimented and thanked for the excellent education given to their daughter. Laftly, I should be glad, that if she was to be married in the course of a year, the magistrates would make her a prefent, and grant her fome mark of public diffinction, to the end that this honour might be an object of fo ferious a nature, as never to become the subject of ridicule.

True it is, there would be reason to apprehend a little partiality, if the age of the judges did not leave the whole preference to merit: but even if modest beauty was sometimes favoured, where would be the great harm? Having more occasion to defend itself, does it not stand in need of more encouragement? Is it not a gift of nature, as well as wit and abilities? Where is the inconveniency in obtaining a few honours, which shall be an excitement to deferve them. and may content felf-love, without offending limport to the preferred to every order confidenciative

By improving this plan, under a notion of courtship and amusement, these festivals might have many uleful ends, which would render them of fuch importance, as to be a proper object of the police. Young people having fure and decent meetings to mintain the birit of the conflicution

-nu . siler (a) See the precedent note.

bluow regulation. 2. M. d. not selenble a puber

180 A Letter from J. J. ROUSSEAU

would be less tempted to feek for others more dangerous. In the mean time, each fex would more patiently pursue those occupations and pleasures which belong to their state, and would more easily be confoled for the loss of one another's company. Private people of all conditions would have the pleasure of an agreeable fight, especially to parents. Mothers would find amusement in dreffing out their daughters, which would also be a diversion to a great many more; and this dress, being innocent and commendable in its intentions, would be extremely well judged. The occasions of meeting, in order to unite more closely, and to fettle their little feafts and entertainments. would frequently be the means of reconciling families, and of establishing peace, a thing so necessary in our republic. The inclinations of children, without altering the authority of fathers, would be a little more at liberty; the first choice would depend a little more on the heart; the circumstances of age, humour, taste, and character, would be a little more consulted; and less weight would be given to condition and fortune, which produce most unhappy matches, when they happen to be preferred to every other confideration. As the ways of getting acquainted became more easy, marriages would be more frequent; and these being less circumscribed, would prevent the division of parties, would temper all excessive inequality, would be better able to maintain the spirit of the constitution among the body of the people : balls, under this regulation, would not refemble a public

fic affembly, but rather a large family; and from the bosom of joy and pleasure, the safety, peace, and prosperity of the republic would perpetually flow (a) 100 1000 100 1000 1000 1000 1000

Upon

Banguike it are where eith word relock wither (a) I have a pleasure in fancying to myself the judgments which feveral will pass on my taste from my writings. Upon reading the present tract, they will be fure to say: this man is mad after dancing; but I am tired at a ball; he cannot bear plays; I am passionately fond of them: he has an aversion to the fair fex; here I shall have every body on my fide: he has taken a prejudice against comedians; I have all the reason in the world to like them, and the friendship of one only, with whom I was particularly acquainted, must do honour to any man. The same judgment they will pass in regard to the poets, whose plays I have been obliged to censure: the deceased are not according to my taste, and I have a pique against the living. The truth is, Racine charms me, and I never missed, if I could help it, to see any of Moliere's comedies. If I have faid less of Corneille, it is because, not having feen many of his plays, and having no books by me, my memory does not enable me to quote him., In regard to the author of Atreus, and of Catiline, I never faw him but once, and then it was to receive a favour, I esteem his genius, and respect his old age; but whatever honour I pay to his person, I owe nothing more than justice to his writings; and I cannot discharge my debts at the expence of the public good, and of truth. If I may appear somewhat too free in my writings, it is intirely owing to the purity of my intention, and to a difinterestedness which I have seen but in few authors, and which very few will chuse to imitate. Never was I warped by private views, to depart from the intention of ferying the public, which first induced me to take pen in hand; and I may fay, that I have generally writ against

182 A Letter from J. J. ROUSSEAU

Upon these principles, it would be an easy matter, with very little expense, and without danger to the public, to establish more entertainments than we really want, to render our city a more agreeable abode, even to strangers, who, finding nothing like it any where else, would resort hither at least for the singularity of the sight. Though, sincerely speaking, I have very good reasons to look upon this concourse of strangers rather as an inconveniency than advantage; and in regard to myself I am persuaded, that never foreigner set foot in Geneva, who did not do a great deal more harm than good to this city.

the friendship of one only, with whom I was particularly

my own interest. Vitum impendere vero. This is the device I chose, and which I think I deferve. Reader, I may deceive mylelf, but not you, if I know it : you may diffrust my abilities, but not my fincerity. The love of the public good, is the only pallion that makes me address myself to the public : I am fenfible, that then I forget myfelf; and if any man offends me, I am filent in regard to bim, left my refentment thould render me unjust. This docume is of use to my enemies, forasmuch as they may mule me at their case, and without being afraid of reprisals , it is of ofe also to my readers, who need not be afraid that my passion thall impose upon them; and above all to myfels, who living in peace even with those who abuse me, can feel only the evil done to me, and not that of returning it. Pure and facred truth, to whole alters I have confecrated all my days, my paffion flall never frain the fincare love I have for thee; neither interest nor fear shall ever alter the homage Taelight in offering up to thy thrine, and my pen shall never refuse thee any thing, save what the would be warped by private views, toggiever commos starte of blant ferging the public, which first induced me to take per in

tra i

But do you know. Sir, who are the people we should endeavour to draw and to keep within our walls? They are the very natives of Geneva themfelves, who, notwithstanding their fincere affection for their country, have fo ftrong a passion for travelling, that you find them difperfed over all the world. One moiety of our citizens are scattered in different parts, and live and die far away from their native foil : I might mention myfelf among the reft. were I of more consequence. I am fenfible, that we are under a necessity of travelling into distant countries in fearch of a livelihood; and that it would be difficult for us to subfift, if we were always confined to this fpot : but let not this exile be eternal. Let those, whose industry heaven has bleft, come, like the bee, with the fruit they have gathered, into the hive; let them exhilarate their fellow-citizens with their good fortune; let them excite the emulation of young people; let them diffuse their wealthwamong their countrymen; let them, in fhort, modeftly enjoy at home, the riches they have honeftly acquired abroad. But what could induce them to return? Is it our theatre? This would fall greatly short of the perfection of other playhouses! Would they therefore quit the theatrical entertainments of Paris and London, for the fake of feeing once more those of Geneva? By no means, Sir, this would not be the way to make them return. To produce this effect, every man should be sensible of the impossibility of finding abroad what he has left behind him in his own country: there should Peut! N 4

184 A Letter from J. J. ROUSSEAU

should be likewise an invincible charm to call him back to the abode which he ought never to have quitted: the idea of his first exercises, entertainments, and pleasures, ought to be gravely imprinted in his heart: the agreeable impressions, which he received in his youth, should continue and grow stronger when he advances in years, and when a thousand other ideas are effaced: even amidft the gloomy magnificence of great states, he should continually hear a secret voice in the inmost recesses of his heart, faying: Alas! where are the fports and entertainments of my youth? Where is the harmony of my fellow-citizens? Where is the public brotherhood? Where is the pure joy, and real gladness? Where are peace, liberty, justice, innocence? Let us go in fearch of all these bleffings. Good God! with the heart of a Genevois, with fo pleafant a city, fo charming a landskip, so equitable a government, fuch real and pure pleafures, and every thing necessary to relish them, how can we forbear adoring our country? wine will bom at the

Thus did Sparta, whom I can never cite too often for a pattern of our conduct; thus did Sparta recall her citizens to their native country by modest festivals, and rustic games: hence at Athens, amidst the polite arts; hence at Susa, the centre of luxury and indolence, did the brave Spartan sigh after his coarse entertainments, and toilsome exercises. It was at Sparta, that in the midst of constant labour, every thing was pleasure and entertainment; there it was that the hardest toils passed for recreation, and that the

least amusements were fraught with public instruction; there it was that the citizens, in continual affemblies, devoted their whole lives to diversions, which took up the attention of the state, and to sports, which they never intermitted but in time of war, wall and another smil sair to

Methinks I hear fome witlings ask me, whether among fuch a number of furprizing instructions. I am not also desirous to introduce the dances of the Spartan dames? I answer, that I should be pleased, if both our eyes and our hearts were chafte enough to bear fuch a fight, and if young women were protected at Geneva, as at Sparta, by the public modesty : but notwithflanding the high efteem I have for my countrymen, full well I know how great a difference there is between them and the Lacedemonians; and I propose no other institutions of the latter, than are adapted to the capacity of the former. If the fage Plutarch has undertaken to justify the abovementioned custom, why should I meddle with it after him? It must be acknowledged, however, that this custom suited only the disciples of Lycurgus; that their frugal and toilsome life, their pure and austere manners, and their peculiar strength of mind, alone could render innocent in their eyes, a spectacle so shocking to every nation that had only a regard to modefty. To after our way a vince the said

But do you think, that in the main the artful attire of our women is not as dangerous as abfolute nakedness, the first effects of which would by habit be foon turned into indifference, and perhaps pomps,

perhaps into diffelish? Is it not known, that flatues and pictures never give offence, except when part of the body is dreffed; and that this remders the nudities obscene? The immediate power of the fenfes is weak and limited; it is by the aid of the imagination that they do the greatest mischief: this it is that inflames the defires, by reprefenting things more charming than they are really in themselves; this it is that causeth the eye to be shocked at naked objects, knowing they ought to be clothed. There is no garment ever to modest, but the eye, when raised by the imagination, will pierce through it. A young Chinese lady, only by putting out her toe, though with her thee on, would ravage more hearts at Pequin, than the finest girl in the world dancing naked on the banks of Taygetus. But, when women dress themselves with fuch feeming careleffnels and real art, as the custom is at prefent s when they hew but little only to make us defire more; when the obstacle set before the eve is intended to irritate the limagination; when they veil only a part of the object, the better to let off the part exposed. I do selection of vino

Heu! male tum mites defendit pampinus uvas.

fions. Thank heaven! this is the last: I am at the conclusion. I gave the feasts of the Lacedes monians as a model of those, which I should be glad to see established among sellow-citizens. It was not only their object, but likewise their simplicity that recommended them: there was no pomp,

fur-

pomp, no luxury, or parade; a fecret charm of patriotism rendered them engaging, and they breathed a kind of military spirit becoming free-men (a); engaged neither in business, nor pleasures.

(a) I remember when I was a boy, to have been firuck with a very fimple fight, which has been imprinted ever fince in my memory, notwithstanding the length of time, and the multiplicity of other objects. The regiment of St. Gervais had performed their exercise, and according to custom they fat down to supper in companies: most of the regiment met after supper in the square of St. Gervais, and all went to dancing, officers and foldiers tobether, round the fountain, on the bason of which there were drums, fifes, and men with flambeaus in their hands. When people have been exhilarated with feafting, their dancing does not feem to offer any thing very engaging to the eye; and yet the concerted motion of five or fix hundred men in uniform, holding one another by the hand, and forming a long band, which winded in cadence, and without the least confusion, with a thousand turns and returns, a thousand forts of figured evolutions, the choice fongs that fririted them, the noise of drums, the light of flambeaus, and a certain military apparatus amidit a fcene of pleafure, all this together formed a very agreeable spectacle, which it was impossible not to be affected with. It was late, the women were gone to bed they all got up. The windows were foon full of female gazdrs, who inspired the actors with fresh ardour; but they could not confine themselves long to their windows, they came down; the wives flocked about their hufbands; the fervants brought wine, and the children, awakened by the hoife; ran half naked to their fathers and mothers. The dance was suspended, nothing now passed but embracing, laughing, healths, careffes. From all this there refulted a general rapture, which I cannot describe, but which, in times of universal joy, we naturally feel, when

fures, or at least what are so called with us, they passed, in that delightful uniformity, the whole day without finding it too long, and their whole life without finding it too short. Each evening they came home, gay and good humoured, to take their frugal repast, content with their country, with their fellow-citizens, and with themselves. If you desire an example of these public diversions, I will give you one mentioned by Plutarch. There were, he says, three companies of dancers, according to the three several ages

furrounded by every thing dear to us. My father embracing me, was feized with a palpitation, which I think I feel and there with him still. John, said he to me, love thy country. See here thy honest countrymen; they are all friends, all brothers; joy and concord are in their hearts. Thou are a Genevois; some time or other thou wilt see other people; but when thou hast travelled as far as thy father, thou wilt say thou never didst see their fellows.

They wanted to recommence the dance, but it was no longer possible: they did not so much as know what they were a doing; their heads were all turned with an inebriation fweeter far than that of wine. After flaying some time on the fquare to laugh and chat, they were obliged to feparate, each retired quietly with his family; and thus it was, that those amiable prudent women brought back their husbandis not by diffurbing, but going to fhare, their pleasures. I am very sensible that this fight, which so greatly affected me, would have had no charm to a thousand others : one must have eyes made on purpose to see it, and a heart to feel it. No, there is no pure joy, but that of the community ; and the genuine fentiments of nature are felt only by the people. O dignity, daughter of pride, and parent of corroding care, did ever thy gloomy flaves tafte such a moment as this in all which lives I leaven ou do falseving to ends of distilly

of nature, and each company made a chorus to the dance. That of the old men began the first, finging the following couplet:

That active courage youthful blood contains, Did once with equal vigour warm our veins (a).

Next came that of the young men, who fang in their turn, beating their arms in cadence :

Valiant and bold we are, let who will try: Who dare accept our challenge, soon shall die.

Afterwards came the children, who answered them, finging with a loud voice:

Those seeds which nature in our breast did fow, Shall foon to generous fruits of virtue grow: Then all those valiant deeds, which you relate, We will excel, and fcorn to imitate.

Thefe, Sir, are the entertainments proper for republics. With regard to that which your article of Geneva obliged me to descant upon in the present essay, if ever private interest should establish it within our walls, I foresee its fatal effects; fome I have mentioned already, more I might point out: but it would be shewing too great a fear of an imaginary evil, which the vigilance of our magistrates knows how to pre-

(a) Plutarch on the laws and customs of the Lacedemonians, translated by Mr. Pulleyn of Trinity college, Cambridge.

190 ALetter from J. J. ROUSSBAU &c.

went. I do not pretend to instruct men wiser than myself. Sufficient it is for me, to have said enough to console my young countrymen, for the loss of an amusement, which would cost their country so dear. I exhort these happy youths to benefit by the advice which concludes your article. May they be sensible of, and may they deserve their good fortune! May they know how preferable is solid happiness to the vain pleasures that destroy it! May they transmit to their descendants, the virtues, liberty, and peace, which they inherit from their ancestors! This is the last wish with which I conclude my writings, the last with which I shall conclude my life.

Band or Man Ino Span May 5 W

Thefe, Sir are the entertainments proper for republics. While regard to that which votings with right to defeate upon in the present effect of the present o

: Solor Lag

to be seen from the see the

TOSV

ERRATA

Page 17. line 9 from the bote dele the first of. p. 19. I to.
for two do not share the affections r. we are not equally affected
with. Ibid. l. 9 from the bott. for lady r. play; and in
the next line, for her r. its. p. 23. l. 2. for deres r. does
p. 29. l. 7. before what r. of. p. 31. l. 1. before have
r. to. p. 38. l. 11 from the bott. for such in their actions
t. knows indeed. p. 42. l. 8 from the bott. for less r. more.
p. 48. l. 4 from the bott. for with r. to. p. 63. l. 10. from
the bottom, at the beginning add its

